

gości^{nia}niec bialski

czasopismo samorządu powiatu bialskiego

Miejska Biblioteka Publiczna
Białej Podlaskiej
CENTRUM INFORMACJI, BIBLIOTEKA
I WIEDZY O REGIONIE
ul. Warszawska 12a
21-500 Biała Podlaska
tel. (083) 343-5111
N 4 (48) KWIECIEŃ 2008
EGZEMPLARZ BEZPŁATNY

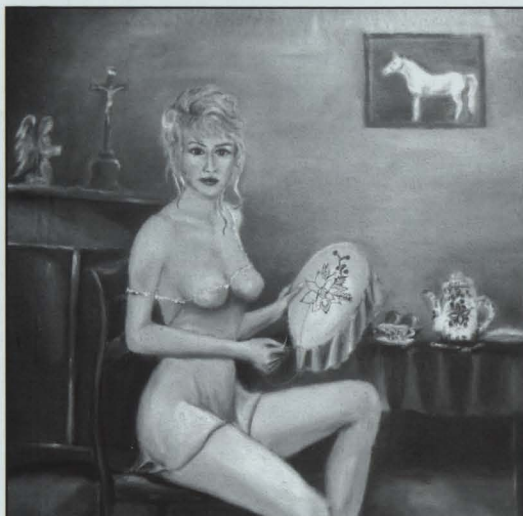


ISSN 1643-5303

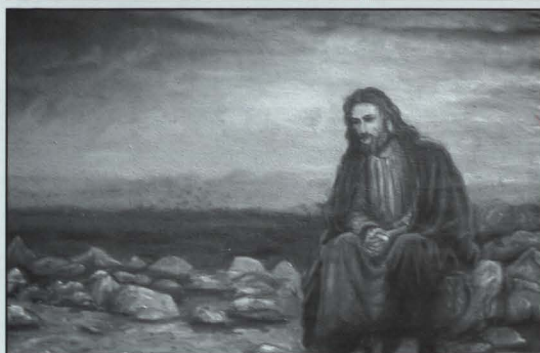
www.powiatbialski.lubelskie.pl



Urodził się 38 lat temu. Mieszka w Koszółkach, niedużej wiosce otoczonej lasami w gminie Łomazy. Z zawodu jest rolnikiem. Od najmłodszych lat odczuwał potrzebę tworzenia. Zaczynał od rysunku i rzeźby. Obecnie maluje obrazy na płótnie. Malarstwo traktuje jako przekaz swojego widzenia świata, refleksji i uczuć.



JERZY BESARABA



M
A
L
A
R
S
T
W
O



Szanowni Państwo

Początek miesiąca wiąże się ze smutną dla nas rodaków datą 2 kwietnia, kiedy z grona żywych odszedł największy Polak, papież Jan Paweł II. Tego dnia o godz. 21.37 tłumnie zbiera-

liśmy się w kościołach, aby w ciszy i skupieniu modlić się o jego rychłą beatyfikację. Kwiecień to już wiosna. Sprzyjająca aura pozwala porządkować nasze gospodarstwa. W tym miesiącu miałem okazję wręczać mieszkańcom powiatu medale i dyplomy za długoletnie pożyte małżeńskie. Złote Gody to niezwykle wzruszający moment i podniosła chwila. Wszystkim mieszkańcom naszego powiatu życzę, aby w radości mogli też doczekać tak wspaniałego wydarzenia. Jako gospodarz powiatu bardzo cieszę się z organizowanych na naszym terenie imprez, zarówno tych mniejszych, jak i o charakterze ogólnopolskim. Tak, jak miało miejsce w Międzyrzeczu Podlaskim, gdzie zorganizowano ogólnopolskie zawody strzeleckie z broni pneumatycznej. W końskiej stolicy Polski, pobliskim Janowie Podlaskim odbyły się przy pełnych trybunach wspaniałe zorganizowane, halowe mistrzostwa kraju w skokach przez przeszkody.

Nie obyło się bez imprez kulturalnych, które są podłożem rozwoju intelektualnego. Zorganizowany w Drelowie Przegląd Teatrów Obrzędowych wpisał się w pamięć jako wspaniała lekcja tradycji, kultury i historii. W kwietniu pamiętamy również o rocznicy mordu katyńskiego, którego tragizm porusza okrucieństwem i bestialstwem sowieckich okupantów. Druga połowa miesiąca to kilka również radosnych uroczystości. Parafia św. Anny z Białej Podlaskiej otrzymała prestiżową nagrodę lubelskiego wojewódzkiego konserwatora zabytków: Laur Konserwatorski 2008. To znaczne wyróżnienie świadczy o tym, że w naszym powiecie dba się o estetykę. Spółdzielnia Leśniana obchodziła 60-lecie istnienia w służbie wsi. Podniosła uroczystość, zorganizowana z tej okazji to satysfakcja i święto spółdzielców, którzy osiągnęli tak wiele sukcesów. Radosny jest również fakt, że nasze szkoły z sukcesem sięgają po środki unijne. W Wisznicach, Terespolu, Małaszewiczach i Janowie Podlaskim podsumowano projekty realizowane ze środków unijnych, które przyniosły wymierne korzyści młodzieży i gronu pedagogicznemu, wzbogacając szkoły w wiedzę i nowe pomoce dydaktyczne.

Tadeusz Łazowski
Starosta Bialski

W NUMERZE M. IN.:

Galeria Gościńca - Jerzy Besaraba	2
Gościńiec samorządowy	4-5
Rycerz Bożego Grobu rozmowa z ks. dziekanem M. Danilukiem	6
Umowa partnerska z Prużanami	8
Zgromadzenie Związku Powiatów	9
Pojadą do USA	10
Pielgrzymka delegacji PWSZ do Rzymu	11
I Ogólnopolskie Zawody Strzeleckie Młodzików w Międzyrzeczu	12
Zawody sportowo-pożarnicze	14
Konkurs piosenki francuskiej	15
Inwestycje w Terespolu	16
Nowy nabytek strażaków	17
Laureaci ogólnopolskiego konkursu	18
Starosta z wizytą w Zalesiu	20
Wielkanocne koncerty	22
Drewniane kościoły Podlasia - Rokitno	23
Oferta edukacyjna szkół ponadgimnazjalnych powiatu bialskiego	24-29
Terespolanka na fali - Ewa Bağlaj	30-31
Kolorowy obertas	31
Regionalny turniej bezpieczeństwa	32-33
Bogaty program marszów	34
Chachły	35
Tradycja nie ginie	36
Album Ludwika Maciagga	38
Smakowite potrawy z Pościsz	39
Przysmaki podlaskie	41
Gościńiec historyczny	42-43
Słownik podlaskich miejscowości	44
Gościńiec sportowy	45
Wszechstronny rozwój wychowanków	46

Na okładce „Bocian – symbol wiosny”. Fot.: T. Łazowski

XIX SESJA RADY POWIATU

Odbyła się 31 marca, a obrady przewodniczący **Przemysław Litwiniuk**. Uczestnicy sesji uczcili chwilą ciszy pamięć zmarłego radnego I kadencji Rady Powiatu **Janusza Żuka**.

Zgłoszono następujące interpelacje i zapytania w sprawach:

Radny Romuald Kulawiec:

- nieruchomości Agencji Nieruchomości Rolnych znajdujących się w Ortelu Książęcym,

- znowlizowanego w 2007 roku prawa budowlanego i majątku powiatu, którego te zmiany ewentualnie dotyczą,

- utrudnienia przez ustawę z 11 kwietnia 2007 roku o zmianie ustawy o systemie oświaty, dostępu rolników do funduszy pomocowych,

- pomocy pracowników ARiMR rolnikom w wypełnianiu wniosków,

- wejścia w życie Karty Polaka i zapewnienia realizacji jej postanowień na terenie powiatu,

- procedury zatrudniania pracowników zza wschodniej granicy,

- włączenia się powiatu do obchodów Międzynarodowego Roku Ziemi,

- znaczenia dla korzystających z Funduszu Pracy mieszkańców powiatu sprawy planowania przez PiS wyprowadzenia z Funduszu ok. 4.500.000.000 zł i przeznaczenia tej kwoty na doposażenie służby zdrowia,

- możliwości dotowania organizacji pozarządowych z budżetu powiatu,

- uproszczenia sposobu przekazywania 1% podatku organizacjom pożytku publicznego oraz możliwości przekazania ww. kwoty na rzecz konkretnej osoby,

- możliwości zwrotu kosztów uczniom, którzy zostali zmuszeni do korzystania z innych form komunikacji w związku ze strajkiem w PPKS.

- wzięcia udziału przez powiat w konkursie w ramach działania Wyównywanie Szans Edukacyjnych w Programie Operacyjnym Kapitał Ludzki,

Radny Mariusz Filipiuk:

- braku przystanku przy obwod-

nicy Międzyrzecza w miejscowości Rzeczyca,

- usprawnienia sposobu pobierania opłaty skarbowej w Urzędzie Skarbowym w Białej Podlaskiej,

- problemów w Spółdzielni Mleczarskiej „Spomlek”, które dotyczą nie przekazywania wkładów rolnikom rezygnującym z członkostwa,

- konieczności zainstalowania prognozy zwalniającego na ul. Bankowej w Drelowie,

- braku znaku z nazwą miejscowości Utrówka na drodze z Szach do Dołhy, tuż przed przejazdem,

Radny Arkadiusz Maksymiuk:

- niszczenia drogi powiatowej nr 1068 Biała Podlaska – Piszczac,

- uruchomienia Programu Przetwórstwo Rolno-Spożywcze,

Radny Ryszard Boś:

- konieczności oznakowania przeprawy promowej przez rz. Bug z Gnojna do Niemirowa,

- konieczności przyjęcia rezolucji wyrażającej z troską ostatnimi wydarzeniami na Białorusi, wraz z apelem o przestrzeganie demokratycznych standardów i wolności mediów oraz wyrazami solidarności z Białorusinami, którzy walczą o demokratyczną i wolną Białoruś,

Radny Mariusz Kostka:

- koncepcji Zarządu Dróg Powiatowych na napisanie projektu dotyczącego drogi powiatowej Strzalki – Żabce – Hałasy; koncepcji Wydziału Rozwoju i Promocji na wystąpienie z projektem dotyczącym ochrony dziedzictwa kulturowego, np. z przekazaniem funduszy na muzeum w Romanowie; koncepcji szpitala w Międzyrzeczu Podlaskim na wystąpienie z projektem dotyczącym ochrony zdrowia; koncepcji Wydziału Geodezji, Katastru i Nieruchomości na wystąpienie z projektem dotyczącym programu Scalanie Gruntów w związku z czwartkowym wejściem w życie RPO dla Województwa Lubelskiego,

- regulacji dotyczącej zachowania bezpiecznej odległości między prowadzonymi pojazdami,

Radna Marzenna Andrzejuk:

- problemów mieszkańców Wólki Dobryńskiej z wyjazdem i wjazdem na posesje w związku z kolejkami TIR-ów,

Radny Mariusz Sołoduha:

- modernizacji parkingu w Terespole przy ul. Wojska Polskiego,

- konieczności zabezpieczenia skrzyżowania ul. 3 Maja w Terespole pod względem ruchu pieszego.

Radni rozpatrzyli „Sprawozdanie z działalności powiatowego rzecznika

ka konsumentów za 2007 rok” oraz „Roczne sprawozdanie z działalności Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie oraz wykazem potrzeb w zakresie pomocy społecznej”.

Rada podjęła uchwały w sprawach:

- nadania statutu Powiatowemu Centrum Pomocy Rodzinie,

- nadania statutu Domowi Rodzinemu w Żabcach,

- nadania statutu Domowi Dziecka w Komarnie,

- określenia zadań z zakresu zatrudniania oraz rehabilitacji zawodowej i społecznej osób niepełnosprawnych, na które przeznaczają się środki finansowe Państwowego Funduszu Rehabilitacji Osób Niepełnosprawnych na rok 2008,

- ustalenia wartości jednego punktu oraz najniższego wynagrodzenia w pierwszej kategorii zaszerogowania pracowników Zarządu Dróg Powiatowych w Białej Podlaskiej,

- zmiany aktu założycielskiego Szkolnego Schroniska Młodzieżowego nr 2 w Międzyrzeczu Podlaskim,

- udzielenia pomocy finansowej Gminie Drelów,

- przyjęcia pomocy finansowej i rzeczowej od innych jednostek samorządu terytorialnego,

- zmian w budżecie powiatu bialskiego na 2008 rok,

- przyjęcia rezygnacji z funkcji członka Zarządu Powiatu,

- wyboru członka Zarządu Powiatu,

Sławomir Maksymiuk

Zarząd Powiatu postanowił

Od ukazania się nr 3/2008 Gościńca Bialskiego Zarząd Powiatu zaopiniował pozytywnie korekty do projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie powiatu bialskiego z 2008 roku.

Zarząd podjął następujące ustalenia i decyzje:

- Uzgodnił bez uwag projekt decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego w miejscowości Kobylany.

- Zapoznał się z pozytywną opinią Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie w sprawie wykonania budżetu powiatu bialskiego za 2007 rok.

– Zaakceptował wniosek PPP w Terespolu w sprawie środków finansowych na likwidację barier w zakresie dostosowania placówki do potrzeb osób niepełnosprawnych.

– Zapoznał się z odpowiedzią Ministerstwa Środowiska udzieloną skarżącemu M. Guz na działalność wydobywczą „Wyczółki”, prowadzoną w gminie Piszczac.

– Zapoznał się z zawiadomieniem prezydenta Białej Podlaskiej w sprawie przystąpienia do zmiany planu zagospodarowania przestrzennego miasta pod nazwą „Lotnisko”.

– Zapoznał się z informacją Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej w sprawie problemów związanych z dojazdem w sytuacjach alarmowych do zakładów dużego ryzyka, znajdujących się na terenie powiatu bialskiego.

– Wydał dwa postanowienia o pozytywnym uzgodnieniu projektów decyzji o warunkach zabudowy na wnioski wójtów gmin: Biała Podlaska i Rossosz.

– Przenaczył środki finansowe na wykonanie prac termorenowa-

cyjnych barku szkolnego w związku z wnioskiem LO z Międzyrzecza Podlaskiego.

– Zatwierdził korespondencję związaną z nieruchomością Powiatu Bialskiego w celu zagospodarowania terenu ZSE w Międzyrzeczu Podlaskim.

– Przyjął korekty do projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie powiatu bialskiego na 2008 rok.

– Wydał postanowienia o zaopiniowaniu bez uwag projektów decyzji o warunkach zabudowy inwestycji indywidualnych na wnioski wójtów gmin Biała Podlaska i Rossosz.

– Wyraził zgodę na zakupienie nagród laureatom Podlaskiego Konkursu Instrumentów Dętych w Białej Podlaskiej w związku z prośbą Zespołu Szkół Muzycznych z Białej Podlaskiej.

– Zdecydował o zakupieniu nagród w związku z organizacją II Międzynarodowego Maratonu po Ziemi Piszczackiej na prośbę Ludowego Klubu Sportowego w Kodniu.

– Z uwagi na możliwości finansowe powiatu bialskiego nie wyraził zgody na dofinansowanie monitoringu pałacu w Międzyrzeczu Podlaskim.

– Nie wyraził zgody na członkostwo w Lubelskiej Regionalnej Organizacji Turystycznej

– Wyraził zgodę na zakup komputera do PPP w Terespolu.

Zdecydował o dofinansowaniu obchodów Dnia Muzealnika w Muzeum J.I. Kraszewskiego w Romanowie.

– Zapoznał się z pismami: Rady Sołeckiej wsi Kościeniewicze oraz jej mieszkańców, a także mieszkańców wsi Pościsze w sprawie ułożenia nawierzchni na drogach w tych miejscowościach i odłożył podjęcie decyzji po półrocznej analizie budżetu powiatu.

Raźąd podjął uchwały w sprawach:

1. zmiany układu wykonawczego budżetu powiatu bialskiego 2008 roku,
2. uchwalenia regulaminu organizacyjnego Powiatowego Urzędu Pracy w Białej Podlaskiej.



POWIAT BIALSKI

zakresie nie zmieniają zakazy administracyjne, jedynie świadomość ludzi o bezsensowności wypalania może doprowadzić do zmniejszenia tego zjawiska. „Sprzymierzeńcem” Państwowej Straży Pożarnej w walce ze zjawiskiem wiosennego wypalania traw jest także Unia Europejska. Założenia polityki rolnej UE regulują między innymi zagadnienia ochrony środowiska w rolnictwie. Jednym z narzędzi umożliwiających dokonywanie pozytywnych przemian w tym sektorze jest system dopłat bezpośrednich. Ta forma wsparcia unijnego, zobowiązuje użytkownika gruntów do utrzymania ziemi w dobrej kulturze rolnej. Naruszenie zasad między innymi poprzez wypalanie areałów rolnych skutkować może działaniami kompetentnych organów w zakresie ograniczenia lub cofnięcia tej formy pomocy finansowej.

Komenda Miejska Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej apeluje i przypomina – wypalanie traw jest zabronione.

Regulują to przepisy zawarte w ustawach o ochronie przyrody i o lasach. Pamiętajmy zatem: wypalanie traw na mocy ustawy o ochronie przyrody jest zakazane i karalne.

Mirosław Byszuk

Strażacy apelują o rozwagę

KŁOPOTLIWE WYPALANIE TRAW

Od wielu lat na wiosnę wyraźnie wzrasta liczba pożarów na łąkach i nieużytkach. Jest to wynik wciąż popularnego, ale niechlebne, wypalania traw, które często wymyka się spod kontroli człowieka próbującego usunąć niepotrzebne (jego zdaniem) zanieczyszczenia.

Wypalanie suchych pozostałości roślinnych jest zawsze bezsensowne, a także w zdecydowanej większości przypadków szkodliwe i groźne. Niekontrolowane pożary stwarzają zagrożenie dla ludzi, mienia i przyrody.

Tylko od 12 lutego br. na terenie działania Komendy Miejskiej PSP w Białej Podlaskiej straż pożarna gasiła aż 93 pożary suchych traw, ogółem na obszarze ponad 38 hektarów. Do największych w tym roku pożarów doszło 29 lutego br. w miejscowości Horbów, gdzie spaleniu uległo aż 3,5 ha traw, 20 lutego br. w Pratulinie – 3 ha oraz w Terespolu 08 marca br. ponad 2 ha nieużytków.

Szczególnie uciążliwe i trudne do opanowania są pożary na łąkach wzdłuż rzeki Krzny ze względu na brak utwardzonych dojazdów oraz wzdłuż

torów kolejowych w pobliżu terenów leśnych.

Wypalanie traw doprowadza często do pożarów lasów, gospodarstw rolnych, budynków mieszkalnych i stwarza największe zagrożenie osobom niepełnosprawnym i w podeszłym wieku. Skutki pożarów są bardzo uciążliwe dla ludzi zamieszkujących okoliczne miejscowości i niszczą otaczające środowisko, a również są bardzo niebezpieczne. Wypalanie traw nierazko utrudnia również poruszanie się po drogach kierowniczych, gęsty dym ścielący się na drogach ogranicza widoczność, w wyniku czego, podobnie jak we mgle, dochodzi do wypadków i kolizji. Wszystko to prowadzi do strat materialnych, a także osobistych tragedii.

Do ugaszenia zaangażowane były środki zarówno finansowe, jak i ludzkie. Koszty gaszenia pożarów są bardzo duże, zużyte paliwo, amortyzacja wozów gaśniczych to straty mające swe odzwierciedlenie w dziesiątkach tysięcy złotych.

Ludzie wypalający trawy ignorują obowiązujące w tym względzie przepisy i wygłaszane apele. Sytuacji w tym

*** Niedawno otrzymał ksiądz niezwykle wyróżnienie. Proszę bliżej o nim powiedzieć.**

– Nie spodziewałem się tego. Wyroznienie jest bardzo cenne, gdyż przynajmniej go elitarny Zakon Rycerski

*** Wiem, że jest ksiądz duszpasterzem harcerzy. Proszę bliżej wyjaśnić, czym jest harcerstwo dla młodego człowieka?**

– W kontekście Zakonu harcerstwo to nic innego, jak kontynuacja rycer-

– Być kapelanem dla harcerzy to mieć czas dla młodych ludzi. Oznacza również stale otwarte drzwi, gotowość słuchania i bycia z nimi. Przede wszystkim trzeba młodych ludzi miłować, ale i wymagać.

*** Jak ksiądz ocenia aktywność parafian w życiu swojej parafii?**

– Bardzo chętnie włączają się we wszelkie akcje duszpasterskie, często inspirują nas kapłanów do różnych akcji. Do tej pory spotykam się z dużym zaangażowaniem z ich strony we wszelkie inicjatywy. Bardzo mnie cieszy fakt, że parafianie coraz bardziej identyfikują się z parafią.

*** Mówią o księdzu, że jest aktywny i energiczny. Jakie są dalsze plany związane z pracą na rzecz parafian?**

– Będziemy pracować nad tym, by nasi parafianie lepiej rozumieli eucharystię, będziemy pracować nad wychowaniem dzieci w duchu katolickim, ku czemu ma służyć m.in. mój ośrodek wypoczynkowy w Okuninie. Jest on przeznaczony dla parafian. W najbliższym czasie kilkoro rodziców z dziećmi wybiera się do tego ośrodka. Staramy się również integrować parafian. Temu celowi mają służyć m.in. liczne wyjazdy organizowane przez naszą parafię, chociażby pielgrzymka rowerowa do Częstochowy czy Ostryj Bramy. W czerwcu odbędzie się pielgrzymka do grobu naszego patrona i Ojca Świętego w Rzymie. 4 maja organizujemy odpust połączony z majówką dla parafian. Akcje te mają na celu zżycie ze sobą parafian.

*** Szczęść Boże i dziękuję za wywiad.**

rozmawiał: Piotr Grzeszyk

Rycerz Bożego Grobu

Rożmowa z księdzem dziekanem Marianem Danilukiem, proboszczem parafii Narodzenia Najświętszej Marii Panny z Białej Podlaskiej

Bożego Grobu w Jerozolimie, wysoce ceniony przez Stolicę Apostolską. Do 1949 r. Wielkim Mistrzem każdorazowo był Papież. Od 1949 Papież do pełnienia tej funkcji wyznacza kardynała. Wielkim przeorem zakonu jest w tej chwili patriarcha Jerozolimy. W Polsce zwierzchnikiem jest prof. Jerzy Wojtczak – Szyszkowski, natomiast Wielkim Przeorem prymas kardynał Józef Glemp.

*** Z czym się wiąże bycie rycerzem Zakonu Rycerskiego Bożego Grobu w Jerozolimie?**

– Jest to nawiązanie do powstania zakonów rycerskich. W tamtych czasach była to obrona chrześcijaństwa i ziemi świętej przed najeźdźcami. Dzisiaj głównie obrona wartości chrześcijańskich i promocja tych wartości. Nie ukrywam, że także pomoc w funkcjonowaniu dzieł katolickich w ziemi świętej. Muszę tu zaznaczyć, że Zakon Bożego Grobu utrzymuje ponad 100 szkół w Jerozolimie, ponadto: uniwersytet, seminarium, wiele przytułków, szpitali, sierotinców. Należy pamiętać, że najwyższe przykazanie Chrystusa to przykazanie miłości. Połowa dochodu Patriarchatu Jerozolimy pochodzi od Zakonu Bożego Grobu. Na świecie członkami są księżęta, hrabiowie, wielcy ludzie o nieposzlakowanym życiu chrześcijańskim. To oni składają duże ofiary na rzecz funkcjonowania Zakonu.

stwa. Świadczy o tym fakt, że dwa punkty prawa harcerskiego nawiązują bezpośrednio do zasad i etosu rycerskiego. Drugi punkt prawa harcerskiego mówi: na słowie harcerza polegają jak na Zawiszy, a piąty: harcerz postępuje po rycersku. W tym kontekście harcerstwo ma wychowywać szlachetnego, prawego chrześcijanina i obywatela państwa.

*** Jak rozpoczęła się przYGoda księdza z harcerstwem?**

– Rozpoczęła się przed 25 laty w Garwolinie, kiedy istniało tylko ZHP. Czasami zdarzało się, że ZHP było przedpokojem do PZPR-u i nie każdy chciał w tym uczestniczyć. Dlatego pomyślałem, że warto by założyć prawdziwe harcerstwo w oparciu o zasady harcerstwa przedwojennego, pierwotnego. Do tego mnie wprowadził ks. rektor Edmund Barbasiewicz, wieloletni prefekt w Białej Podlaskiej. W Białej Podlaskiej również funkcjonuje drużyna harcerska, w której szere-

gach pozostaje ok. 100 harcerki i harcerzy.

*** Co to znaczy być kapelanem dla harcerstwa?**



Zakon Rycerski Grobu Bożego w Jerozolimie jest jednym z dwóch, obok rycerzy maltańskich, uznawanych przez Stolicę Apostolską zakonów rycerskich, istniejących w kościele rzymskokatolickim. Powstał w 1099 roku w Jerozolimie, aby troszczyć się o najświętsze miejsce chrześcijaństwa i nieść pomoc pielgrzymom. Do Polski sprowadził go w roku 1163 Jaksa z Miechowa. Członkowie zakonu noszą białe płaszcze z czerwonym krzyżem, symbolizujące pięć ran Chrystusa. W Polsce nazywano ich bożogrobkami lub miechowitami (od Miechowa, gdzie do połowy XIX stulecia była ich główna siedziba). Obecnie łaciński rycerski zakon bożogrobców jest rzymskokatolickim stowarzyszeniem duchownych i świeckich, nie związanym słubami zakonnymi, a jego wielkim mistrzem jest arcybiskup John Foley. Znajduje się on pod protektorem papieża Rzymu Benedykta XVI i rzymskiego patriarchy Jerozolimy Michała Sabbaha. Zakon liczy ok. 24 tys. członków i działa w ok. 50 krajach świata. „Ktoś, kto decyduje się wstąpić do Zakonu, decyduje się również na to, żeby przez całe życie wspierać swoją hojnością, życzliwością i ofiarą Ziemię Świętą – podkreśla Pier Luigi Parola. – Cele, które realizujemy, to przede wszystkim miłość, pomoc najbardziej potrzebującym, starania o pokój, bo to są wartości, które były związane z epoką krzyżowców i są aktualne także dzisiaj”.



Starostwo Powiatowe z Białej Podlaskiej wraz z Lubelskim Samorządowym Centrum Doskonalenia Nauczycieli, oddział z Białej Podlaskiej zorganizowało konkurs na opracowanie produktów turystycznych powiatu bialskiego, skierowany do uczniów szkół ponadgimnazjalnych z terenu powiatu. Jego celem jest wyłonienie nowatorskich koncepcji produktów turystycznych powiatu bialskiego.

Produkt turystyczny to oryginalna kompozycja różnych dóbr turystycznych (walorów i atrakcji) oraz wszelkich usług umożliwiających ich turystyczne wykorzystanie w trakcie podróży lub pobytu.

Koordinatorem konkursu jest wydział spraw społecznych.

Każda z 8 szkół wytypowała czterookobowy zespół uczniów do udziału w przedsięwzięciu. Projekt konkursowy może być opracowany zarów-

PRODUKT TURYSTYCZNY POWIATU

no w oparciu o atrakcje turystyczne już istniejące, jak i o atrakcje zupełnie nowe, zaproponowane przez autorów. Autorem pozostawia się swobodę w tworzeniu projektów, jednak z zastrzeżeniem, że zaproponowana koncepcja musi być możliwa do praktycznej realizacji.

15 kwietnia młodzież uczestniczyła w jednodziennym szkoleniu warsztatowym „Podstawy tworzenia produktu turystycznego”, które otworzył starosta **Tadeusz Łazowski**. Prowadzącymi byli: dyrektor Lubelskiego Samorządowego Centrum Doskonalenia Nauczycieli, oddział z Białej Podlaskiej **Jadwiga Romaniuk** oraz główny specjalista w wydziale spraw społecznych Starostwa Powiatowego **Elżbieta Głowińska**. W trakcie szkolenia omówio-

no podstawowe pojęcia z zakresu turystyki oraz przeprowadzono ćwiczenia pobudzające twórcze myślenie. Młodzież dokonała analizy zasobów turystycznych powiatu i wybranych segmentów rynku turystycznego. Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi po 23 maja bieżącego roku.

(red.)



GMINA ŁOMAZY

ZŁOTE GODY W ŁOMAZACH

Uroczystą oprawę miały złote gody 36 par z gminy Łomazy. Rozpoczęła je msza święta w miejscowym kościele z udziałem kilku księży pełniących posługę kapłańską w gminie. Po nabożeństwie z udziałem rodzin jubilatów, spotkali się oni w Gminnym Ośrodku Kultury, gdzie otrzymali najlepsze życzenia od wójta **Waldemara Drożdżuka**. Miał on szczególne powody do wyrażenia uznania dla zgodnych i szczęśliwych małżonków, gdyż w ich gronie byli również rodzice wójta. Wspólnie z obecnym na spotkaniu wicestarostą bialskim **Janem Bajkowskim** udekorowali jubilatów medalami Za długoletnie pożycie małżeńskie. Nie zabrakło

kwiatów oraz serdecznych życzeń długich lat w zdrowiu i szczęściu. Wśród wyróżnionych znaleźli się: **Urszula i Jan Bajkowscy**, **Aniela i Szymon Bajkowscy**, **Stanisława i Tadeusz Bondarzewscy**, **Teofila i Adolf Brodaccy**, **Stanisława i Mieczysław Chwalewscy**, **Danuta i Bolesław Drożdżukowie**, **Henryka i Czesław Dulukowie**, **Janina i Hipolit Guzkowie**, **Marianna i Kazimierz Hołonowiczowie**, **Genowefa i Henryk Hołubowiczowie**, **Teresa i Andrzej Hołownia**, **Irena i Jacek Kalinowscy**, **Józefa i Hipolit Kosowscy**, **Leokadia i Wacław Kowalczykowie**, **Jadwiga i Ludwik Kowiescy**, **Czesława i Antoni Kowiescy**, **Janina**

i Antoni Kowiescy, **Feliksa i Jan Kosowsky**, **Leokadia i Henryk Kulawcowie**, **Helena i Marian Kulawcowie**, **Weronika i Henryk Kożuchowscy**, **Halina i Bolesław Łukaszukowie**, **Antonina i Edward Maksymiukowie**, **Halina i Józef Martyniukowie**, **Urszula i Jan Mironiukowie**, **Petronela i Jan Mirscy**, **Maria i Antoni Moszkowscy**, **Genowefa i Józef Najdyhorowie**, **Helena i Stanisław Najdyhorowie**, **Jadwiga i Ryszard Pawlukowie**, **Jadwiga i Paweł Poddaniec**, **Bronisława i Piotr Sadownikowie**, **Genowefa i Stanisław Sacewiczowie**, **Aniela i Jan Snitkowie** oraz **Anna i Tadeusz Szejekowie**. Długoletnie pary wspominały początki drogi życiowej przy suto zastawionych stołach.

Istvan Grabowski





2 KWIETNIA

Starosta bialski Tadeusz Łazowski uczestniczył w konwencie powiatów województwa lubelskiego.

3-4 KWIETNIA

W dniach 3 - 4 kwietnia odbyło się w Warszawie XI Zgromadzenie Ogólne Związku Powiatów Polskich. Powiat bialski reprezentował starosta **Tadeusz Łazowski**. Gośćmi zgromadzenia byli m.in.: **Grzegorz Schetyna**, wicepremier, minister MSWiA, **Waldemar Pawlak**, wicepremier, minister gospodarki, **Katarzyna Hall**, minister edukacji narodowej oraz postowie i sekretarze stanu w ministerstwach.

Podczas obrad podjęto uchwały i przyjęto stanowiska w sprawie:

- finansowania domów pomocy społecznej,
- systemu Centrów Powiadamiania Ratunkowego,
- konieczności zniesienia opłat za częstotliwości radiowe w przypadku ich wykorzystania przez samorządy do realizacji zadań związanych z budową infrastruktury służącej rozwojowi komunikacji elektronicznej.

4-6 KWIETNIA

Halowe ogólnopolskie zawody w skokach przez przeszkody

Przy szczerlnie wypełnionych trybunach janowskiej hali odbyły się Halowe Ogólnopolskie Zawody w skokach przez przeszkody. Najważniejszy konkurs *Grand Prix* wygrał **Andrzej Głoskowski** na ogierze Imequyl (BKJ Bogustawice).

5 KWIETNIA

Zjazd delegatów PSL

W Białej Podlaskiej odbył się Powiatowy Zjazd Delegatów PSL. Podczas posiedzenia odbyły się wybory na prezesa klubu. Po raz kolejny w wyborach większością głosów prezesem klubu został poseł **Franciszek Jerzy Stefaniuk**.

6 KWIETNIA

Koncerty Muzyki Sakralnej

Na zaproszenie Stowarzyszenia Miłośników Muzyki Sakralnej w dniach 6 i 13 kwietnia starosta bialski **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w Wielkonoctnym Koncercie Muzyki Sakralnej w Diecezjalnym Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Białej Podlaskiej.

Jednym z wielu pozytywnych efektów roku J. I. Kraszewskiego było podpisanie umowy o nawiązaniu ścisłej współpracy między muzeum- rezydencją Prużański pałacyk Wydziału Kultury Prużańskiego

zealnictwa, upowszechniania znaczenia dla kultury polskiej i białoruskiej obu terenów, ale także promocji nie tylko osoby i twórczości autora „Starej Baśni”, ale także w miarę możliwości twórców kultury białoruskiej i polskiej.

Umowa partnerska z Prużanami

Rejonowego Komitetu Wykonawczego, a Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie. Dokument był uzgodniony z przedstawicielami władzy samorządowej obu instytucji: przewodniczącym Prużańskiego Rejonowego Komitetu Wykonawczego **Aleksandrem Jurkiewiczem** i starostą bialskim **Tadeuszem Łazowskim**. Jego celem jest wspólne przygotowanie przypadającej na 2012 r. dwusetną rocznicę urodzin Józefa Ignacego Kraszewskiego. Prużany, a właściwie Dołha pod Prużanami, podobnie jak Romanów wywarły w życiu twórczym i osobistym pisarza ogromny wpływ. Tu spędził dzieciństwo, tu była jego siedziba rodowa.

Uzgodnienia ze stroną białoruską toczyły się przez cały ubiegły rok. W dniu 16 kwietnia zostało podpisane umowa partnerska w siedzibie Prużańskiego Rejonowego Komitetu Wykonawczego w Prużanach na Białorusi. Stronę powiatu bialskiego reprezentowali: konsul generalny RP w Brześciu **Jarosław Książek**, starosta

Jednak przede wszystkim usankcjonowana współpraca ma opierać się na działaniach przygotowujących uroczyste obchody rocznicy urodzin pisarza m.in. opracowywanie corocznego planu na dany rok czy przygotowywanie wspólnych sesji, konferencji, wydawnictw oraz wystaw. Umowa będzie obowiązywać przez 5 lat.

Podpisanie umowy nie było jedynym punktem programu przygotowanego przez stronę białoruską. Delegację z powiatu bialskiego zaskoczyła gościnność i życzliwość władz samorządowych rejonu prużańskiego. Delegacja zwiedziła Prużany, a tam piękne muzeum – rezydencję „Prużański pałacyk”, nowoczesny obiekt sportowy z taflą lodowiska hokejowego. Oddano cześć poległym podczas II wojny światowej mieszkańcom pod pomnikiem upamiętniającym to wydarzenie. Odwiedzono także ciekawe miejsca w rejonie prużańskim: miejscowości Kobyłowka, Mokre, Smolenica. W Kobyłowie zwiedzano dom kultury oraz przedszkole i szkołę z bardzo bogatą



Tadeusz Łazowski, dyrektor Muzeum Józefa Ignacego Kraszewskiego w Romanowie **Anna Czobodzińska-Przybysławska**, dyrektor wydziału spraw społecznych Starostwa Powiatowego **Marianna Tumilowicz**.

Założenia umowy obejmują szereg działań współpracy w dziedzinie mu-

colegcją dawnych przedmiotów użytkowych. W Mokrem również odwiedzono szkołę oraz dom kultury, a także zabytkową, urokliwą cerkiew z XIX wieku. Natomiast w Smolenicy delegacja przyjrzała się nowoczesnej hodowli krów mlecznych i mięsnych.

(AJ)

Zgromadzenie Związku Powiatów

3 i 4 kwietnia obradowali w Warszawie uczestnicy XI Zgromadzenia Ogólnego Związku Powiatów Polskich. Gośćmi byli m.in.: **Marek Ziółkowski**, wicemarszałek Senatu, **Bronisław Dutka**, przewodniczący sejmowej komisji samorządu terytorialnego i polityki regionalnej, wicepremierzy **Grzegorz Schetyna** i **Waldemar Pawlak**, ministrowie: **Katarzyna Hall**, minister edukacji narodowej, **Eugeniusz Grzeszczak**, sekretarz stanu w Kancelarii Prezesa Rady Ministrów, **Olgierd Dziekoński**, podsekretarz stanu w ministerstwie infrastruktury, **Marian Zalewski**, podsekretarz stanu w ministerstwie rolnictwa i rozwoju wsi. Powiat bialski reprezentował starosta **Tadeusz Łazowski**.

Z funkcji prezesa ZPP zrezygnował **Tadeusz Nalewajko**, a nowym prezesem został **Kazimierz Kotowski**, starosta opatowski. Zgromadzenie ogólne uzupełniło skład zarządu i komisji rewizyjnej. W skład zarządu weszli: **Zbigniew Deptuła**, starosta makowski,

Jan Golonka, starosta nowosądecki, **Józef Reszke**, starosta wejherowski oraz **Zbigniew Szumski**, starosta świebodziński. Do komisji rewizyjnej wybrano **Ryszarda Ożoga**, starostę brzeskiego.

Przyjęto sprawozdanie z działalności ZPP w roku 2007, budżet i założenia programowe na rok 2008 oraz uchwalono nową wysokość składek członkowskiej.

Zgromadzeni przedstawiciele 321 powiatów i miast na prawach powiatu, będących członkami ZPP, przyjęli wiele stanowisk w sprawach istotnych dla funkcjonowania samorządów terytorialnych w Polsce, m.in. dot. finansowania domów pomocy społecznej, systemu Centrów Powiadamiania Ratunkowego, konieczności zniesienia opłat za częstotliwości radiowe w przypadku ich wykorzystania przez samorządy do realizacji zadań związanych z budową infrastruktury służącej rozwojowi komunikacji elektronicznej

Elżbieta Chwałczuk



Znają dobrze las

Zakończyła się XXI edycja ogólnopolskiego konkursu dla młodzieży szkolnej „Mój las”, organizowanego przez ZG Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Leśnictwa oraz ZG Ligi Ochrony Przyrody. W kategorii I, wiek 7 – 10 lat, I miejsce zdobyły: **Julia Barabasz** i **Magdalena Klimowicz**, uczennice klasy III SP z Zalesia. Wykonały one pracę zbiorową „Dla czego nie należy zaśmiecać lasów”.

Opiekunem uczestniczek konkursu jest **Bogumiła Wasztan**.

Na konkurs, oceniany na szczeblu okręgowym, wpłynęło 60 prac. Uczestniczyło w nim 119 uczniów z 24 szkół. Z powiatu bialskiego nagrodzono bądź wyróżniono uczestników ze szkół podstawowych w: Zalesiu, Dobryniu Dużym, Piszczacu, Konstantynowie, Dobryncu, Komarnie, Chotyłowcu, Rokitnie oraz z Gimnazjum w Konstantynowie, Liceum Ogólnokształcącego i Zespołu Szkół Ekonomicznych w Międzyzrzeczu Podlaskim.

Lucja Zieniuk

7 KWIETNIA

Posiedzenie Zarządu Powiatu

O odbyło się posiedzenie Zarządu Powiatu, podczas którego podjęto uchwałę w sprawie uchwalenia regulaminu organizacyjnego Powiatowego Urzędu Pracy w Białej Podlaskiej. Ponadto Zarząd zaopiniował projekt uchwały Rady Powiatu w sprawie zmian w budżecie powiatu bialskiego na 2008 rok.

Spotkanie z przedstawicielami Tygodnika Podlaskiego

7 kwietnia odbyło się spotkanie starosty bialskiego **Tadeusza Łazowskiego** z prezesem zarządu Tygodnika Podlaskiego **Arturem Czyżakiem** oraz z **Łukaszem Kamińskim**, redaktorem tygodnika. Podczas spotkania omówiono zasady i możliwości współpracy Starostwa Powiatowego z gazetą.

Spotkanie z konsulem RP w Brześciu

Na spotkanie z przedstawicielami prasy do Starostwa Powiatowego w Białej Podlaskiej przybył konsul RP w Brześciu **Jarosław Książek**. Tematem spotkania były kwestie związane z organizowanym przez polski konsulat dyktandem języka polskiego. Spotkanie odbyło się w gabinecie starosty bialskiego.

Możliwości rozwoju stosunków polsko-białoruskich

W ambasadzie w Mińsku odbyło się spotkanie starosty bialskiego **Tadeusza Łazowskiego** z ministrem **Tomaszem Klimą**, dotyczące możliwości rozwoju stosunków polsko-białoruskich.

8 KWIETNIA

Spotkanie muzealników

W gabinecie starosty **Tadeusza Łazowskiego** odbyło się spotkanie przedstawicieli muzealników z powiatu oberhavel z Niemiec z **Małgorzatą Nikowską**, dyrektorem Muzeum Południowego Podlasia.

9 KWIETNIA

Ogólnopolski Turniej Ruchu Drogowego

Starosta **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w regionalnych eliminacjach Ogólnopolskiego Turnieju Ruchu Drogowego w Białej Podlaskiej. W turnieju wystartowało 20 drużyn z miasta i powiatu bialskiego.



10 KWIETNIA

Złote Gody

Na sali konferencyjnej Urzędu Miasta w Międzyrzeczu Podlaskim odbyło się uroczyste wręczenie medali i pamiątkowych dyplomów osobom, które w związku małżeńskim przeżyły 50 lat. Spotkanie odbyło się w sympatycznej atmosferze. Były gratulacje, kwiaty, życzenia oraz tradycyjna lampka szampa. Życzenia jubilatów składali **Tadeusz Łazowski**, starosta bialski, **Artur Grzyb**, burmistrz Międzyrzecza Podlaskiego, **Roman Michaluk**, wójt gminy Międzyrzec.

11 KWIETNIA

Nawiązanie kontaktów między gminą Pogiry i miastem Międzyrzec Podlaski

W Międzyrzeczu Podlaskim odbyła się uroczysta sesja rady miasta, podczas której podpisano list intencji o nawiązanie współpracy między samorządami. Podpisy na dokumencie złożyli: reprezentująca gminę Pogiry **Maria Maciulewicz**, burmistrz **Artur Grzyb**, jak również starosta bialski **Tadeusz Łazowski**.

12 KWIETNIA

Delegacja z rejonu wileńskiego w Starostwie

Do Starostwa Powiatowego przybyła delegacja z rejonu wileńskiego. Gospodarzem spotkania był starosta **Tadeusz Łazowski**. Powiat bialski z rejonem wileńskim współpracuje już od pięciu lat. Efektem współpracy były m.in. zorganizowane w Roskoszy kolonie dla dzieci mieszkających na Litwie. Po zakończonym spotkaniu w Starostwie delegacja udała się do Domu Pomocy Społecznej w Kozuli.

13 KWIETNIA

Mistrzostwa Polski w strzelaniu

Starosta bialski uczestniczył w zorganizowanych w Międzyrzeczu Podlaskim I Mistrzostwach Polski w strzelaniu z broni pneumatycznej.

VII Powiatowy Przegląd Teatrów

W Drelowie odbył się VII Powiatowy Przegląd Teatrów Obrzędowych. Tego roku na scenie Gminnego Centrum Kultury zaprezentowało się sześć zespołów. Wszystkie zespoły oklaskiwał przychylny jak zwykle kulturze starosta **Tadeusz Łazowski**.

Złote Gody w Terespole

W Urzędzie Miasta w Terespole burmistrz miasta Terespol **Jacek Da-**

Podczas Zimowych Ogólnopolskich Igrzysk Olimpiad Specjalnych w Hokeju Halowym w Białymstoku wychowankowie SOSW w Zalutyniu pokonali 13 zespołów i zdobyli złoty

medal. Zakwalifikowali się, jako jedyna drużyna z Polski, do udziału w Światowych Zimowych Igrzyskach Olimpiad Specjalnych, które odbędą się w lutym 2009 roku w USA. W reprezentacji znaleźli się: **Robert Kowieski, Wojciech Kowieski, Bogdan Chwelaćtiuk, Piotr Chwelaćtiuk, Tomasz Łukaszuk, Daniel Łuciuk, Paweł Piesiak i Paweł Kosiński**.

Pojadą do USA

medal. Zakwalifikowali się, jako jedyna drużyna z Polski, do udziału w Światowych Zimowych Igrzyskach Olimpiad Specjalnych, które odbędą się w lutym 2009 roku w USA. W reprezentacji znaleźli się: **Robert Kowieski, Wojciech Kowieski, Bogdan Chwelaćtiuk, Piotr Chwelaćtiuk, Tomasz Łukaszuk, Daniel Łuciuk, Paweł Piesiak, Daniel Łuciuk, Paweł Kosiński i Adam Szatałowicz**.

medal. Zakwalifikowali się, jako jedyna drużyna z Polski, do udziału w Światowych Zimowych Igrzyskach Olimpiad Specjalnych, które odbędą się w lutym 2009 roku w USA. W reprezentacji znaleźli się: **Robert Kowieski, Wojciech Kowieski, Bogdan Chwelaćtiuk, Piotr Chwelaćtiuk, Tomasz Łukaszuk, Daniel Łuciuk, Paweł Piesiak i Paweł Kosiński**.

W reprezentacji Polski, oprócz wychowanków z Zalutynia, znalazło się pięciu zawodników z warszawskich Klubów Olimpiad Specjalnych i czterech z Konina. Do roli trenera reprezentacji został wytypowany **Tomasz Skoczeń**, nauczyciel wf w zalutyńskim SOSW. Kwalifikacji opiekuna kadry dokonało Stowarzyszenie Olimpiady



jewódzkich Turniejach Hokeja Halowego, a w Ogólnopolskich Mityngach Hokeja Halowego zajmuje czołowe lokaty. Do ostatniej imprezy drużyna, w prawie niezmiennym składzie, przygotowywała się od czterech lat.

Nie są to jedyne sportowe sukcesy chłopców z zalutyńskiego ośrodka; równie dobrze radzą sobie oni z przeciwnikami w piłce nożnej. Podczas Ogólnopolskiego Turnieju Piłki Nożnej Olimpiad Specjalnych w Koninie zdobyli kwalifikacje do europejskich rozgrywek. Siedmiu zawodników Klubu „Lutnia” od 6 do 12 kwietnia przebywa-

Specjalne Polska w związku z wybitnymi osiągnięciami w pracy trenerkiej pana Skoczenia oraz jego wyróżniającą się działalnością w pracy społecznej na rzecz osób z niepełnosprawnością intelektualną w regionie lubelskim. Chłopcy będą grać na tych samych boiskach, na których wkrótce będą rozgrywane mecze podczas Mistrzostw Europy w Piłce Nożnej.

Do tak dobrego przygotowania sportowców w specjalnym ośrodku w Zalutyniu przyczyniła się również nauczycielka wf **Wanda Jarosińska**

Barbara Brodacka



PIELGRZYMKA PWSZ DO GROBU OJCA ŚWIĘTEGO

W dniach 8-10 kwietnia zorganizowano pierwszą pielgrzymkę delegacji Państwowej Wyższej Szkoły Zawodowej im. Papieża Jana Pawła II do grobu Ojca Świętego. 2 kwietnia przypadała trzecia rocznica śmierci dostojnego patrona uczelni, Ojca Świętego Jana Pawła II. Stało się już tradycją, że zarówno w ciągu całego roku, jak i w rocznicę śmierci wyrażamy pamięć o patronie. Oprócz wielu akcentów pamięci bezpośrednio w uczelni, jak również organizowanych przez duszpasterstwo akademickie, w tym roku po raz pierwszy uczelnia zorganizowała pielgrzymkę do grobu Jana Pawła II.

5-osobowa delegacja uczestniczyła w nabożeństwie odprawionym w bezpośrednim sąsiedztwie grobu Ojca Świętego, jak również uczestniczyła w audiencji generalnej na Placu św. Piotra z udziałem papieża Benedykta XVI. Była to pielgrzymka, która

dostarczyła wielu głębokich wzruszeń, emocji i wrażeń.

Dorota Karwacka



BIAŁA PODLASKA

Podwójna okazja spotkania PTSR

Spotkanie wielkanocne Podlaskiego Oddziału Polskiego Towarzystwa Stwardnienia Rozsianego zbiegło się z obchodami 3. rocznicy śmierci Jana Pawła II. Z tej okazji Teatr Słowa, działający przy towarzystwie, przygotował montaż „Subito santo”. Atrakcją była przygotowana wystawa misternych haftów krzyżkowych „Portrety Jana Pawła II”, które wykonała **Zofia Zalewska**, członkini Podlaskiego Oddziału Towarzystwa Stwardnienia Roz-

sianego. Jak ważną postacią był Jan Paweł II dzielił się we wspomnieniach i refleksjach: ks. prałat **Mieczysław Lipniacki**, **Anna Jóźwik**, inspektor ds. kultury Starostwa Powiatowego oraz **Zofia Zalewska**. W tym nastroju zadumy, ale też świątecznego czasu nadziei i radości nie zabrakło życzeń i ciepłych słów uznania dla pracy towarzystwa. Spotkanie odbyło się z 10 kwietnia w ODK „Eureka” w Białej Podlaskiej.

(aj)

nieluk i przewodniczący rady miasta **Jarosław Tarasiuk** oraz starosta bialski **Tadeusz Łazowski** spotkali się z parami, które obchodziły jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego.

Grand Prix w siatkówkę

Również w Terespolu odbyło się III Grand Prix o Puchar Starosty Bialskiego w piłce siatkowej.

14 KWIEŹNIA

Konferencja dla samorządowców

W Kazimierzu Dolnym odbyła się konferencja „Lokalne i centralne platformy Administracji Publicznej”. Celem konferencji było przekazanie samorządom informacji o systemie ePUAP w kontekście praktycznych możliwości skorzystania z usług oferowanych samorządom przez tę platformę. Powiat bialski na konferencji reprezentował **Tadeusz Łazowski**, starosta bialski oraz **Henryk Marczuk**, dyrektor wydziału organizacyjno-administracyjnego.

17 KWIEŹNIA

SODT twoją szansą na sukces

Starosta bialski **Tadeusz Łazowski** oraz **Marianna Tumiłowicz** dyrektor wydziału spraw społecznych Starostwa Powiatowego uczestniczyli w podsumowaniu projektu finansowanego z funduszy europejskich „SODT twoją szansą na sukces”, realizowanego w Zespole Szkół im. Wł. St. Reymonta w Małaszewiczach. Głównym celem projektu było wyrównanie szans edukacyjnych uczniów, zwiększenie ich aspiracji zawodowych, uświadomienie ich potencjału intelektualnego i zapewnienie wszechstronnego rozwoju otwierającego im drogę do sukcesu.

18 KWIEŹNIA

Uroczystości związane

z ogłoszonym Rokiem Karola Krysińskiego w powiecie bialskim

W Międzyrzeczu Podlaskim odbyła się uroczysta sesja Rady Miasta i Rady Gminy inaugurująca Rok Karola Krysińskiego w powiecie bialskim. Podczas posiedzenia Rada Miasta przyjęła uchwałę w sprawie nadania nazwy ulicy im. Karola Krysińskiego. Po zakończonym głosowaniu głos zabrał starosta bialski **Tadeusz Łazowski**, który podziękował inicjatorom tego przedsięwzięcia za trud i pracę jaką włożyli w przygotowanie tak dużej uroczystości. Głównym prelegentem spotkania



był dr **Józef Geresz** który zapoznał zebranych z sylwetką Karola Krysińskiego. Na zakończenie spotkania wystąpiła Grupa Teatralna 13 z inscenizacją upamiętniającą 145. rocznicę wybuchu powstania styczniowego.

Spotkanie z komitetem budowy

Starosta bialski **Tadeusz Łazowski**, wójt gminy Międzyrzec **Roman Michaluk** oraz **Krystyna Beń**, dyrektor Zarządu Dróg Powiatowych spotkali się z komitetem budowy drogi Pościsz-Pościsz Nowe.

Wystawa grafiki

W Gminnym Ośrodku Kultury otwarto wystawę grafiki **Eweliny Chryścionko**. Można było podziwiać prace najnowsze oraz starsze. Wśród licznie zgromadzonej publiczności nie zabrakło starosty bialskiego **Tadeusza Łazowskiego**.

19 KWIETNIA

Wieczór poetycki Marii Sulimy

W sobotę 19 kwietnia w Białej Podlaskiej odbył się wieczór poetycki **Marii Sulimy**. Maria Sulima znana jest w Polsce jako prezes Polskiej Macierzy Szkolnej Polesie, niewiele osób wie, że jest również autorką wierszy. Zebrana publiczność mogła usłyszeć wyrecytowane przez autorkę wiersze. W trakcie wieczoru można było również wysłuchać kilku poetyckich piosenek w wykonaniu **Krystyny Giedzik**, których słowa stanowiły wiersze pani **Marii Sulimy**. Pomysłodawcą spotkania był starosta **Tadeusz Łazowski**.

20 KWIETNIA

Miejsko-Gminne Zawody Strażackie

20 kwietnia na międzyrzeckim stadionie odbyły się Miejsko-Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze. W tegorocznych zmaganiach wzięło udział 29 jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych z gminy Drelów, gminy Międzyrzec Podlaski i miasta Międzyrzec Podlaski. Mimo niesprzyjającej aury, startujących strażaków wspólnie z licznie zgromadzoną oklaskami dopingował starosta bialski **Tadeusz Łazowski**.

21 KWIETNIA

Ćwiczenia w zwalczaniu ptasiej grypy

21 kwietnia spotkaniem w gabinecie starosty **Tadeusza Łazowskiego** rozpoczęły się ćwiczenia w zwalczaniu ptasiej grypy na terenie powiatu bialskiego. Ćwiczenia prowadzone są na

Międzyrzecanie triumfatorami Złotu Orlików

70 zawodników z 15 klubów sportowych z całego kraju uczestniczyło w I Ogólnopolskich Zawodach Strzeleckich Młodzików „Złot Orlików”. Zorganizowano go w dniach 11-13 kwietnia na strzelnicy pneumatycznej w Zespole Szkół Ekonomicznych im. Marii Dąbrowskiej w Międzyrzec Podlaskim. Przy okazji rozstrzygnięto finał zawodów strzeleckich młodzików w sieci. Znakomicie spisali się zawodnicy Uczniowskiego Klubu Sportowo-Turystycznego „Znicz”, przygotowani do rywalizacji przez **Zbigniewa Świderskiego**. Zwyciężyli w 3 finałach strzeleckich z sieci (na 5 rozgrywanych).

W zawodach strzelania z pistoletu pneumatycznego młodzików zwyciężył **Sebastian Pieniążek** z Gwardii Zielona Góra, uzyskując 265 pkt. Najlepszą młodzieżką strzelającą z pistoletu była **Justyna Krysińska**, również z Gwardii Zielona Góra, z wynikiem 272 pkt.

W zawodach strzelania z karabinka pneumatycznego młodzików rekordowy wynik 286 pkt. uzyskał **Jacek Kosior** ze Znicza Międzyrzec Podlaski. Wśród młodzieńców strzelających z karabinka najlepiej wypadła **Dominika Miklik** z ULKS Jedlińsk, która uzyskała 287 pkt.

Wyjątkowo emocjonujące okazały się finały strzelania z sieci. Z pistoletem najlepiej poradziła sobie **Justyna Krysińska**, zdobywając 97,5 pkt. Wśród chłopców strzelających z pistoletu rekordowy wynik osiągnął **Jarosław Roszczewski** ze „Znicza” Międzyrzec Podlaski, (105 pkt). W fi-

nale strzelania z karabinka dziewcząt (z sieci) bezkonkurencyjna była **Daria Swoboda** u Delfina Biedrusko. Zdobyła 111,1 pkt. Wśród chłopców triumfował **Jacek Kosior** z międzyrzeckiego „Znicza”, który zdobył 103,7 pkt.

W rozegranym na koniec zawodów superfinale najlepszym zawodnikiem okazał się **Jacek Kosior** z Międzyrzec Podlaskiego. Na drugiej pozycji uplasował się **Jarosław Roszczewski** (również z Międzyrzec). Trzecia była **Daria Swoboda** z Biedruska, a czwarta **Justyna Krysińska** z Zielonej Góry.

Najlepsi strzelcy otrzymali puchary i statuetki orlika ufundowane przez starostę bialskiego **Tadeusza Łazowskiego** oraz burmistrza Międzyrzec Podlaskiego **Artura Grzyba**. Piękny



Foto: Istvan Grabowski

gest wykonał **Józef Zubelewicz**, absolwent ZSE i były zawodnik Znicza. Ufundował on szkole czynnik przestrelin wartości 10 tys. zł.

Zawody zostały zorganizowane dzięki zaangażowaniu **Michała Kyrlika**, dyrektora Zespołu Szkół Ekonomicznych oraz **Zbigniewa Świderskiego**, trenera sekcji strzeleckiej. Uczestnicy i trenerzy „Złotu Orlików” zapowiedzieli udział w drugiej edycji zawodów strzeleckich w następnym roku.

Istvan Grabowski



Foto: Istvan Grabowski



I OGÓLNOPOLSKIE ZAWODY STRZELECKIE MŁODZIKÓW

ZŁOT ORLIKÓW

MIĘDZYRZEC PODLASKI 11-13.04.2008



Festiwal Kultury Lokalnej

w Łomazach





Po raz 32. rozdano nagrody i wyróżnienia laureatom Białskich Spotkań Teatralnych. W dniach 12-13 kwietnia br. w Miejskim Ośrodku Kultury w Białej Podlaskiej

Wyróżnienia otrzymali: Teatr Słowa ODK z Białej Podlaskiej za spektakl „Ogród fraszek” (instruktor **Jan Gałęcki**), grupa teatralna „Antidotum”

jednej z ferm powiatu białskiego. Zakończone zostaną 24 kwietnia 2008r.

Białskie Spotkania Teatralne

tej Podlaskiej można się było zapoznać z szeregiem przedsięwzięć, które w środowiskach szkolnych i w ramach ośrodków kultury przygotowują aktorzy i ich animatorzy teatralni z miasta i powiatu białskiego.

I nagroda i nominacja do Festiwalu Najciekawszych Widowisk Wojewódzkiego Przeglądu Teatrów Dziecięcych i Młodzieżowych w Lublinie przypadły teatrowi „Fanaberia” z białskiego PG nr 2 za spektakl „Mrowienia się” (instruktor **Justyna Stęпка**), II nagroda teatrowi „Lubinki” z SP nr 3 z Białej Podlaskiej za spektakl „Bajka o królownie Lulejce Doskonałej” (instruktor **Edyta Szymoniuk**).

z ODK z Białej Podlaskiej za spektakl „Droga przez życie” (instruktor **Sylwia Zdunkiewicz**). Wśród wyróżnionych były też grupy teatralne z powiatu białskiego: teatr „Małe Liski” z GOK w Koroszczynie za spektakl „Smocze perypetie” (instruktor **Ewa Dobrowolska**), teatr „Wierzbaki” ze SP w Rossoszu za spektakl „Dziw natury” (instruktor **Danuta Szaniawska**) oraz teatr „Pacholeta” z GOK w Zalesiu za plastykę i scenografię w spektaklu „Bardzo ważna rzecz”, (instruktor **Małgorzata Zajac**). Wszystkim nagrodzonym i wyróżnionym gratulujemy.

(AJ)



GMINA ŁOMAZY

Festiwal Kultury Lokalnej

13 kwietnia br. w Gminnym Ośrodku Kultury w Łomazach odbywał się Festiwal Kultury Lokalnej. Miał on pomóc w integracji środowisk twórczych i prezentacji twórczości własnej malarzy, poetów i muzyków z gminy Łomazy. Okazało się, że jest ich niemało. Oprawę muzyczną przygotował **Grzegorz Kulicki**. Wystąpiły zespoły wokalne, soliści oraz instrumentalni z GOK. Czytane były wiersze, podziwiano wystawę prac malarskich. Organizatorami festiwalu byli: Łomaskie Stowarzyszenie Rozwoju i Gminny Ośrodek Kultury.

Ryszard Bielecki



Odznaczenie dla starosty Łazowskiego

Zarząd Główny Związku Inwalidów Wojennych RP w uznaniu zasług odznaczył starostę powiatu białskiego **Tadeusza Łazowskiego** medalem Związku Inwalidów Wojennych RP. Aktu wręczenia dokonał prezes związku płk **Jerzy Barczyński**.

22 KWIEŹNIA

Posiedzenie Zarządu Powiatu

Podczas posiedzenia Zarząd Powiatu przyjął korektę do projektu uchwały w sprawie zmian w budżecie powiatu białskiego na 2008 r. Ponadto uzgodniono projekt decyzji o warunkach zabudowy inwestycji indywidualnych, na wniośki gmin Rossosz i Biała Podlaska.

Zarząd OSP

W komendzie Państwowej Straży Pożarnej w Białej Podlaskiej odbyło się posiedzenie Zarządu Powiatowego OSP RP w którym uczestniczył starosta **Tadeusz Łazowski**.

23 KWIEŹNIA

Rozmawiano o szkole

W gabinecie starosty **Tadeusza Łazowskiego** odbyło się spotkanie z **Moniką Władyczuk-Pakułą**, dyrektorką LO w Wisznicach. Podczas spotkania poruszano sprawy związane z funkcjonowaniem szkoły.

24 KWIEŹNIA

Laur Konserwatorski

Starosta białski **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w uroczystości wręczenia nagrody „Laur Konserwatorski 2008”. Jest to nagroda lubelskiego wojewódzkiego konserwatora zabytków w wojewódzkim otwartym konkursie pod patronatem Generalnego Konserwatora Zabytków, wojewody lubelskiego i marszałka województwa lubelskiego. Wśród nagrodzonych tym szczególnym wyróżnieniem znalazła się również parafia pw. św. Anny w Białej Podlaskiej, która przeprowadziła remont i konserwację kaplicy „Radziwiłłowskiej”. Kaplica znajduje się w kościele farnym z przełomu XVI i XVII wieku.

Podsumowanie projektu

Nasza Szkoła

Tadeusz Łazowski, starosta białski i **Marianna Tumiłowicz**, dyrektorka wydziału spraw społecznych w Sta-

rozwój Powiatowym uczestniczyli 24 kwietnia w konferencji organizowanej przez Wyższą Szkołę Ekonomii i Innowacji w Lublinie. Konferencja miała charakter podsumowujący realizację projektu „Nasza Szkoła. Opracowanie i wdrożenie programów szkół Polski Wschodniej”, realizowanego przez WSEI, finansowanego ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach Sektorowego Programu Operacyjnego Rozwoju Zasobów Ludzkich na zlecenie Ministerstwa Edukacji Narodowej.

26 KWIETNIA

Jubileusz Leśnianki

Starosta **Tadeusz Łazowski** uczestniczył w uroczystości 60-lecia spółdzielni Leśnianka. Uroczystości jubileuszowe poprzedziła msza św. konselebrwana przez biskupa seniora **Jana Mazura**.

27 KWIETNIA

Nowe auto dla OSP Jakówki

Starosta **Tadeusz Łazowski** wziął udział w poświęceniu i przekazaniu nowego lekkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego na potrzeby OSP Jakówki.

28 KWIETNIA

Sesja powiatu

W sali konferencyjnej Urzędu Wojewódzkiego odbyła się XX sesja rady powiatu. Radni po zapoznaniu się ze sprawozdaniem z wykonania budżetu powiatu za rok 2007 większością głosów udzielili zarządowi absolutorium.

Posiedzenie Zarządu Powiatu

Podczas posiedzenia zarządu podjęto uchwałę w sprawie zmiany układu wykonawczego budżetu powiatu na 2008 rok.

29 KWIETNIA 2008

Nowe auta dla PSP

29 kwietnia odbyło się spotkanie starosty **Tadeusza Łazowskiego** z burmistrzami i wójtami gmin powiatu. Głównym tematem były rozmowy o możliwości wsparcia gmin i miast w zakupie aut dla PSP w Międzyrzeczu i Małaszewiczach.

30 KWIETNIA

Sesje gminne z udziałem starosty

Starosta bialski uczestniczył w sesjach rad gmin Janów Podlaski i Konstantynów.

Oprac. Piotr Grzeszyk

ZAWODY SPORTOWO-POŻARNICZE

20 kwietnia na międzyrzeckim stadionie odbyły się Miejsko-Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze. Głównym organizatorem był wójt gminy Międzyrzec **Roman Michaluk**. Mimo bardzo niesprzyjającej pogody, na trybunach międzyrzeckiego stadionu zgromadziła się spora liczba osób, które kibicowały startującym drużynom. Na trybunach nie zabrakło również starosty bialskiego **Tadeusza Łazowskiego** oraz **Artura Grzyba**, burmistrza miasta Międzyrzecza.

W tegorocznych zmaganiach wzięło udział 29 jednostek Ochotniczych Straży Pożarnych z gmin: Drelów i Międzyrzec Podlaski oraz miasta Międzyrzec. Pierwszą konkurencją była sztafeta 7x50m z przeszkodami. Bardzo złe warunki na torze sprawiły, że walka o zwycięstwo była bardzo niebezpieczna. Po pierwszej konkurencji wyniki przedstawiały się następująco:

- Sztafeta pożarnicza 7x 50 m. przeszkodami
- 1 miejsce OSP Jelńca z wynikiem 58,56 pkt.
- 2 miejsce OSP Tulińców z wynikiem 59,25 pkt.
- 3 miejsce OSP Wysokie z wynikiem 59,50 pkt.

Drużyna konkurencja: ćwiczenia bojowe miała na celu sprawdzenie przygotowania grup strażackich do zadań ratowniczych. Rywalizacja była bardzo ciekawa i nie brakowało emocji. Po tych ćwiczeniach sytuacja przedstawiała się następująco:

- 1 miejsce OSP Wysokie z wynikiem 39,00 pkt.
- 2 miejsce OSP Tulińców z wynikiem 42,68 pkt.
- 3 miejsce OSP Halasy z wynikiem 46,50 pkt.

Zawody potwierdziły wysokie umiejętności jednostek OSP. Mimo nieprzychylniej aury (prawie cały czas padał deszcz), zawodnicy starali się wywalczyć jak najlepsze wyniki. Mieszkańcom miasta i gminy należy pozazdrościć tak zdeterminowanych i wyszkolonych strażaków.

Klasyfikacja generalna przedstawia się następująco:

- 1 miejsce OSP Wysokie z wynikiem łącznym 98,50 pkt.
- 2 miejsce OSP Tulińców z wynikiem łącznym 101,93 pkt.
- 3 miejsce OSP Jelńca z wynikiem łącznym 105,78 pkt.

(red.)



Foto. Piotr Grzeszyk

Foto. Piotr Grzeszyk



17 kwietnia odbyła się VII edycja Regionalnego Konkursu Piosenki Francuskiej, zorganizowanego w Klubie Kultury „Piast”. Wzięło w nim

sa Paradis, Garou, L. Fabian, France Gall).

Oto wybrańcy jury:
Szkoły podstawowe

Konkurs Piosenki Francuskiej

udział 33 uczestników w trzech kategoriach wiekowych (szkoła podstawowa, gimnazjum i szkoły ponadgimnazjalne). Występy laureatów oceniali polsko-francuskie jury (**Laetitia Char-davoine, Maria Stręk-Tomasiak, Hali-na Szpilewicz, Bertrand Redonnet**).

Młodzi wykonawcy zaprezentowali różnorodne piosenki, począwszy od klasyki muzyki rozrywkowej po muzykę współczesną (Piaf, Alizée, Vanes-

1. **Katarzyna Blimel**, SP z Leśnej Podlaskiej; 2. **Agata Wysokińska**, SP nr 2 z Białej Podlaskiej; 3. **Dorota Krać**, SP z Wisznic

Gimnazjum
1. **Paulina Szarek**, PG nr 4 w Białej Podlaskiej; 2. **Agata Wawryniuk**, PG z Leśnej Podlaskiej; 3. **Piotr Olesiejuk**, PG z Leśnej Podlaskiej

Szkoły ponadgimnazjalne
1. **Magdalena Cybulska**, ZW AWF

z Białej Podlaskiej; 2. **Aneta Filipiuk**, Zespół Szkół Ogólnokształcących nr 3 z Białej Podlaskiej; 3. **Anna Stafiej**, II LO z Siedlec.

Publiczność wybrała swojego ulubieńca. Okazał się nim **Leszek Sereda** z IV LO im. S. Staszica z Białej Podlaskiej, który brawurowo wykonał piosenkę „Pour un flirt”. Główną nagrodę w kategorii szkoły ponadgimnazjalne ufundował **Andrzej Czapski**, prezydent Białej Podlaskiej, zaś w kategorii gimnazjum **Marian Tomkowicz**, przewodniczący Stowarzyszenia Deux-Sevres – Region Biała Podlaska. Pozostałe nagrody ośrodek francuski.

Przesłuchania konkursowe poprzedzone były minikoncertem laureatów poprzednich 6 edycji (zaspiewali **Marysia Strzałkowska, Magdalena Cybulska** oraz **Bartek Remiszewski**). Laureaci reprezentowali dziesięcioosobową grupę, która wzięła udział w tournée w Departamencie Deux-Sevres w czerwcu ubiegłego roku. Tournée zostało zorganizowane przez Ośrodek Francuski. Opiekunem muzycznym grupy był **Ireneusz Parafiniuk**. Koncertowi towarzyszyła multimedialna prezentacja zdjęć z pobytu we Francji.

Występom artystów przysłuchiwali się ich koledzy i koleżanki ze szkół powiatu bialskiego, łosickiego i siedleckiego. Wśród publiczności zasiadli również przedstawiciele Zarządu Stowarzyszenia Deux-Sevres – Region Biała Podlaska, m.in. **Tadeusz Łazowski**, starosta bialski i **Andrzej Czapski**, prezydent Białej Podlaskiej.

Dorota Uryniuk



Nagrodzeni laureaci



Znaczące inwestycje miasta

2008 rok będzie przełomowym dla Terespolu. Jednogłośnie został przyjęty budżet. Największy procent zaplanowanych wydatków stanowią inwestycje. Planujemy remont kilku ulic, w tym pokrycie asfaltem, utwardzanie i budowę około 1 km chodników. W ostatnich dniach marca Terespol stał się właścicielem placu i ronda przy dworcu kolejowym. Po ubiegłorocznym odwodnieniu, planujemy położyć tam nawierzchnię asfaltową i poprawić estetykę wokół dworca. Trwają prace wykończeniowe w nowym budynku komunalnym, gdzie pod koniec kwietnia planowane jest oddanie 20 mieszkań. W kwietniu, zgodnie z planem rozpoczęło oddanie nowego obiektu pogotowia ratunkowego. Po przeniesieniu jednostki do nowej siedziby, w obecnie zajmowanym budynku przy ul. Sienkiewicza i Czerwonego Krzyża, po wcześniejszym remoncie przeniesiony zostanie Urząd Miasta. Decyzja o przeniesieniu została z kilku powodów. Miasto planuje ubiegać się o dofinansowanie ze środków Unii Europejskiej na rewitalizację centrum. Obszar rewitalizacji obejmował będzie park i budynki przy ulicy Wojska Polskiego (obecny Urząd Miasta). Jak wiadomo, Unia Europejska nie dofinansowuje remontów, modernizacji obiektów administracji samorządowej. Dlatego urząd zostanie przeniesiony do mniej atrakcyjnego komercyjnie budynku, a obecna siedziba po rewitalizacji zostanie przeznaczona do dzierżawy pod działalność gospodarczą. Takie rozwiązanie pozwoli na kompleksowe zagospodarowanie centrum.

Miasto zakwalifikowało się do programu ministerstwa sportu i turystyki, budowy kompleksu boisk „Orlik 2012”. Latem br. przy Zespole Szkół nr 1 rozpocznie się budowa kompleksu dwóch boisk do piłki nożnej i wielofunkcyjnego. Na ten rok planowany jest również remont stadionu miejskiego. Obecnie opracowywana jest dokumentacja techniczna niezbędna do rozpoczęcia inwestycji. Na największe z planowanych inwestycji, czyli kanalizację terenu miasta i drogi, planujemy pozyskać środki z RPO województwa. Zdajemy sobie sprawę, że przy tak małym bu-

dżecie, większość planowanych inwestycji uzależniona jest od pozyskania zewnętrznych źródeł finansowania.

Budżet Terespolu

Na sesji Rady Miasta 29 lutego br. została podjęta uchwała w sprawie uchwalenia budżetu miasta na 2008 rok. Tegoroczny budżet jest proinwestycyjny, realizujący sukcesywnie założenia zawarte w Strategii Rozwoju Miasta na lata 2007-2015. Wiele podjętych zadań to duże inwestycje, które zostaną zrealizowane przy dofinansowaniu środków unijnych. Dochody zaplanowane na poziomie 11.268.958 zł, zaś wydatki na poziomie 12.178.294 zł, z tego ponad 25 proc. to wydatki inwestycyjne. Zaplanowano zadania objęte wieloletnim planem inwestycyjnym:

1. Budowa kanalizacji sanitarnej osiedla „Południe”, „Za torami II etap”; „Osiedla Centrum” w Terespole, łączny koszt 20 mln 270 tys. zł, czas realizacji 2008 – 2011 r.;
2. Modernizacja ulic „Osiedla Piłsudskiego”, łączny koszt 5 mln 745 tys. zł, czas realizacji 2008 – 2010 r.
3. Modernizacja ulic „Osiedla Kodeńska II”, łączny koszt 4 mln 240 tys. zł, czas realizacji 2008 – 2010 r.;
4. Rozbudowa budynku wynajmowanego na potrzeby Stacji Pogotowia Ratunkowego przy ul. Sienkiewicza w Terespole – czas realizacji 2007 – 2008; łączny koszt 397 tys. zł;
5. Odbudowa budynku mieszkalnego przy ul. Wojska Polskiego 189, który uległ zniszczeniu w wyniku pożaru, czas realizacji 2006 – 2008, łączny koszt 1 mln 351 tys. 164,32 zł
6. Termomodernizacja przedszkola, czas realizacji 2008 – 2010, łączny koszt 1 mln 143 tys. zł
7. Termomodernizacja szkół, czas realizacji 2008 – 2010, łączny koszt 2 mln 283 tys. zł w 2008 r.;
8. Rewitalizacja centrum miasta, czas realizacji 2008 – 2010 r.; planowany koszt 2 mln zł;
9. Modernizacja stadionu miejskiego, czas realizacji 2008 – 2011 r., planowany koszt to 500 tys. zł;
10. Budowa kompleksu boisk przy ZS Nr 1 w Terespole, czas realizacji 2008 – 2009 r., planowany koszt 1 mln 100 tys. zł.

Większe nakłady, niż dotychczas zaplanowano w zakresie:

- bieżącego utrzymania dróg (remonty, mechaniczne zmiatanie ulic, utwardzanie dróg) w wysokości 477 tys. 618 zł (dotychczas na poziomie 40-60 tys. zł);
- budowa chodników 130 tys. zł;
- promocji jednostki terytorialnej w wysokości 16 tys. zł (dotychczas ok. 7 tys. zł);
- oczyszczania miasta w wysokości 93 tys. zł (dotychczas ok. 48 tys. zł);
- utrzymanie zieleni w mieście w kwocie 43 tys. zł (dotychczas ok. 20 tys. zł). Aby móc zrealizować wszystkie zadania, w wielu działach nastąpiły cięcia finansowe, również administracji.

Jacek Danieluk
Burmistrz Terespolu

Poprawa atrakcyjności



Terespol boryka się z problemem małych dochodów w stosunku do nakładów niezbędnych na rozwój i modernizację. W ciągu ostatniego roku dochody miasta wzrosły 10 mln 501 tys. 498zł, a wydatki na cele inwestycyjnie zwiększone zostały o 140 proc. Przeznaczenie coraz większych nakładów na inwestycje służyć ma poprawie jakości życia mieszkańców, ale również poprawie atrakcyjności miasta granicznego Unii Europejskiej.

Miasto Terespol przygotowuje się do aplikowania na drogi lokalne, infrastrukturę szkolną i rewitalizację centrum. Pozytywnym sygnałem jest ożywienie w obszarze organizacji pozarządowych. W Terespole reaktywowały się istniejące organizacje, a dwie kolejne są w fazie rejestracji działalności. Powołana została Młodzieżowa Rada Miasta. Obrazuje to zwiększenie zainteresowania społecznego sprawami miasta i jego mieszkańców, co jest pozytywnym sygnałem kierunków działań obranych przez burmistrza i Radę Miasta.

Zofia Piłkuła



27 kwietnia w Janowie Podlaskim miała miejsce uroczystość poświęcenia i przekazania jednostce Ochotniczej Straży Pożarnej w Jakówkach nowego, lekkiego samochodu ratowniczo-gaśniczego marki Ford Transit. Uroczystość rozpoczęła się mszą świętą w kościele św. Trójcy, na którą strażacy z gminy Janów Podlaski pod dowództwem komendanta gminnego **Zbigniewa Krzewskiego** przemaszerowali spod janowskiej remizy. Msza święta, koncelebrowana pod przewodnictwem tutejszego proboszcza ks. kapelana **Stanisława Grabowieckiego**, z udziałem ks. wikariusza **Daniela Sałacińskiego**, rozpoczęła się od powitania przybyłych gości.

Ks. proboszcz złożył podziękowanie staroście nie tylko za wsparcie wobec działań gminy, ale również za przychylność dla janowskiej parafii. Po zakończeniu nabożeństwa, przed kościołem w obecności: starosty **Tadeusza Łazowskiego**, wójta gminy Janów Podlaski **Jacka Hury**, dowódcy Jednostki Ratowniczo-Gaśniczej z Białej Podlaskiej mł. brygadiera **Mirosława Panasiuka**, sekretarza gminy Janów Podlaski, komendanta Komisariatu Policji w Janowie Podlaskim, komendanta Placówki Straży Granicznej w Janowie Podlaskim, dyrektorów janowskich szkół oraz mieszkańców gminy,

Ks. kapelan dokonał poświęcenia nowego nabytku OSP. W okolicznościowych przemówieniach, zarówno książd jak i przedstawiciele samorządów, podkreślali doniosłą rolę straży pożarnej, jaką odgrywa ratowanie życia i zwalczanie zagrożeń związanych z pożarem oraz tych występujących na drogach. Mówiono także o znaczeniu narzędzi, sprzętu i wyposażenia, dzięki którym działania straży są sprawne i skuteczne. Starosta pogratulował nowego wozu oraz wskazał na konsolidację i współpracę, jaka panuje w straży pożarnej, między jednostkami i nawoływał wszystkich do brania przykładu z takiego współdziałania. Po części oficjalnej wójt zaprosił gości na wspólny obiad do Szkoły Podstawowej. Na placu przed szkołą zademonstrowano wnętrze oraz wyposażenie nowego wozu, następnie wszyscy zgromadzeni ustawili się do pamiątkowego zdjęcia.

Podczas obiadu strażacy mogli wspólnie posiedzieć i rozmawiać o wspólnych sprawach, o problemach i sukcesach codziennej służby. W imieniu komendanta miejskiego Państwowej Straży Pożarnej z Białej Podlaskiej **Mirosław Panasiuk** złożył na ręce Zarządu OSP Jakówki serdeczne gratulacje, a przekazany samochód pożarniczy potraktował jako najlepszy wyraz uznania dla ich działań statutowych. Skierował również podziękowania wszystkim tym, którzy przyczynili się do pozyskania tego wozu.

W gminie Janów Podlaski znajduje się sześć jednostek straży pożarnych. Należy podkreślić, że w ostatnich latach nastąpiło znaczne przeobrażenie się, jeżeli chodzi o stan techniczny i zasoby gminy w sprzęt pożarniczy. Stan na dzisiaj to siedem wozów, w tym trzy nowe. Ale nie tylko sprzęt jest ważny, liczy się również infrastruktura. Dlatego jeszcze w tym roku planowany jest generalny remont remizy w Starym Bublu. Powyższe przedsięwzięcia to przede wszystkim inwestycja w bezpieczeństwo nas wszystkich i takimi kategoriami należy się kierować. Nie da się przeliczyć życia ludzkiego na pieniądze. (red.)

Nowy nabytek strażaków



LAUREACI KONKURSU OGÓLNOPOLSKIEGO

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe „Avena” **Barbary i Stanisława Kałużyńskich** z Kodnia znalazło się w gronie laureatów konkursu ogólnopolskiego. Gospodaruje na powierzchni 850 ha i zatrudnia 13 pracowników. Uprawia zboża paszowe z przeważającym udziałem kukurydzy na ziarno oraz prowadzi tucz trzody chlewnej w cyklu zamkniętym. Powierzchnia uprawy kukurydzy na ziarno oscyluje w granicach 350 ha. Gospodarstwo posiada linię do suszenia zbóż i kukurydzy. W 2005 roku przedsiębiorstwo zakupiło suszarnię o wydajności 100 t/dobę kukurydzy i 150 t/dobę zbóż oraz nowy kombajn z przystawką do kukurydzy.

Zakupiono również ciągnik MTZ 1025 o mocy 105 KM oraz jeszcze dwa kombajny, siewnik do kukurydzy, opryskiwacz i rozsiewacz do nawozów. W tym roku planowany jest zakup ciągnika o mocy 245 KM i kombajnu zbożowego. Oprócz produkcji roślinnej gospodarstwo prowadzi tucz trzody chlewnej w cyklu zamkniętym, w systemie tradycyjnym. Aktualne

stado podstawowe liczy 75 macior. Rocznie sprzedawane jest ok. 1500 tuczników. Pasze dla tuczników produkowane są we własnym zakresie w oparciu o wysokobiałkowe mieszanki paszowe uzupełniające.



B. i S. Kałużyńscy w kontuszach

W 2003 roku spółka „Avena” była finalistą ogólnopolskiego konkursu „Rolnik-Farmer Roku”.

W 2004 r. „Avena” z Kodnia była laureatem konkursu „Dobre bo Białskie”. Kierownictwo i pracownicy dużą wagę przywiązują do porządku, ładu, gospodarności i eliminacji ciężkiej i niebezpiecznej pracy poprzez zakup nowego i certyfikowanego sprzętu. Daje to gwarancję skutecznej ochrony przed czynnikami szkodliwymi i uciążliwymi dla pracowników.

Przedsiębiorstwo brało udział w V edycji ogólnopolskiego konkursu „Bezpieczne gospodarstwo rolne 2007, organizowanego przez ANR. W etapie wojewódzkim zdobyło I miejsce i zostało zgłoszone przez Oddział Terenowy Agencji Nieruchomości Rolnych do etapu ogólnokrajowego, gdzie zdobyło wyróżnienie (4 miejsce) w kategorii zakładów rolnych. Podsumowanie konkursu i odbiór nagród odbyło się w lutym br. w Warszawie. Współorganizatorami konkursu byli: Ministerstwo Rolnictwa, Państwowa Inspekcja Pracy, Państwowa Inspekcja Sanitarna, Państwowa Staż Pożarna.

Agnieszka Nowacka

MIĘDZYZRZEC PODLASKI



21 kwietnia odbył się Powiatowy Przegląd Teatrów Szkolnych w Międzyrzeczu Podlaskim. Była to prezentacja dorobku twórczości teatralnej młodzieży. W przeglądzie wzięły udział 4 grupy teatralne. Grupy z Międzyrzecza Podlaskiego wystawiły klasyczny repertuar. Grupa „M.A.F.I.A.” działająca przy MOK-u przedstawiła inscenizację

Teatralnie w Międzyrzeczu Podlaskim

wybranych fragmentów „Poskromienia złoŹnicy” W. Szekspira w reżyserii **Moniki Krup**, w współczesnej scenarii. Natomiast Koło Teatralne Ekonomik pod kierunkiem **Jolanty Zbuckiej** z Zespołu Szkół Ekonomicz-

nych dwa akty „Świętoszka” Moliere. Zaproszona grupa z Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych z Milanowa (pow. parczewski) zaprezentowała zabawny spektakl komediowy „Z królową angielską po drugiej stronie lustra” w opracowaniu instruktora **Małgorzaty Lenart**.

Jurorów oczarował spektakl poetycki „Moje...” na podstawie twórczości drelowskiej poetki, z którym wstąpiła grupa BAGATELA 6 działająca przy Gminnym Ośrodku Kultury z Drelowa pod kierunkiem **Wiesławy Zaremby**. Występy oceniało jury, któremu przewodniczyła **Anna Stanek**, instruktor teatralny z MOK z Białej Podlaskiej. Po zakończeniu przewodnicząca podzieliła się uwagami z młodymi aktorami i ich opiekunami artystycznymi. Wszyscy otrzymali nagrody książkowe wraz z okolicznościowymi dyplomami.

Powiatowy Przegląd przygotował Miejski Ośrodek Kultury w Międzyrzeczu Podlaskim przy współpracy Starostwa Powiatowego oraz międzyrzeckiego Urzędu Miasta.

(AJ)





Razdko się spotyka stulatków w równie doskonałej kondycji zdrowotnej i psychicznej, co mieszkańca Samowicz, gm. Terespol. 18 kwietnia br. **Marcin Pietraszuk** świętował piękny jubileusz w towarzystwie licznej i zgodnej rodziny. Zdmuchnął świeczki z urodzinowego tortu, żartował przy stole i czytał bez okularów spisane przez siebie wiersze na temat sędziwego wieku.

Życie nie oszczędzało mu trosk, a jednak w każdej sytuacji potrafił zachować spokój ducha. Ponoć nigdy nie okazywał zdenerwowania. Po śmierci pierwszej żony (podczas porodu), pozostał z trójką małych dzieci. Z drugiego związku miał też troje pociech. Zdążył pochorować dwie żony i syna, a w wieku 80 lat rozpoczął budowę okazałego domu, zajmowanego dziś przez syna i synową. Dostojny jubilat nadal czuje się dobrze i z pomocy lekarskiej korzysta sporadycznie. Co prawda, dokucza mu trochę wada słuchu i na spacerach do sklepu musi używać laski, ale nie narzeka. Doczekał się gromadki kilkunastu wnuków i kilkunastu prawnuków. Jedną z prawnuczek zdążyła wyjść za mąż. Wszyscy przepadają za pogodnym humorem dziadzia.

Jubilat twierdzi, że na osiągnięcie sędziwego wieku pozwoliła mu praca fizyczna i higieniczny tryb życia.

Stulatek z Samowicz

Prowadził niewielkie gospodarstwo, a do tego pracował na kolei w porcie przeładunkowym w Małaszewiczach. Do pracy dojeżdżał codziennie rowem i stale był w ruchu. Nie nadużywał alkoholu, nie palił papierosów, a do każdego posiłku używał mleka. Pewnie dlatego może pochwalić się zdrową cerą.

Z okazji osiągnięcia 100 lat życia Marcin Pietraszuk otrzymał życzenia

i gratulacje od pracowników Urzędu Gminy z Terespolu oraz przedstawicieli Kasy Rolniczego Ubezpieczenia Rolniczego. Dyrektor oddziału KRUS z Rадzynthia Podlaskiego **Krzysztof Rzeźniczek** wręczył jubilatowi list gratulacyjny i decyzję o podwyższeniu świadczenia emerytalnego do kwoty 2275 zł. Do gratulacji dołącza się też redakcja „Gościńca Białskiego”.

Istvan Grabowski



Foto: Istvan Grabowski

Śnieżka Gnatków

Baśń o Śnieżce, złej macosze oraz siedmiu krasnoludkach jest powszechnie znana i lubiana przez dzieci. Nowatorską i niezwykle pomysłową adaptację starej bajki zaproponowała grupa czwartoklasistek z Zespołu Szkół nr 1 w Terespolu, pod opieką wychowawczyni **Anny Warakomskiej**, autorki scenariusza.

Gnatki, bo tak nazywa się kabaret, który tworzą te uczennice, 22 kwietnia po raz pierwszy wystąpił przed uczniami oraz nauczycielami ze swojej szkoły. Przedstawienie bardzo podobało się zgromadzonej na sali publiczności, która ogromnymi brawami nagrodziła debiutujące artystki.

Bajka o Śnieżce, w wykonaniu Gnatków, była niezwykle zabawna – krasnoludki w kolorowych perukach, śpiewały „Bajabongo hej...”, wredna macocha podróżowała mercedesem, a Lustereczko oglądało mecz w telewizji. Humorystyczne dialogi, przeplatane odpowiednimi wstawkami muzycznymi, pomysłowe przebrania, a także

ładna i gustowna dekoracja to atuty tego przedstawienia.

Nie ulega jednak wątpliwości, że o sukcesie przedstawienia zdecydowała znakomita gra aktorska czwartoklasistek. Zachwycająca była zarówno subtelna i zagubiona Śnieżka, jak i okrutna, ale bardzo zabawna Macocha, która prowadziła ożywioną rozmowę z wyjątkowo gadatliwym Lustereczkiem. Także kolorowe i śmieszne Krasnoludki, Król i Królewicz, Narrator

oraz Myśliwy, rewelacyjnie wcielił się w swoje role.

Świetnie spisały się uczennice, które zmieniały dekoracje do poszczególnych scen.

Nie ulega wątpliwości, że debiutancki występ Gnatki mogą uznać za bardzo udany i natychmiast przystąpić do przygotowywania kolejnego spektaklu, na który liczą uczniowie i nauczyciele jednynki.

Kamila Korneluk





Starosta z wizytą w Zalesiu

Gmina Zalesie położona jest w powiecie białskim, przy wschodniej granicy Polski. Od miasta powiatowego Biała Podlaska dzieli ją odległość 17 km. Jest to gmina typowo rolnicza. Jej obszar to ok. 147 km kwadratowych.

W jej skład wchodzi 20 wsi – funkcjonuje tu około 1040 indywidualnych gospodarstw rolnych. Liczba mieszkańców wynosi 4685 osób. Niezwykle korzystne położenie gminy daje szansę na inwestycje związane z obsługą ruchu turystycznego (hotele, motele, parkingi, stacje benzynowe, gastronomia, stacje obsługi samochodów). Ponadto na terenie gminy znajdują się zabytki architektury w skład których wchodzi: zespół kościoła parafialnego w Malowej Górze, składającego się z kościoła zbudowanego w latach 1905-09 oraz murowanej plebanii z początku XIX w., drewniany kościół w Horbowie i Dobryniu Dużym. Na granicy gm. Zalesie i gm. Terespol w okolicy Mokran Starych i Nepli, utworzono Park Krajobrazowy „Podlaski Przełom Bugu”.

29 kwietnia starosta bialski **Tadeusz Łazowski** wizytował gminę Zalesie. Po wspólnej rozmowie z wójtem

Janem Sikorą na temat problemów, z jakimi boryka się gmina, panowie udali się na wizytację obiektów należących do gminy. Z uwagi na fakt, że na terenie gminy Zalesie funkcjonuje 8 jednostek OSP skupiających



Foto. Piotr Grzeszyk



Foto. Piotr Grzeszyk

ponad 200 strażaków, pierwszym punktem wizyty były obiekty OSP w Dobryniu Dużym. Największą i najstarszą jest OSP w Kijowcu założona w 1926 r., następnie OSP Mokran Stare i Dobryń Duży założone w 1928 roku. Po roku 1945 powstały następujące jednostki: Zalesie 1947 r., Dereczanka 1955 r., Kłoda Duża i Mokran Nowe 1960 r., Wólka Dobryńska 2000 rok. Kolejnym punktem wizytacji było spotkanie w szkole podstawowej im. Marii Konopnickiej w Wólce Dobryńskiej. Tu goście podziwiali wystawę narzędzi niegdyś codziennego użytku, a obecnie spotykana już tylko w zbiorach muzealnych.

Piotr Grzeszyk

Najcenniejszym pod względem przyrodniczym obszarem parku jest rzeka Bug. Koryto o szerokości ok. 100 m zachowało naturalny charakter i jest bardzo zmienne. Na brzegach starorzeczka występują formacje krzewiastych wierzb, nadrzeczne łęgi wierzbowo – topolowe. Bug to „raj” dla wędkarzy, miłośników fotografii, malarstwa, wypoczynku. Przez teren gminy przebiega szerokotorowa linia kolejowa, która daje możliwość bezpośredniego transportu na Białoruś produktów rolnych i artykułów przemysłowych, a co się z tym wiąże powstania wzdłuż tej linii zakładów przemysłowych i usługowych.



Foto. Piotr Grzeszyk



Bezpieczeństwo mieszkańców powiatu

3 kwietnia br. miało miejsce posiedzenie Powiatowego Zespołu Zarządzania Kryzysowego. Tematyka dotyczyła potencjalnych zagrożeń naturalnych i technicznych występujących na terenie powiatu bialskiego. Została ona przedstawiona w formie prezentacji komputerowej przez przedstawiciela Komendy Miejskiej Państwowej Straży Pożarnej st. kpt. **Mirosława Byzuka** oraz w formie opisowej przez zastępcę komendanta miejskiego Policji **Katarzynę Samociuk**. Podczas dyskusji, podjęto tematykę dotyczącą pobytu azylantów, zakwaterowanych w ośrodkach usytuowanych na terenie powiatu bialskiego oraz niebezpieczeństw związanych z przewozem materiałów toksycznych i niebezpiecznych drogami naszego powiatu. Omówiono, w przypadku zdarzenia, procedury policji dotyczące zabezpieczenia miejsca zdarzenia, ewakuacji oraz zabezpieczenia procesowego.

ĆWICZENIA ZESPOŁU

ZARZĄDZANIA KRYZYSOWEGO

Praktyczne ćwiczenie regionalne „HPAI wysoce zjadliwa grypa ptaków” odbyło się w powiecie bialskim w dniach 21-24 kwietnia w dwóch etapach.

Etap I – 21 kwietnia

Posiedzenie w trybie nagłym

Posiedzenie zespołu kryzysowego zostało zwołane w trybie natychmiastowym o godzinie 13. Obecni byli: komendant miejski policji z Białej Podlaskiej, komendant miejski PSP z Białej Podlaskiej, państwowy powiatowy inspektor sanitarny oraz powiatowy lekarz weterynarii. Wkrótce przybyli: **Jan Bajkowski**, wicestarosta bialski, **Piotr Kazimierski**, wójt gminy Drelów, **Katarzyna Samociuk** i **Marek Lubański**, przedstawiciele KMP, **Jarosław Kusznerek** i **Ireneusz Wawer**, przedstawiciele PSP, **Teresa Żukowska** z Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej oraz **Radomir Bańko**, przedstawiciel Powiatowego Inspektoratu Weterynarii. Ponadto na posiedzeniu PZZK uczestniczyli: dr **Jan Sławomirski**, lubelski wojewódzki lekarz weterynarii, dr inż. **Włodzimierz Stańczyk**, dyrektor wydziału bezpieczeństwa i zarządzania kryzysowego LUW

w Lublinie, dr **Josef Holejsovsky**, przedstawiciel Unii Europejskiej, **Artur Zaprzatek**, kierownik Projektów NIRAS IC Sp. z o.o., dr **Andrzej Bielarczyk** oraz **Mirosław Byra**, kierownik PCZK i **Kazimierz Rzychoń**, kierownik referatu zarządzania kryzysowego i ochrony ludności Starostwa Powiatowego.

ĆWICZENIA PRAKTYCZNE

22 kwietnia

Teren: miejscowość Zahajki, gmina Drelów.

Praktyczne przeciwieństwo realnych możliwości, warunków współpracy i procedur przez służby współpracujące, w tym procedur zapisanych w Powiatowym Planie Reagowania Kryzysowego, praktyczne przeciwieństwo systemu powiadamiania i informowania. Zgodnie z działaniami Powiatowego Inspektoratu Weterynarii z Białej Podlaskiej, praktyczne przeciwieństwo czynności w obszarze zapowietrzonym, utworzonym w związku z wystąpieniem HPAI u drobiu (dla celów ćwiczenia wszystkie czynności wykonywane przez Inspektorat Weterynarii lub z wyznaczenia organów IW i służb współpracujących, ograniczają się do miejscowości, wg lokalizacji gospodarstwa kontaktowego).

Etap II 23-24 kwietnia

Państwowy Instytut Weterynarii w Puławach, prezentacja przebiegu 2-dniowego etapu ćwiczenia praktycznego.

23 kwietnia

1. Przedstawienie uwag i spostrzeżeń, prezentacja materiału audio-wizualnego,
2. Omówienie przebiegu ćwiczenia oraz uwag,
3. Identyfikacja błędów i sformułowanie poprawnych rozwiązań,
4. Omówienie procedur planu gotowości zwalczania HPAI,
5. Ostateczne sformułowanie założeń,
6. Wykazanie ewentualnych mankamentów scenariusza oraz obowiązujących procedur.

24 kwietnia

Gra decyzyjna: Puławy – siedziba Państwowego Instytutu Weterynarii.

* Przeprowadzenie ćwiczeń teoretycznych na zasadzie gry decyzyjnej z wykorzystaniem uwag i modyfikacji procedur z I etapu ćwiczeń (działania naprawcze-korygujące),

* opracowanie założeń do planu zwalczania wysoce zjadliwej grypy.

W drugim etapie ćwiczenia, w dniach 23-24 kwietnia br. w Państwowym Instytucie Weterynarii w Puławach, podczas prezentacji przebiegu 2-dniowego etapu ćwiczenia praktycznego, powiat bialski reprezentowali: wicestarosta **Jan Bajkowski** i kierownik Powiatowego Centrum Zarządzania Kryzysowego **Mirosław Byra**.

Kazimierz Rzychoń

Koncert Dzieci Podlasia



31 marca w sali widowiskowej MOK odbył się koncert Zespołu Pieśni i Tańca Ludowego „Dzieci Podlasia” pod kierownictwem **Ewy Bernatowicz**. W koncercie wzięły udział wszystkie trzy grupy. Młodzież szkół średnich zaprezentowała: krakowiaka, kujawiaka, oberka i tańce mołdawskie. Dzieci szkół podstawowych (kl. III-VI) wykonały: poloneza, krzyżaka, kontro

i zabawy dziecięce na Podlasiu. Dzieci w wieku 6-8 lat prezentowały: polkę podlaską i tańce śląskie. Zespołowi towarzyszyła kapela. Prawie godzinny koncert obejrzała licznie zgromadzona publiczność. Na przedstawiony podczas koncertu program składały się nowe układy realizowane w tym roku szkolnym.

(red.)





Wielkanocne koncerty w Diecezjalnym Sanktuarium

„Niechaj zabrzmiały dzwony głoszące zbawienie, gdy Król tak wielki odnosi zwycięstwo. Zdobny blaskiem takiej światłości, raduj się, Kościele święty, Matko nasz! Ta zaś świątynia niechaj zabrmi potężnym śpiewem całego ludu”. Owo wezwanie z Exultetu przyswiewało trzeciej edycji Wielkanocnych Koncertów Muzyki Sakralnej w Diecezjalnym Sanktuarium Miłosierdzia Bożego w Białej Podlaskiej. Cykl odbywał się w kolejne niedziele kwietnia br. Zostali na nie zaproszeni młodzi, ale już ze sporym dorobkiem i prezentujący wysoki poziom artystyczny wykonawcy.

Organizator, którym było Stowarzyszenie Miłośników Muzyki Sakralnej, postawił za cel dwa aspekty wpisane w nazwę: Wielkanoc i miłosierdzie. Koncerty były okazją do jeszcze uroczystszej uczczenia Zmartwychwstania Pańskiego. Kult miłosierdzia jest podstawowym zadaniem wiernych Diecezjalnego Sanktuarium Miłosierdzia Bożego. Szczególnie w czasie, kiedy pierwsza niedziela po Wielkanocy jest niedzielą Miłosierdzia Bożego.

Podczas koncertu inauguracyjnego 6 kwietnia wystąpił chór Kameralny Chór Kantorei Sankt Barbara z Krakowa, Orkiestra Kameralna L'Estate Armonico z Krakowa, a także soliści: Jolanta Kowalska (sopran), Agnieszka Monasterska (alt), Szczepan Kosiński (tenor) oraz Maciej Straburzyński

(bas). Całość poprowadził dyrygent Wiesław Delimat. Publiczność żywiłowo odpowiadała na niezwykle trudne, ale i poruszające utwory. Oklaskami na stojąco przyjęła wykonanie Mszy g-moll J. S. Bacha, z udziałem solistów. Drugim punktem koncertu było prawykonanie kantaty wielkanocnej „Man singet mit Freuden” Georga Antona Bendy. Nagrana wprawdzie przez zespół z Krakowa na płytę poświęconą czeskiemu kompozytorowi, jednak od czasu powstania, czyli od ok. 250 lat na żywo nigdzie nie była prezentowana. Program zakończyły dwie pieśni wielkanocne w opracowaniu H. Batora, które zresztą artyści musieli bisować.

Najliczniejszym koncertem, jeśli chodzi o wykonawców, był drugi 13 kwietnia, w którym wziął udział Chór Schola Cantorum Misericordis Christi z Białej Podlaskiej, Orkiestra Kameralna Lwowskiej Akademii Muzycznej, Magdalena Sakowicz (sopran), przy organach Paweł Czyżewski, a dyrygował Piotr Karwowski. Sympatycy chóru znali już wykonywane przez chórzyków fragmenty z oratorium „Mesjasz” G.F. Haendela tzn. „Pana Boga wspaniałość i moc”, „Alleluja”, „Amen”, jednak z towarzyszeniem orkiestry smyczkowej nabrały one wyjątkowego blasku i pełni. Chór zaśpiewał także fragmenty kantat J.S. Bacha – 30 „Haec dies” oraz 147 „Jesu decus”. Jednakże punkt kulminacyjny stano-

wiła Msza Brevis F-dur W. A. Mozarta, którą chór przygotowywał już od prawie roku – rzadko prezentowana, choć piękna, radosna i z trudnymi partiami wokalnymi.

Trzeci koncert wielkanocny 20 kwietnia był kameralnym, w którym udział wzięła Agnieszka Ryman z Wrocławia, a akompaniowała jej przy organach Ulana Buraczyńska ze Lwowa. A. Ryman to absolwentka Państwowej Szkoły Muzycznej II stopnia im. Józefa Elsnera w Warszawie, a także wydziału wokalnego na Akademii Muzycznej we Wrocławiu. Publiczność była oczarowana jej pełnym, choć lekkim sopranem. Przede wszystkim zaś kunsztem wykonania trudnych części na sopran z takich dzieł jak oratorium „Mesjasz” G.F. Haendela, oratorium „Stworzenie świata” i Mszy Sancti Joannis de Deo J. Haydna, Mszy Koronacyjnej C-dur, Wielkiej Mszy c-moll oraz Exultate, jubilate W.A. Mozarta. Publiczność podziwiała także grę od kilku lat mieszkającą w Białej Podlaskiej, a pochodzącą ze Lwowa U. Buraczyńskiej.

Ostatnim koncertem był koncert organowy młodego organisty z Krakowa Bartłomieja Banka. Program był tak ułożony, by publiczność mogła posłuchać klasycznych: koncertu organowego C-dur i chorałów J.S. Bacha na przemian z odkrywczymi, przenikliwymi kompozycjami współczesnych twórców: Petra Ebena oraz Marcela Dupré. Muzyka organowa nie jest łatwa, mimo to, był to koncert, który znalazł sporą grupę zainteresowanych miłośników.

Przedsięwzięcie nie tylko umożliwiło słuchaczom uczestniczenie w wykonywanej na żywo muzyce, ale także stanowiło formę edukacji kulturalnej i świadectwa wiary. Słowo wiążące mówił Piotr Karwowski, pomysłodawca, inicjator cyklu, a także prezes Stowarzyszenia.

Podczas koncertów były zbierane dobrowolne ofiary na budowę organów w Diecezjalnym Sanktuarium Miłosierdzia Bożego.

Mieszkańcy Białej Podlaskiej oraz powiatu i tym razem nie zawiedli. Wszyscy wykonawcy podkreślali, że są mile zaskoczeni gorącym przyjęciem publiczności, żarliwością i zastępcami. W koncertach wzięło udział ponad 2000 osób. Co może zadziwiać, przy tak trudnym repertuarze, sporą grupę stanowiły dzieci i młodzież.

Anna Józwiak



Foto: Anna Józwiak

Kolejnym prezentowanym drewnianym kościołem jest przepiękny kościółek z Rokitna, zbudowany w konstrukcji zrębowej, obustronnie oszalowany. Korpus na planie krzyża greckiego. Nawa poprzedzona kwadratową kruchtą, nad którą wznosi się dwukondygnacyjna, kwadratowa

KOŚCIÓŁ Z ROKITNA

Obecny kościół drewniany w stylu bizantyjskim został wybudowany w 1859 r. przy tym kościele stale re-

gijne potrzeby" W spisie wylicza całe rodziny unitów zamieszkałych we wsi Rokitno, podając dokładne daty urodzenia poszczególnych osób. Wylicza łącznie 191 osób.

W 1915 r. ksiądz prawosławny wprowadził się w głąb Rosji wraz z miejscowymi uciekinierami, których wystraszyły nadchodzące wojska niemieckie.

Dnia 27 grudnia 1918 r. kościół był rekonceyliowany przez ks. Marcelego Glinkę, dziekana janowskiego. Wierni należący do parafii w Janowie gorliwie zabiegali o uznanie samodzielnej parafii w Rokitnie. Dekretem biskupa Podlaskiego Hanryka Przeździeckiego z dn. 29 grudnia 1919 r. powstała samodzielna parafia w Rokitnie, w skład której weszły wsie: Rokitno, Lipnica i Michałki należące dotychczas do parafii Janów oraz wsie: Pokinianka i Koczukówka. Wówczas parafia liczyła ok. 600 dusz.



Foto. Piotr Grzeszyk

wieża w konstrukcji słupowej. Nawa główna przykryta ośmioboczną kopułą zwieńczoną latarnią z cebulastym hełmem. Po obu stronach prezbiterium zakrystie. Okna prostokątne zakończone półłukiem w ozdobnych obramieniach.

Wśród zabytkowego wyposażenia znajdują się obrazy: Chrystus ukrzyżowany z 1704 r. tempra na desce, Chrystus u słupa datowany na I połowę XVII w., Trójca Święta z II połowy XVIII w., Wniebowzięcie Najświętszej Marii Panny z II połowy XVIII w.

zydował i obowiązki duszpasterskie spełniał kapłan obrządku grecko-katolickiego. Zachowana do tej pory księga urzędnika Stanu Cywilnego gm. Rokitno spisana w języku polskim w roku 1819 zawiera podpisy aktów urodzin i zejść dokonane przez ówczesnego księdza obrządku grecko-katolickiego ks. Piotra Kamieńskiego. Akta te dotyczą mieszkańców Rokitna i Pokinianki.

W 1872r. rząd rosyjski cerkiew unicką siłą zamienił na cerkiew prawosławną. Zachowany do dzisiaj do-

kument stwierdza, że dnia 22 maja 1887 r. proboszcz prawosławny parafii Rokitno ks. Fiodor Mokogoński sporządził w języku rosyjskim „Spis tych, którzy uchylają się od uczęszczania do swojej prawosławnej cerkwi, a uczęszczają do łacińskich kościołów i w nich spełniają nieprawne reli-



Foto. Piotr Grzeszyk

Parafia Świętej Trójcy w Rokitnie od 1919 r. jest obrządku rzymsko-katolickiego. Cmentarz grzebalny do 1920 r. był przy kościele. Nowy cmentarz wytyczony z gruntów parafialnych z upoważnienia ks. biskupa Henryka Przeździeckiego poświęcił oraz zarządził parafią do mianowania pierwszego proboszcza rzymsko-katolickiego, ks. kanonik **Ludwik Kalicki**, proboszcz parafii Janów Podlaski. Kościół położony wśród pięknych tuj. Niestety, jak większość zabytkowych kościołów tak i ten wymaga remontu. Obecnie ks. proboszcz **Michał Stańczuk** zabiega o wsparcie finansowe również ze środków unijnych.

Piotr Grzeszyk



Foto. Piotr Grzeszyk

Janowska szkoła z tradycjami

Szkoła średnia w Janowie Podlaskim istnieje od 1945 r. Mieści się w unikalnych historycznych budynkach dawnego Wyższego Seminarium Duchownego imieniem Benedykta XV, które zostały wzniesione w 1745 roku. W 1991 r. Zespołowi Szkół w Janowie Podlaskim nadano imię biskupa Adama Naruszewicza. Szkoła posiada bogatą tradycję, wykształciła tysiące absolwentów, na trwałe wpisała się w rzeczywistość malowniczej nadbużańskiej miejscowości.

Obecnie w Zespole Szkół w Janowie Podlaskim kształcą się 430 uczniów w 13 oddziałach Liceum Ogólnokształcącego i 4 oddziałach Technikum. Dużą popularnością cieszą się mundurowe klasy liceum z rozszerzonym programem nauczania języków obcych, wiedzy o społeczeństwie historii lub geografii. Od 5 lat w ofercie dydaktycznej szkoły ujmowane są klasy z dodatkowymi zajęciami ze straży granicznej, a od 2 lat – klasy liceum z dodatkowymi zajęciami z policji. W klasach mundurowych, oprócz przedmiotów ogólnokształcących, młodzież poznaje wiadomości z zakresu regulaminów służb mundurowych, sprzęt używany przez te służby, uczy się musztry, strzelania, samoobrony, a podczas zajęć w terenie – praktycznych czynności wykonywanych przez funkcjonariuszy codziennej pracy. Po drugim roku nauki młodzież tych klas odbywa tygodniowy obowiązkowy obóz szkoleniowy. Wszystkie zajęcia mają na celu wdrażanie uczniów do przestrzegania prawa, zdobywania praktycznych umiejętności w indywidualnym i zespołowym działaniu, kreowaniu szacunku dla przełożonych, dyscypliny w różnych sytuacjach spo-

łecznych. Oferta liceum umożliwia również kształcenie w klasie humanistycznej i ekologiczno-turystycznej.

Młodzież, wybierająca naukę w janowskim Technikum ma możliwość kształcenia w dwóch zawodach – technik mechanizacji rolnictwa i technik hodowca koni. Zespół Szkół w Janowie Podlaskim jako jedyny w powiecie białskim prowadzi kształcenie



w kierunku mechanizacji rolnictwa. W obecnych czasach, po wstąpieniu Polski do Unii Europejskiej, wykształcenie rolnicze jest niezbędne do prowadzenia gospodarstwa rolnego. Dobra baza szkoleniowa oraz współpraca z najlepszymi firmami maszyn rolniczych w kraju przyczyniają się do wzbogacania wiedzy uczniów w tym zakresie i przygotowania ich do prowadzenia nowoczesnego, zmechanizowanego gospodarstwa.

Od 4 lat przy Zespole Szkół w Janowie Podlaskim funkcjonuje Technikum, kształcące w zawodzie technik hodowca koni, które zapewnia uczniom tego kierunku możliwość zdobycia wszech-

stronnej i gruntownej wiedzy dotyczącej pracy z końmi i nabycie umiejętności jeździeckich. Bezspornym atutem nauki w janowskiej szkole jest możliwość odbywania praktyk w cieszącej się wysoką renomą, powszechnie znanej na całym świecie Stadninie Koni w Janowie Podlaskim. Podczas zajęć praktycznych uczniowie pod kierunkiem doświadczonych pracowników uczestniczą we wszystkich pracach związanych z obsługą koni. Ponadto młodzież pobiera lekcje jazdy konnej prowadzone przez

wykwalfikowanego instruktora. Swoje umiejętności jeździeckie uczniowie prezentują podczas różnych imprez organizowanych na terenie stadniny. Dobra współpraca szkoły ze Stadniną Koni w Janowie Podlaskim zapewnia wysoki poziom wszechstronnego przygotowania przyszłych pracowników stadnin i hodowców koni.

Dzięki zaangażowaniu kadry pedagogicznej wszyscy uczniowie Zespołu Szkół w Janowie Podlaskim mają szansę na rozwijanie swoich zainteresowań, umiejętności i zdolności poprzez udział w zajęciach pozalekcyjnych, przedmiotowych kołach zainteresowań, kołach sportowych, rekreacyjnych, turystycznych i innych. Działania te przynoszą pozytywne efekty, o czym świadczą sukcesy młodzieży odnoszone w różnych konkursach, zawodach oraz bardzo wysoki procent absolwentów zdających egzamin maturalny i dostających się na studia. Najlepsi uczniowie wyróżniani są atrakcyjnymi nagrodami rzeczowymi, otrzymują stypendia prezesa Rady Ministrów oraz starosty. Od kilku lat ciągłej poprawie ulega baza lokalowa szkoły. Dzięki ostatnim pracom remontowym zaadaptowano pomieszczenia na potrzeby internatu, biblioteki szkolnej a obecnie trwają prace wykończeniowe nowej kuchni i stołówki szkolnej na parterze budynku internatu.



POWIATOWY PRZEGŁĄD TEATRÓW OBRZĘDOWYCH

DRELÓW 2008





WIOSNA

W POWIECIE BIAŁSKIM



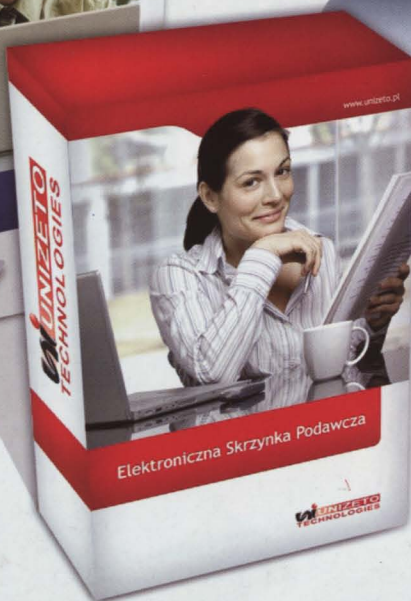




**Zestaw do składania
podpisu elektronicznego
+ szkolenie**

**w cenach
promocyjnych!**

**Zwłaszcza dla płatników składek
na ubezpieczenie społeczne**



POWSZECHE
CENTRUM CERTYFIKACJI

www.certum.pl

Rozwiązania informatyczne dla administracji publicznej

- elektroniczna skrzynka podawcza
- bezpieczny podpis elektroniczny

Szkolenia informatyczne

- specjalistyczne - dla informatyków
- podstawowe i zaawansowane - dla użytkowników komputerów
- z podpisu elektronicznego

Infolinia: 0 801 540 340

(z tel. komórkowych: +48 (0) 91 4801 340)

połączenie płatne - informacja na www.unizeto.pl

Unizeto Technologies SA Oddział w Lublinie
20-703 Lublin, ul. Cisowa 9
tel. 0-81 53 66 901, e-mail: lublin@unizeto.pl

www.unizeto.pl

Jesteśmy szkołą prowadzoną przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Kształcimy młodzież w zawodach dających kwalifikacje do prowadzenia działalności rolniczej i korzystania z pomocy finansowej z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego w ramach Rozwoju Obszarów Wiejskich.

Technikum 4-letnie dla młodzieży i zaoczne dla dorosłych:

- * technik rolnik
 - * technik agrobiznesu
 - * technik turystyki wiejskiej
 - * technik architektury krajobrazu
- Zasadnicza szkoła zawodowa:
- * ogrodnik 2-letnia
 - * rolnik 3-letnia

Egzamin kwalifikacyjny na tytuł w zawodzie rolnik.



Zespół Szkół Rolniczych CKU im. W. Witosa

Szkoła prowadzi kursy:

- * prawo jazdy kat. B, T, B+E,
- * integrowanej produkcji,
- * kombajnistów,
- * komputerowy,
- * kwalifikacyjny na tytuł zawodowy w zawodzie rolnik,
- * stosowania środków ochrony roślin aparaturą naziemną.

W roku szkolnym 2008/2009 wprowadzamy atrakcyjny, nowy zawód: technik turystyki wiejskiej umożliwiający prowadzenie gospodarstwa agroturystycznego, a także podjęcie pracy w biurach turystycznych, w hotelach lub pensjonatach.

Jesteśmy szkołą bezpieczną, nowoczesną o 39-letniej tradycji.

Wszystkim uczniom gwarantujemy:

- * naukę w doskonale wyposażonych pracowniach przedmiotowych (laboratoriach do ćwiczeń z biologii i chemii, pracowniach komputerowych i centrum multimedialnym),
- * praktyczną naukę zawodu organizowaną w bazie szkoły, zakładach pracy i gospodarstwach rolnych o naj-

wyższym poziomie technologii i organizacji,

- * w ramach praktyk zawodowych jazdy do krajów UE,
- * miejsce w internacie ze stołówką,
- * rozwijanie talentów i pasji w licznie działających kołach zainteresowań,
- * doskonałe warunki do uprawiania sportów (2 sale gimnastyczne, siłownia, stadion),
- * uzyskanie prawa jazdy kategorii B, T, B+E,
- * bezpłatny kurs z zakresu stosowania środków ochrony roślin aparaturą naziemną.

Przy Zespole funkcjonuje Zamiejscowy Ośrodek Dydaktyczny SGGW studia zaoczne inżynierskie – agronomia i agrobiznes.

Więcej informacji udziela sekretariat szkoły tel. (083) 345 00 24 strony: www.zsrcku.maze.pl, www.lubelszczyzna.edu.com.pl/Kandydat

Serdecznie zapraszamy do odwiedzenia naszej szkoły.

Dyrektor ZSRCKU w Leśnej Podlaskiej
Anna Sęk

Zespół Szkół Rolniczych im. Augusta Zamoyskiego

Zespół Szkół Rolniczych im. A. Zamoyskiego w Jabłoni jest jedną z ponad 30 szkół w kraju prowadzona przez Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi. Szkoły przejęte przez MRiRW to placówki wyznaczające i utrzymujące standardy kwalifikacyjne kształcenia rolniczego przygotowujące kadry dla potrzeb rolnictwa.

Szkoły młodzieżowe

1. Technikum 4-letnie na podbudowie gimnazjum

- technik rolnik
- technik agrobiznesu
- technik żywienia i gospodarstwa domowego
- technik architektury krajobrazu

2. Technikum uzupełniające 3-letnie na podbudowie zasadniczej szkoły zawodowej

- technik rolnik

3. Zasadnicza Szkoła zawodowa na podbudowie gimnazjum

- rolnik
- cukiernik
- ogrodnik

4. Szkoła Policealna

- technik agrobiznesu

Szkoły dla dorosłych

1. Technikum dla dorosłych 4-letnie

- technik rolnik

2. Technikum Uzupełniające dla dorosłych 3-letnie

- technik rolnik

3. Szkoła Policealna dla Dorosłych

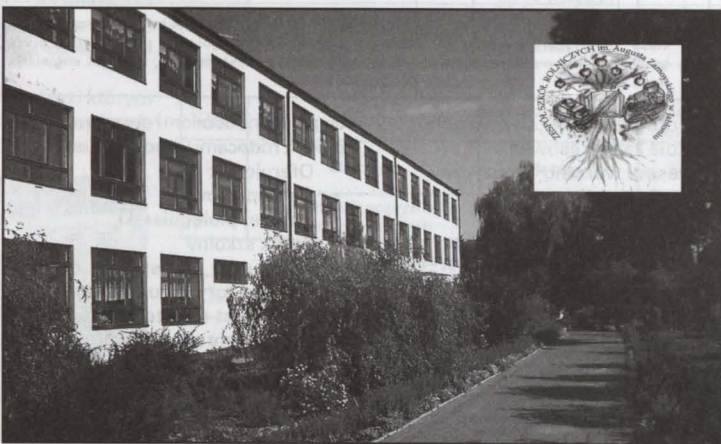
- technik agrobiznesu

W Zespole Szkół Rolniczych w Jabłoni funkcjonuje internat.

Kursy

1. kurs stosowania środków ochrony roślin sprzętem naziemnym.
2. kurs kombajnistów

Informacji udziela sekretariat szkoły tel. 083 356-00-17, 356-04-68, e-mail: zsrjablon@parczew.pl, www.zsrjablon.internetdsl.pl/new-tymczasowy www.zsrjablon.edu.pl



Liceum Ogólnokształcące im. gen. Wł. Sikorskiego w Międzyrzecu Podlaskim

Nasze liceum jest szkołą twórczą i otwartą na młodego człowieka: - wszechstronnie kształtuje osobowość uczniów, - wspomaga rozwój sfery intelektualnej, moralnej, uczuciowej, estetycznej i duchowej każdego wychowanka, - kształtuje postawy i umiejętności dobrze przystosowanej społecznie jednostki do funkcjonowania w „małej Ojczyźnie” i w jednoczącym się świecie, - jest terenem autentycznych doświadczeń życiowych uczniów, - przygotowuje odpowiedzialnych obywateli, zdolnych do podejmowania wyzwań na miarę potrzeb XXI wieku.

Nasze liceum jest szkołą posiadającą: wysoko wykwalifikowaną kadrę pedagogiczną, przyjazną atmosferę i właściwe relacje interpersonalne, ścisłą współpracę z rodzicami, współgospodarzami szkoły, nowoczesną bazę dydaktyczną, swoje miejsce w środowisku lokalnym, otwartą na potrzeby środowiska i wspierającą rozwój najbliższego otoczenia.

W naszym działaniu przyświecają nam słowa patrona szkoły gen. Władysława Sikorskiego „młodzież to nie tylko przyszłość, ale i wiara narodu.”

W roku szkolnym 2008/2009 planujemy sześć klas pierwszych.

Lp	Klasa	Przedmioty w zakresie rozszerzonym	Kierunki studiów (uwzględniono wymagania egzaminacyjne)
1.	IA	język polski język angielski wiedza o społeczeństwie	filologia polska, filologia angielska, politologia, pedagogika, socjologia, psychologia, europeistyka, stosunki międzynarodowe, komunikacja społeczna, kulturoznawstwo, administracja
2.	IB	biologia chemia fizyka i astronomia	ratownictwo medyczne, medycyna, farmacja pielęgniarstwo, biologia, chemia, ochrona środowiska, rehabilitacja, wychowanie fizyczne, psychologia, studia na większości kierunków rolniczych, biotechnologia, analityka medyczna, położnictwo
3.	IC	historia geografia wiedza o społeczeństwie	prawo, politologia, pedagogika, socjologia, psychologia, historia, geografia, historia sztuki, archeologia, administracja, turystyka, europeistyka, ekonomia, informacja naukowa, zarządzanie, marketing
4.	ID	język polski historia filozofia	filologia, historia, stosunki międzynarodowe, dziennikarstwo, nauki polityczne, prawo, filozofia, zarządzanie, europeistyka, administracja, socjologia, archeologia, administracja, kulturoznawstwo, historia sztuki
5.	IE	matematyka geografia fizyka i astronomia	informatyka, elektronika, matematyka, fizyka, geografia, mechanika, budownictwo, architektura, ekonomia, zarządzanie, marketing, turystyka, techniki komputerowe, akustyka, biofizyka, metalurgia, zarządzanie, inżynieria produkcji
6.	IS klasa sportowa	język angielski wiedza o społeczeństwie	wychowanie fizyczne, ratownictwo medyczne, politologia, pedagogika, socjologia, psychologia, europeistyka, turystyka, fizykoterapia, filologia angielska, dziennikarstwo

- Formy zajęć pozalekcyjnych
- koła zainteresowań
 - zespół wokalny – muzyczny
 - radiowęzeł
 - gazetka szkolna CKL
 - sekcje sportowe
 - szkolny klub żeglarski
 - akcje charytatywne na rzecz domów dziecka, Wielka Orkiestra Świątecznej Pomocy, akcje społeczne pod patronem UNESCO, sprzątanie świata, wolontariat
 - i inne
- Nasze liceum jest szkołą bez przymusu

cy, przyjazną uczniom i otwartą na współpracę z rodzicami i środowiskiem.

Oferujemy:

- hala sportowa
- gabinet pielęgniarstwa
- barek szkolny
- komputery z dostępem do internetu na korytarzu szkolnym
- szkoła jest monitorowana
- objęta ochroną agencji
- uczniowie mają zapewnioną pomoc psychologa i pedagoga
- nauka odbywa się w godzinach 8.00 - 16.15

Szkoła posiada stronę internetową www.lo-sikorski.pl, na której zamieszczamy aktualne informacje o wydarzeniach, sukcesach i inicjatywach uczniów, w tym regulamin rekrutacji na rok szkolny 2008/2009 oraz szczegółowe zasady przyjęć.

e-mail szkoły: sikorski.lo@wp.pl
e-mail dyrektora szkoły mgr Krzysztofa Adamowicza: krzysztof-adamowicz@wp.pl



Zespół Szkół Ekonomicznych im. M. Dąbrowskiej z Międzyrzecza Podlaskiego

Zespół Szkół Ekonomicznych im. Marii Dąbrowskiej w Międzyrzeczu Podlaskim to szkoła, która może się poszczycić bardzo bogatą, ciekawą historią. Powstała w 1921 roku. Przez wiele lat, z dużym powodzeniem, specjalizowała się w kształceniu ekonomistów i handlowców. Cieszyła się ogromną popularnością w całym regionie dzięki wysokiemu poziomowi kształcenia i wspaniałej atmosferze. Któż z absolwentów nie wspomina dziś ze wzruszeniem „handlowki” czy „ekonomika”?

Ukończenie szkoły dawało jej absolwentom możliwość ciekawej i atrakcyjnej pracy. Tak jest również dzisiaj, ale oferta zawodów i specjalności, w jakich kształcą się młodzież, znacznie się rozszerzyła, wzbogaciła się o tak popularne kierunki jak informatyka, logistyka, spedycja. To wyścisłe naprzeciw oczekiwaniom młodzieży i potrzebom współczesnej gospodarki.

Zespół Szkół Ekonomicznych proponuje w przyszłym roku szkolnym bogatą ofertę kształcenia, poprzedzoną badaniami rynku pracy oraz dia- gnozą środowiska lokalnego.

W roku szkolnym 2008/2009 pro- wadzony będzie nabór do następują- cych typów szkół:

- czteroletnie technikum informa- tyczne,
- czteroletnie technikum logistyki,
- czteroletnie technikum handlowe,
- czteroletnie technikum ekonomicz- ne o specjalizacji:
- ekonomika i organizacja przedsię- biorstw
- komputerowe techniki informacyjne,
- zarządzanie małą firmą,
- finanse i rachunkowość,
- czteroletnie technikum spedycji,
- trzyletnie liceum ogólnokształcące z klasą zintegrowaną o rozszerzo-

nym programie informatyki i języ- ka angielskiego,

- Zasadnicza Szkoła Zawodowa, za- wód: sprzedawca.

O wysokim poziomie kształcenia w ZSE świadczą dobre wyniki matur. W roku szkolnym 2006/2007 zdawal- ność w Technikum Ekonomicznym i Technikum Informatycznym wynio- sła 98,1 % i była wyższa od średniej zdawalności w technikach w Polsce aż o 16,1%.

Uczniowie mają dużo możliwości rozwijania swoich pasji i talentów. W szkole działają aktywnie: Samo- rząd Uczniowski, Szkolne Koło Eko- nomiczne, Szkolne Koło Języka Ro- syjskiego, Szkolne Koło Teatralne, Szkolny Zespół Muzyczny, Szkolne Studio Filmowe, Uczniowski Ludowy Klub Sportowo – Turystyczny, Mul- timedialne Centrum Informacji z do-

stępem do Internetu oraz szkolny ra- diowęzeł. Na terenie szkoły znajduje się bar gastronomiczny. Uczniowie prowadzą sklepik a dochód uzyskany z tej działalności przeznaczany jest na wycieczki klasowe.

Szkoła dysponuje także internatem dla osób spoza miasta, w którym mo- że zamieszkać ok.100 osób. Internat dla uczniów ZSE jest bezpłatny. W in- ternacie znajduje się pracownia kom- puterowa z całodobowym dostępem do Internetu.

Maria Witkowska



Zespół Szkół im. Wł. St. Reymonta z Małaszewicz

Zespół Szkół im. Wł. St. Reymonta to placówka z wie- loletnim doświadczeniem, wykwalifikowaną kadrą peda- gogiczną dostrzegającą zainteresowanie i potrzeby ucznia. Nasza młodzież bierze udział w olimpiadach i konkursach przedmiotowych. Dowodem tego są tegoroczne laureatki etapu wojewódzkiego w Lublinie. Zostały nimi dwie uczen- nice: **K. Buczyło** i **I. Szaciło**. Sukces odniosły z języka rosyj- skiego i biologii. Zainteresowania młodzież może rozwijać, uczestnicząc w zajęciach zespołu tanecznego, zespołu mu- zycznego, koła teatralnego. Od wielu lat prężnie działa Klub Sportowy „FUKS”, który prowadzi kilka sekcji: piłki ręcznej, tenisa stołowego, koszykówki, siatkówki i lekkiej atletyki. Sprawność fizyczną można również doskonalić na siłowni i w fitness klubie.

Szkolny Klub Europejczyka „Euromal” zajmuje się pro- pagowaniem wiedzy z zakresu UE i kultury krajów sąsiadu- jących. W ramach zajęć klubu organizowane są konkursy, spotkania, przedstawienia i wyjazdy zagranicę. Chlubą szkoły jest działający od dwunastu lat chór prowadzony przez Mariusza Polaka i Janusza Rogalskiego. Utalentowana młodzież ma szansę rozwijać swoje umiejętności w zespole wokalo-instrumentalnym, który zdobywa coraz więk- szą popularność.

Nauczyciele naszej szkoły tworzą projekty, dzięki którym placówka pozyskuje środki finansowe z funduszy europej- skich na wzbogacenie oferty edukacyjnej.



W czasie wycieczek uczniowie poznają wyższe uczelnie, biorą udział w pokazach i seminariach. Wyjazdy do kina, teatru i muzeum są okazją do obcowania ze sztuką.

Dla klas wojskowych szkoła organizuje okresowe strzela- nie z broni sportowej długiej. Od 1 września 2008 r. rozpocz- nie działalność Szkolny Klub Strzelecki, w którym miłośnicy będą mogli realizować swoje marzenia.

W roku szkolnym 2008/2009 szkoła prowadzi nabór na następujące kierunki:

liceum ogólnokształcące

Klasa	Profil	Nauczane języki obce	Lata nauki
1a	policyjny	język angielski język rosyjski	3
1b	straż graniczna	język angielski język rosyjski	3
1u	integracja europejska	język angielski język rosyjski* język niemiecki*	3

technikum

Klasa	Profil	Nauczane języki obce	Lata nauki
1m	technik pojazdów samochodowych	język angielski* język niemiecki* język rosyjski	4
1t	technik teleinformatyk	język angielski język rosyjski	4

szkoła zawodowa

Klasa	Profil	Nauczane języki obce	Lata nauki
1e	elektryk	język rosyjski	2
1w	mechanik pojazdów samochodowych	język rosyjski	3

Studium Spedycyjno-Logistyczne

Klasa	Profil	Nauczane języki obce	Lata nauki
1l	technik logistyk	język rosyjski	2
1s	technik spedytor	język rosyjski	2

* - jeden język do wyboru

Wisznickie LO im. W. Zawadzkiego

Liceum Ogólnokształcące im. Władysława Zawadzkiego w Wisznicach jest publiczną placówką oświatową z wieloletnią tradycją. Aktywnie poszukuje nowych dróg i możliwości wspierania rozwoju swoich uczniów. Proponuje naukę w klasach, w których młodzież mogłaby rozwijać swoje zainteresowania w wielu różnych dziedzinach. Od bieżącego roku szkolnego w liceum funkcjonuje **klasa straż graniczna**. Poza przedmiotami ogólnokształcącymi realizowane są w niej zajęcia na temat procedur granicznych oraz funkcjonowania systemu ochrony granic państwa. Zajęcia prowadzone są przez funkcjonariusza straży granicznej. Uczniowie uczęszczają na nie w mundurach.

Uczniowie **klasy humanistycznej**, i inni zainteresowani, mają możliwość pracowania w redakcji gazety szkolnej. Redagowanie gazety poprzedzone jest warsztatami dziennikarskimi.

W przyszłym roku szkolnym utworzona zostanie **klasa kosmetyczna**. Zaplanowano w niej zajęcia teoretyczne i praktyczne z kosmologii, prowadzone przez wykwalifikowaną kosmetyczkę – pracownika wyższej uczelni. Nowością będzie również **klasa sportowa** z dziesięcioma godzinami wychowania fizycznego w tygodniu. Uczniowie będą mogli też rozwijać za-

interesowania w **klasie matematyczno – informatycznej**.

Szkoła realizuje projekty finansowane z funduszy unijnych. Oferuje naukę trzech języków obcych, nowoczesną pracownię komputerową, centrum multimedialne z dostępem do Internetu; uczestniczy w wymianach międzynarodowych, m. in. z Białorusią i Norwegią.

Uczniowie liceum w Wisznicach zajmują czołowe miejsca w konkur-

sach krajoznawczo – turystycznych. Mają znaczące osiągnięcia w konkursach recytatorskich, poetyckich i plastycznych. Swoje umiejętności mogą rozwijać na zajęciach pozalekcyjnych, prowadzonych przez wykwalifikowaną kadrę nauczycieli.

Młodzież liceum ma możliwość korzystania z nowoczesnego internatu i stołówki. Internat został oddany do użytku w 2000 r., jest bardzo nowoczesnym obiektem. W okresie letnim funkcjonuje jako schronisko o wysokim standardzie. Jest chętnie wykorzystywany przez turystów z Polski i Europy.

Dominika Babbiewicz



Klasa o profilu humanistycznym - nauczanie w zakresie rozszerzonym j. polskiego i historii zapewnia odpowiednie przygotowanie do podjęcia studiów na kierunkach humanistycznych: polonistyka, hi-

LO im. Bohaterów Warszawy z Terespoła



storia, nauki polityczne, socjologia, psychologia, pedagogika, prawo. Uczniowie z tej klasy zgodnie ze swoimi zainteresowaniami i predyspozycjami biorą udział w konkursach literackich, czytelniczych i recytatorskich. Uzyskują również bardzo dobre wyniki na egzaminie maturalnym z historii i j. polskiego oraz uczestniczą z sukcesami w olimpiadach przedmiotowych.

Klasa o profilu przyrodniczym - ten kierunek kształcenia jest dla osób chcących w przyszłości rozpocząć studia medyczne, biologiczne, matematyczne, fizyczne czy chemiczne. Rozszerzone przedmioty ścisłe oraz biologia dają należyte przygotowanie do egzaminu maturalnego oraz kontynuowania nauki na uczelniach wyższych.

DOK. NA STR. 29

Zasadniczym założeniem programowym klasy jest przekazanie jak najszerszej wiedzy i umiejętności, które będą twórczo rozwijać osobowość ucznia, przygotowując go do kontynuowania nauki na wyższych uczelniach. Wyjazdy na pokazy naukowe, kontakty z uczelniami wyższymi to niewątpliwie atrakcyjne formy rozwijania zainteresowań.

Klasa służba graniczna/policja - kierunek kształcenia dla tych, którzy lubią służyć mundurowo. Ciekawe zajęcia kierunkowe, marsze patro-

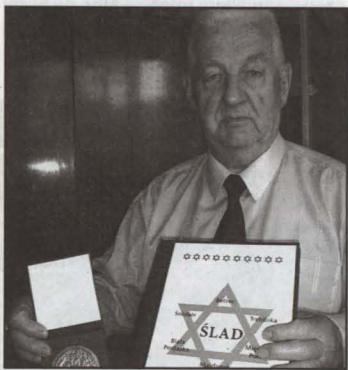
lowe, obozy przetrwania to niektóre atrakcje czekające na uczniów podejmujących naukę w tej klasie. Rozszerzony język obcy oraz geografia dają odpowiednie przygotowanie do dalszego kształcenia w szkołach wojskowych, policyjnych, oraz wychowania fizycznego. W klasie tej prowadzone są zajęcia sportowe w sekcjach: lekka atletyka, koszykówka i piłka nożna. Sekcje współpracują z klubami sportowymi. Klasa ta daje możliwość poznania specyfiki pracy w zawodzie policjanta i żołnierza straży granicznej.

Klasa o profilu ogólnym - w klasie tej rozszerzenia programowe obejmują dwa języki obce oraz informatykę. Dzięki temu uczeń uzyska dobre przygotowanie do studiów filologicznych, lingwistycznych oraz wszędzie tam, gdzie wymagana jest znajomość języków obcych. Daje ona szansę pogłębienia wiedzy i umiejętności z zakresu zarówno nauk humanistycznych, jak i ścisłych. Uczniowie tej klasy osiągają znaczące sukcesy w olimpiadach przedmiotowych, zostając ich laureatami i finalistami.

Por. rezerwy **Bolesław Ługowski** z Białej Podlaskiej postawił sobie ambitne zadanie zebrania, uporządkowania i wydania w formie książkowej publikacji związanych z działalnością organizacji kombatanckich i społecznych, działających na południowym Podlasiu. Do tej pory wydał ich już kilkanaście. Jedną z książek pamięci jest „Ślad” poświęcony miejscom kaźni ludności żydowskiej w czasie II wojny światowej na Lubelszczyźnie i południowym Podlasiu. Książka zawiera publikacje zamieszczane w lokalnej prasie, głównie w „Słowie Podlasia”.

„Ślad” wysłany został do ambasady Izraela, Instytutu Historycznego Żydów oraz Stowarzyszenia Żydów Kombatanatów i Poszkodowanych w II Wojnie Światowej.

18 kwietnia odbyła się w Teatrze Żydowskim w Warszawie uroczystość upamiętniająca 65. rocznicę wybuchu powstania w getcie warszawskim, na którą



Fot. I. Grabowski



BIAŁA PODLASKA

Biały komatant uhonorowany

jako jedyne przedstawiciela naszego regionu zaproszono Bolesława Ługowskiego. Został on wraz z kilkunastoma innymi osobami uhonorowany medalem „Powstanie w getcie warszawskim”. Prezes Stowarzyszenia **Tomasz Miedziński** wręczył je ludziom, którzy w szczególnie sposób przyczynili się do upamiętnienia martyrologii Żydów.

Por. rez. Bolesław Ługowski otrzymał medal w dniu swych 82. urodzin. Gratulujemy i życzymy wytrwałości w gromadzeniu śladów przeszłości regionu.

Istvan Grabowski

GMINA TERESPOL



MALARSTWO I KONKURSY

18 kwietnia w Gminnym Ośrodku Kultury w Koroszczynie nastąpiło otwarcie wystawy prac **Eweliny Chryścionko**, mieszkanki Łobaczewa Małego. Ewelina jest uczennicą Liceum Ogólnokształcącego im. Bohaterów Warszawy w Terespole. Otrzymała stypendium w dziedzinie twórczości artystycznej, przyznane przez Urząd Marszałkowski Województwa Lubelskiego. Od sześciu lat jeździ konno. Przygodę ze sztuką rozpoczęła w wieku ośmiu lat. Wiele zawdzięcza swojemu instruktorowi **Danucie Izdebskiej**, która wprowadziła ją w świat sztuki. Aktualnie możliwości artystyczne rozwija pod opieką **Romana Pieńkowskiego**. Wystawa połączona została z rozstrzygnięciem konkursu plastycznego na kartkę świąteczną oraz z konkursem na Babę Wielkanocną.

W konkursie na kartkę wielkanocną zwyciężyli: do lat 8 **Michał Fiuk** z Kobylan, do lat 12 **Klaudia Parafiniuk** z Ne-

pli i **Natalia Jabłońska** z Małaszewicz, do lat 16 **Dawid Gawryluk** z Terespoli i **Katarzyna Kijuk** z Małaszewicz.

W konkursie na **babę wielkanocną** udział wzięło siedem kobiet z Łobaczewa Małego. Zwyciężyła **Marta Stefaniuk**. (red.)



Kiedy poznałam Ewę Bagłą, pisarkę wywodzącą się z Terespolu, do księgarni wchodziła właśnie jej debiutanka, powieść dla młodzieży „Broszka”.

nawet z odległych zakątków. Debiutanka „Broszka” jest wręcz literacką mapą powiatu bialskiego. Jej wartka, sensacyjna akcja z wątkiem miłosnym w tle, dzieje się głównie w ośro-

sach”, które do dziś spotyka się tutaj przy pracy na roli. O ich powszednim, rzadko dostrzeganym pięknie, a także o smutnym losie tych spośród nich, które mają w życiu mniej szczęścia niż drogie czempiony i np. trafiają do transportów na rzeź. Jej proza ma więc także wydźwięk ekologiczny i humanitarny – jest apelem w obronie krzywdzonych zwierząt.

Także w „Dublerce” główna bohaterka Broszka i jej przyjaciele, którzy biorą udział jako statysty w nagrywaniu serialu pod Warszawą, w wolnych od pracy i nauki chwilach wracają na Podlasie.

– Uważam, że promowanie rodzinnych stron to nie tylko przyjemność, ale i obowiązek pisarza – mówi Ewa Bagła. – Swoich bohaterów i ich przeżycia wymyślałam, ale miejsca w nich opisane są prawdziwe, konkretne, wymienione z nazwy. Nigdy nie miałam kompleksów na tle pochodzenia z tzw. prowincji i dlatego zaryzykowałam umieszczenie akcji nie

w super modnym środowisku, ale w tym, które jest moim domem. Okazało się, że to właśnie między innymi skłoniło wydawcę do wyboru „Broszki” spośród około stu propozycji, jakie napływają co miesiąc do Świata Książki. Kiedy Ewa opowiada o tym na spotkaniach autorskich, wydaje się, że szczęście samo się do niej uśmiechnęło. Jednak od napisania pierwszej książki do jej wydania upłynęły cztery lata, podczas których młoda dziewczyna bez znanego nazwiska i tzw. znajomości walczyła o spełnienie marzenia swojego życia. Jak wielu wydawców odrzuciło jej książkę, już nie zliczy. W końcu, gdy chciała dać za wygraną, spotkała na swej drodze doświadczoną pisarkę i krytyka literackiego, Ewę Nowacką, z którą przeprowadzała wywiad w letnim domku literatki w Neplach nad Bugiem.

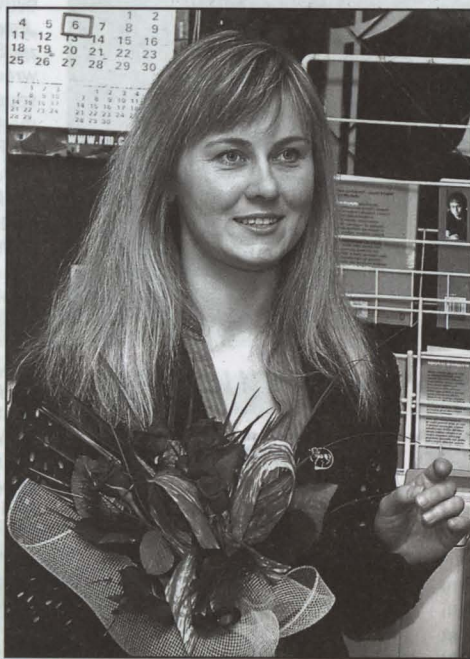
– Po miłej rozmowie odważyłam się przyznać, że ja też napisałam powieść, ale nikt nie chce jej wydać – opowiada. – Pani Ewa zaproponowała, że ją przeczyta i szczerze powie mi, czy według niej książka nadaje się do publikacji, czy nie. Bardzo czekałam na ten „wyrok”, chociaż bałam się, że usłyszę nie. Zasugerowała to i owo do poprawienia, ale zachęciła, żeby się nie poddawać. To był z jej strony wspaniały, bezinteresowny gest, za który jestem bardzo wdzięczna.

Terespolanka na fali

Rok później dwudziestoparolatnia Bagła była już autorką trzech książek: wspomnianej „Broszki” i jej kontynuacji zatytułowanej „Dublerka” (obie wydał Świat Książki, największe wydawnictwo w Polsce) oraz pozycji z dziedziny literatury faktu „Słoneczna dziewczyna. Opowieść o Klementynie Sołonowicz-Olbrychskiej” (ta ukazała się w wydawnictwie MUZA S.A.). W tym czasie ze studentki i dziennikarki pisującej do prasy regionalnej („Gońca Terespolskiego”, „Dziennika Wschodniego”, „Słowa Podlasia” oraz „Gościńca Bialskiego”), a także dla miesięcznika jeźdźców i hodowców „Koł Polski”, Ewa zmieniła się w absolwentkę filologii polskiej na Uniwersytecie Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Warszawie i podyplomowego dziennikarstwa na Uniwersytecie Warszawskim. Przede wszystkim jednak w autorkę znaną i czytaną w całym kraju. Największą popularność przyniosła jej w ostatnim czasie „Słoneczna dziewczyna”, o której tak się wyraził syn nieżyjącej już bohaterki, Daniel Olbrychski: „Pani Ewa, pisząc tę książkę, wykonała mrówczą pracę, prześledziła korzenie genealogiczne rodziny, odbyła dziesiątki rozmów, zwłaszcza z ciocią, siostrą matki, Ireną Śmiałowską, która w marcu skończyła sto lat. O wielu szczegółach, dotyczących mojej własnej rodziny usłyszałem po raz pierwszy” („Sukces”, nr 3/2008).

Wszystkie książki Ewy Bagły mają wspólną cechę: promują Podlasie poprzez opisy walorów krajoznawczych i wyjątkowości kultury pogranicza, np. języka czy poszanowania tradycyjnych wartości, które są dla jej bohaterów wartością bezdyskusyjną. Dzięki temu, że „Broszka” czy „Dublerka” sprzedawane są w całej Polsce, o naszym regionie mogą czytać ludzie

ku jeździeckim Eugeniusza Kupryśa w Kostomłotach nad Bugiem (konie są wielką pasją autorki, co widać przede wszystkim w jej powieściach), ale także w Białej Podlaskiej, Terespolu, Piszczacu czy Janowie Podlaskim. Na tle masy powieści z akcją umieszczoną w wielkim mieście albo na bliżej nieokreślonej prowincji, te książki wyróżniają się osadzeniem w autentycznych realiach, dobrze znanych miesz-



kańcom naszego regionu i przedstawionym barwnie, z dużą znajomością regionu. Czuje się, że autorka pisała, jak to się mówi – z sercem, że bliskie jest jej południowe Podlasie, gdzie się wychowała. A że z rodzinnego Terespolu niedaleko jej do Janowa, gdzie mieści się jedna z najsłynniejszych stadnin koni rasy arabskiej, nic dziwnego, że w obu powieściach występują te uznawane za najpiękniejsze na świecie rumaki. Ale pisze ona również o swoich pociągowych „gruba-



Okazało się, że warto było próbować dalej.

Sięgając po losy autentycznej postaci w „Słonecznej dziewczynie” Ewa Bałaj nadal, jak głosz słowa Barbary Wachowicz, umieszczone na okładce tej książki dokumentalnej, „pozostaje wierna urzeczemu urodą rodzinnego Podlasia, które podsunęło jej ten piękny, cenny temat – biografię Klementyny Sołnowicz-Olbrychskiej, węzłami życia związanej z ziemią nadbużańską”. A najbardziej z Drohiczy-
nem, skąd Klementyna się wywodziła, i gdzie wróciła po latach jako nauczycielka i animatorka teatru szkolnego. O tym miasteczku pisała, tworząc opowiadania dla dzieci i młodzieży, nawet gdy od dawna mieszkała już w Warszawie... Podobnie dla Ewy Bałaj stolica staje się powoli drugim domem. Ciekawe, czy bohaterka jest dla autorki jakimś wzorem artystycznym? Zapytana o to, Bałaj odpowiada:

– Pani Klementyna imponuje mi przede wszystkim jako człowiek. Tzn. swoją życiową postawą, której zawsze, nawet w najtrudniejszych okolicznościach, nie brakło słońca. Czyli uśmiechu, dzielności i dobroci, przejawiającej się w życzliwości, wspieraniu szczytnych dążeń ludzi, wyrozumiałości dla ich błędów, ale nie dla złej woli. Skąd ta drobna, krucha kobieta czerpała taką potężną siłę? Zachował się wywiad, w którym moja bohaterka mówi dziennikarce słowa, które, jak sądzę, były mottem jej życia: „Myślę, że to właśnie siła charakteru, siła moralna, jest największym bogactwem człowieka i czyni szczęśliwym jego życie, a także życie innych ludzi”.

Tego właśnie próbowała uczyć poprzez swoją pracę w szkolnictwie i twórczość dla młodzieży i w tym chciałabym ją naśladować.

Wkrótce będziemy mogli przekonać się, jak te zasady przekazuje Bałaj w swojej nowej książce, nad którą obecnie pracuje. Będzie to trzecia część przygód bohaterki „Broszki” i „Dublerki”. Osobiście jestem ciekawa, czy znajdzie się w niej miejsce dla Grzywacza, ogiera arabskiego urodzonego w Kostomłotach przez piękną i zasłużoną w hodowli klacz Głowicę, która stała się inspiracją do napisania „Broszki” i jest pierwowzorem książkowej Lolity, głównej bohaterki tej powieści. Autorka dostała Grzywacza w prezencie od państwa Kuprysiów, właścicieli opisanej stajni, z podziękowaniem za swoje książki.

Anna Kornitowicz

Spełnione marzenia radnej

Kolorowy Obertas

Folklor w czystej postaci dawno nie istnieje – twierdzą znawcy, ale wciąż nie brakuje jego imitatorów, usiłujących zadowolić widzów swoją wersją Mazowsza. Jedni chwalać się sędziwymi babkami, przypominającymi sobie miłe lata młodości, inni stawiają na nastolatków. Tak właśnie stało się w Łobaczewie Małym gm. Terespol. Młodzieżowy zespół tańca ludowego Obertas występuje nie tylko w miejscowej świetlicy, gdzie odbywają się próby, ale znany jest w całym powiecie. Dzięki zespołowi, który tańczy jedenasty rok, w możliwości spełnienia marzeń uwierzyli nawet niepełnosprawni. Wspólnie z rówieśnikami bawią się na scenie.

Nie byłoby koncertów, gdyby nie upór i energia najstarszej stażem w gminie Terespol radnej **Genowefy Zięby**. To z jej inspiracji powstała początkowo kilkuosobowa grupa zapaleńców zainteresowanych nauką swoich tańców. Radna uczestniczyła w każdej próbie, dodawała młodzieży otuchy, mało tego za własne pieniądze kupowała tancerzom buty.

Pierwszym instruktorem była tancerka ZTL Białawna, obecnie doktor Akademii Podlaskiej **Elżbieta Horoszewicz**. Włożyła niemało serca, aby z amatorów mających nikiel wyobraze-

nie o tańcu uczynić sprawnych tancerzy. To z jej pomocą Obertas rozwijał się nie tylko sprawnościowo. Przybywało nowych chętnych. Obecnie grupa liczy 70 osób. Najmłodsi mają 5 lat, najstarsi 16.

Część osób zasililo zespół, gdy prowadzenie zajęć przejęli entuzjaści tańca **Sylwia i Jakub Gdelowie**. Spotykają się z dziećmi 4 razy w tygodniu, a rezultaty ich starań najlepiej widać było podczas jubileuszowego popisu. Publiczność, wśród której obok mieszkańców Łobaczewa znaleźli się przedstawiciele władz samorządowych gminy i dyrektorzy placówek oświatowych, była zachwycona programem i umiejętnościami tancerzy.

– Początkowo tańczyliśmy w strojach wypożyczonych od Białawny (patrona grupy). Dzięki radnej mamy własne stroje. Miejscowe krawcowce spisały się doskonale. Na koncertach prezentujemy się z własną kapelą. Sukcesem Obertasa pozostaje nieślabnące zainteresowanie młodzieży. W zespole tańczy już trzecie pokolenie, a chętnych przybywa. Jest ich tak wielu, że organizujemy próby w Łobaczewie, Kobylanach i Małaszewiczach – mówi Jakub Gdela.

IGR





REGIONALNY TURNIEJ BEZPIECZEŃSTWA

Współczesny świat stwarza w coraz szerszym zakresie zagrożenia życia ludzkiego, a najbardziej zagrożenia bezpieczeństwa dzieci. Wciąż wzrasta liczba wypadków drogowych, w których poszkodowanymi są najmłodszy. Te niepokojące informacje docierają do nas praktycznie codziennie, a wzrastające zagrożenie bezpieczeństwa jest jednym ze skutków rozwoju motoryzacji co też w konsekwencji prowadzi do powodowania kolizji i wypadków drogowych, które często spowodowane są lekceważeniem obowiązujących zasad w ruchu drogowym.

Jak chronić dzieci przed niebezpieczeństwem, które może je spotkać, gdy samodzielnie wkroczą na jezdnię idąc do pierwszej klasy? Jest tylko jedno rozwiązanie, uświadamiać i kształcić dzieci: na teraz – aby uchronić ich życie i zdrowie oraz na przyszłość, aby stały się jutro rozsądnymi użytkownikami drogi. Najważniejsze jest, aby dziecko dowiedziało się, jakie mu grożą niebezpieczeństwa i umiało je rozpoznawać. Aby potrafiło unikać pułapek oraz zdolne było do samokontroli, odpowiednio zachowywało się na drogach, stosowało właściwą technikę przechodzenia przez jezdnię.

Jedną z form działalności, mającą na celu poprawę bezpieczeństwa na drogach naszych dzieci i młodzieży, był finał regionalny eliminacji Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego Szkół Podstawowych miasta Biała Podlaska i powiatu białskiego. Został on przeprowadzony 9 kwietnia br. w Szkole Podstawowej nr 5 w Białej Podlaskiej. Turniej zorganizowany został przez: Automobilklub Białkopodlaski, Komendę Miejską Policji, Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego, Delegaturę Lubelskiego Kuratorium Oświaty, Starostwo Białskie i Urząd Miasta Biała Podlaska. Uczestniczyło 20 trzyosobowych drużyn. Ogółem w turnieju startowało 60 uczniów z klas IV – VI oraz 20 nauczycieli, którzy przygotowywali swoje drużyny. Po przeprowadzeniu wszystkich konkurencji turniejowych, które były rozgrywane w atmosferze dobrze pojętej rywalizacji przy zachowaniu



waniu działań fair play, okazało się iż: I miejsce w jeździe rowerem zajął Damian **Parchotiu** ze szkoły w Wólce Dobryńskiej, a drużynowo tą konkurencję wygrała szkoła z Wólki Dobryńskiej w składzie: **Krzysztof Roman**, **Damian Parchotiu** i **Mateusz Szarubka**.

I miejsce w rozwiązywaniu testów przepisów ruchu drogowego zdobyła **Małgorzata Czerniewicz** ze Szkoły Podstawowej nr 2 w Międzyrzeczu Podlaskim, a drużynowo tą konkurencję wygrała SP nr 2 w Międzyrzeczu Podlaskim w składzie: **Małgorzata Czerniewicz**, **Paweł Grzeszykowski** i **Hubert Kobylka**.

I miejsce w udzielaniu pierwszej pomocy przedmedycznej zajął **Marcin Zając** z SP nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim, a drużynowo tą konkurencję wygrała SP nr 3 w Międzyrzeczu Podlaskim w składzie: **Rafał Mironiuk**, **Damian Więckowski** i **Marcin Zając** ex-equo z SP nr 5 z Białej Podlaskiej w składzie: **Bartosz Kuźnia**, **Daniel Syrytzyk** i **Olga Melaniuk**.

W klasyfikacji generalnej I miejsce i puchar prezydenta miasta zdobyła Szkoła Podstawowa z Zalesia w składzie: **Mateusz Baranowicz**, **Mateusz Stawowski** i **Bartosz Markowski**. Zwycięską drużynę przygotowywała **Bogumiła Wasztan**.

II miejsce i puchar starosty białskiego zdobyła Szkoła Podstawowa nr 5 z Białej Podlaskiej w składzie **Bartosz Kuźnia**, **Daniel Syrytzyk** i **Olga Melaniuk**. Drużynę przygotowywał **Robert Mieleńczuk**.

III miejsce i puchar dyrektora Wojewódzkiego Ośrodka Ruchu Drogowego zdobyła SP ze Swół w składzie **Adrianna Semeryło**, **Tomasz Sobkiewicz** i **Michał Martyniuk**. Drużynę przygotowywała **Monika Kiryluk**.

Najlepszym zawodnikiem całego turnieju w klasyfikacji indywidualnej został **Maciej Bartkowski** z Horodyszcza, który zdobył puchar ufundowany przez lubelskiego kuratora oświaty.

W finale wojewódzkich eliminacji Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego Szkół Podstawowych, które odbędą się w Józefowie n/Wisłą drużyna SP z Zalesia reprezentować będzie powiat białski i miasto Biała Podlaska. Należy nadmienić, iż finał regionalny poprzedziły eliminacje szkolne i gminne. Dzięki sponsorom, którymi byli PW „Budomex” Biała Podlaska, „Tre – Drom” PBD Sp. z o.o. Biała Podlaska, Wojewódzki Ośrodek Ruchu Drogowego w Białej Podlaskiej i UNIQA



– Towarzystwo Ubezpieczeń S.A. osiem zwycięskich drużyn zostało uhonorowanych atrakcyjnymi nagrodami rzeczowymi w postaci akcesoriów rowerowych, a ponadto wszystkie uczestniczące drużyny w turnieju otrzymały dyplomy uznania i drobne upominki.

Po raz pierwszy wyróżnieni zostali nagrodami rzeczowymi również i nauczyciele, którzy przygotowali do startu 7 zwycięskich drużyn. Ponadto nauczyciele 3 zwycięskich drużyn otrzymali dyplomy uznania od dyrektora Delegatury Lubelskiego Kuratorium Oświaty. Turniej, a w szczególności jazda rowerem, była przeprowadzona na rowerach, które zostały bezpłatnie udostępnione przez Wojewódzkie Ośrodek Ruchu Drogowego i FH „Medal”, sklep firmowy w Białej Podlaskiej. Szczególne uznanie należy się gospodarzom – dyrekcji SP nr 5, która zapewniła nie tylko znakomitą atmosferę w czasie trwania turnieju, ale profesjonalnie przygotowany pomieszczenia i halę sportową oraz znakomite warunki do pracy organizatorów i komisji sędziowskiej. Na szczególne wyróżnienie zasługuje też organizacja przez gospodarzy turnieju programu artystycznego, który wykonali na bardzo wysokim poziomie uczniowie szkoły. Ponadto dyrekcja szkoły poczęstowała wszystkich uczestników oraz ich opiekunów i organizatorów turnieju smacznym obiadem.

Marek Łysakowski

Sprostowanie

W ostatnim numerze „Gościńca Bialskiego” w artykule „Odpust w parafii garnizonowej” podałem informację, że po zakończonej eucharystii ksiądz biskup poświęcił tablicę ufundowaną w 1933 r. przez matkę pilota Franciszka Żwirki w rocznicę pierwszej śmierci lotników Franciszka Żwirki i Stanisława Wigury. Źródłem informacji był Ordynariat Polowy Wojska Polskiego. Dzięki spostrzegawczości i uwadze jednego z naszych czytelników informuję, że w rzeczywistości tablica została ufundowana przez matkę jednego z pilotów, którzy zginęli na terenie miasta Biała Podlaska. Pilotami tymi byli: K. Stefaniuk oraz S. Kluczyński. Za pomyłkę wszystkich zainteresowanych przepraszam.

Piotr Grzeszyk



Regionalny turniej w Sworach

15 kwietnia w Publicznym Gimnazjum w Sworach rozstrzygnięty został finał regionalny Ogólnopolskiego Turnieju Bezpieczeństwa Ruchu Drogowego szkół gimnazjalnych miasta Biała Podlaska i powiatu bialskiego. Uczestniczyło w nim 20 drużyn (3 uczniów + opiekun). Zmagania trwały niemal cały dzień. Po zaciętej walce zwycięzcami zostali uczniowie gimnazjum z Wisznia.

Zakładając, że każda inicjatywa dotycząca bezpieczeństwa zwiększa szanse dzieci i młodzieży w drodze do i ze szkoły, podczas zabawy oraz w codziennym życiu, turnieje organizowane są każdego roku. Ważne jest, aby uczniowie byli przygotowani

do odpowiedzialnego uczestnictwa w ruchu drogowym jako piesi, pasażerowie lub rowerzyści, by byli odpowiedzialni za zdrowie i bezpieczeństwo swoje i innych osób.

Organizatorami turnieju byli: Automobilklub Białkopodlaski, WORD, KMP z Białej Podlaskiej, Delegatura Lubelskiego Kuratorium Oświaty z Białej Podlaskiej, prezydent miasta Biała Podlaska i starosta bialski. To już kolejna impreza, która miała miejsce w Sworach. W grudniu ub. roku w tym samym gimnazjum odbyło się podsumowanie współzawodnictwa sportowego szkół powiatu bialskiego za rok 2007, natomiast w kwietniu wizytę złożyli przedstawiciele MEN. (red)





W dniach 4 – 6 kwietnia br. odbyły się VI Marsze na Orientację pamięci Doroty i Andrzeja Miąskiewiczów. Impreza została zorganizowana przy współpracy dwóch wisznickich szkół: LO im.

Wisznicach oraz Brązową Honorową Odznakę LZS **Anna Wrzosek i Grażyna Maryńczak**, nauczycielki PG w Wisznicach.

Na otwarcie imprezy przybyła najbliższa rodzina patronów marszów.

Bogaty program marszów

Władysława Zawadzkiego i PG nr 1 im. Krzysztofa Kamila Baczyńskiego. Celem imprezy było uczczenie pamięci tragicznie zmarłych nauczycieli i propagatorów krajoznawstwa oraz turystyki w regionie.

W tym roku bazę marszów zapewniło gimnazjum. Impreza miała zasięg regionalny. Gościliśmy ponad 170 dzieci i młodzieży wraz z opiekunami ze szkół podstawowych, gimnazjów i szkół ponadgimnazjalnych z: Radzyna Podlaskiego, Woli Osowińskiej, Woli Chomejowej, Tchorzewa, Białej k. Radzyna Podlaskiego, Suchowoli, Lubartowa, Sosnowki oraz szkół z Wisznice. Uczestnicy rywalizowali w siedmiu konkursach oraz marszach na orientację „O puchar wójta gminy Wisznice”.

Uczestników powitał dyrektor PG nr 1 **Bogusław Szczęśniak**. Szczególne podziękowania skierował do sponsorów, dzięki którym marsze mogły się odbyć w tak doskonałej oprawie. Byli nimi: Starostwo Powiatowe, wójt gminy Wisznice oraz właściciele i prezesi firm działających w gminie. Oficjalnego otwarcia marszów dokonał wójt **Piotr Dragan**. Uroczystość uświetniło wręczenie przez **Janusza Bąbkiewicza** odznak LZS najbardziej zasłużonym osobom za wkład w rozwój turystyki w regionie. Wyróżnienia otrzymali: odznakę Zasłużonego Organizatora Turystyki LZS **Bogusław Szczęśniak**, dyrektor PG, Złotą Honorową Odznakę LZS **Sabina Sakowicz**, nauczycielka PG w Sosnowce, Srebrną Honorową Odznakę LZS **Dorota Dokudowicz**, nauczycielka LO w

Wisznicach oraz goście otrzymali okolicznościowe znaczki. Po nabożeństwie w intencji nauczycieli młodzieży, grono pedagogiczne oraz goście udali się na cmentarz w celu złożenia kwiatów i zapalenia zniczy.

Dla wszystkich uczestników szczególnie ciekawe i ważne okazały się konkursy dotyczące wiedzy o Wisznicach i powiecie białskim. Drugi dzień upłynął na wędrówkach po okolicy z mapą i kompasem. Zmęczeni, ale zadowoleni uczestnicy przystąpili po południu do rozwiązywania testów na temat życia i twórczości K. K. Baczyńskiego, krajoznawstwa i turystyki oraz wiedzy z różnych przedmiotów. Uczniowie szkół podstawowych mogli sprawdzić swoje umiejętności w konkursie „Sport na wesoło”. Przy okazji nawiązały się nowe przyjaźnie i znajomości, spontanicznie rozegrano mecze w siatkówkę i piłkę nożną. Niedzielny poranek rozpoczęło wielkie sprzątanie. Osiągnięcia i sukcesy zostały docenione wspaniałymi nagrodami. Był to głównie sprzęt sportowy i turystyczny. Młodzież uczestnicząca w VI Marszach na Orientację aktywnie spędziła czas. Poznała walory przyrodnicze, historię i współczesność gminy Wisznice.

Wyniki rywalizacji:

TD (szkoły podstawowe) – urodzeni w 1995 roku i młodszy; 13 drużyn:

I miejsce – **Katarzyna Doroszuk, Paulina Linkiewicz**, SP w Wisznicach;
TM (gimnazja) – urodzeni w latach 1992 – 1994; 34 drużyny:

I miejsce – **Anna Odrzygóźdź, Monika Majewska**, gimnazjum nr 1 w Radzynie Podlaskim;

TJ (szkoły ponadgimnazjalne) – urodzeni w latach 1989 – 1991; 24 drużyny:

I miejsce – **Konrad Pawlina, Paweł Mackiewicz**, I LO w Radzynie Podlaskim;

TS (młodzież pozaszkolna) – urodzeni w 1998 roku i starsi – poza konkurencją; 5 drużyn

I miejsce **Przemysław Kural**, nauczyciel z Lubartowa, **Jacek Kowalski**, nauczyciel z Firleja.

Konkursy (wszystkie konkursy zostały rozegrane w trzech kategoriach wiekowych TD – szkoły podstawowe, TM – gimnazja, TJ – szkoły ponadgimnazjalne)

Pierwsze miejsca w poszczególnych konkursach otrzymali:

Konkurs krajoznawczy – obejmujący wiedzę o Polsce;

TD – **Daria Świdzińska**, SP Wisznice
TM – **Monika Majewska**, PG Radzyna Podlaski

TJ – **Monika Śpiewak**, I LO Radzyna Podlaski.

Konkurs wiedzy o Wisznicach i gminie Wisznice, opracowany na podstawie www.wisznice.pl;

TD – **Sylwia Kosiń**, SP Wisznice
TM – **Magdalena Szafińska**, PG nr 2 Radzyna Podlaski

TJ – **Alicja Bujnik**, LO Wisznice
Konkurs powiat bialski – jego zabytki i atrakcje;

TD – **Dominika Domańska**, SP Wola Chomejowa

TM – **Monika Perucka**, PG Sosnowka

TJ – **Alicja Bujnik**, LO Wisznice
Konkurs „Życie i twórczość K. K. Baczyńskiego”

TD – **Karolina Krzyształowicz**, SP Paszki Duże

TM – **Dagmara Karpiuk**, PG Sosnowka

TJ – **Paweł Woliński**, Lubartów
Konkurs Omnibus

TD – **Michał Wierchowski**, SP Paszki Duże

TM – **Monika Majewska**, PG Radzyna Podlaski

TJ – **Paweł Kozieł**, RCEZ Lubartów

Originalny konkurs

TD – **Dominika Cieślak**, SP Wola Chomejowa

TM – **Monika Majewska**, PG Radzyna Podlaski

TJ – **Krzysztof Zaborek**, I LO w Radzynie Podlaski

Konkurs Sport na wesoło – przeznaczony dla uczniów szkoły podstawowej (TD)

I miejsce: **Eliza Domańska, Łukasz Łazowski** SP Wola Chomejowa.

Dorota Dokudowicz





Przy poszukiwaniu swojej tożsamości regionalnej, wielu mieszkańców południowo-wschodniego Podlasia napotyka na określenie „Chachły” (tożsame: Chachał, Chachoł, Chochot, Chachet, Chachłaczka, Chachły lub gwara – język chachłacki). W popularnych opracowaniach najczęściej padają stwierdzenia, że określenie pojawiło się w XIX wieku i prawdopodobnie pochodzi od tradycyjnej kozackiej fryzury – „oseledca”, nazywanego przez Rosjan „chachłem” (także nacechowana pejoratywnie nazwa Ukraińców, używana przez Rosjan i inne narody byłego Związku Radzieckiego). Można spotkać też współcześnie interpretację stwierdzającą, że chachoł (żartobliwie; pogardliwie) to kark: *„Zdziebko my podyskutowali, a zaś migłanka chrupłem za chachoł, śwignęł go na schody. Najlepiej byłoby wziąć babę za chachoł, wsadzić do skrzyni i wywieźć razem ze śmieciami za miasto. Dezertera pierwszego bym złapał za chachoł i pod murek. A gdybym wziął smarkulę za chachoł. Wzięna mnie za chachoł i wypkła na dwór.*

W okolicach Poznania chachłami (obelżywie) do dzisiaj nazywa się osobę przybyłą ze wschodu. Współcześnie funkcjonuje określenie „język” chachłacki traktowany jako kreol powstały z połączenia języka ukraińskiego z sąsiednimi językami lub lokalnymi gwarami, używany na wschodnich terenach współczesnej Polski (głównie na Podlasiu), na zachodniej Ukrainie i w niektórych rejonach Azji Środkowej. Potocznie jest rozumiany i znaczy tyle, co: *„pisać i mówić byle jak”*. Zwyczajowo gwary chachłackie są w Polsce lokowane jako relikty ludności prawosławnej na północ od Bugu i ludności rzymskokatolickiej na południe od Bugu – obejmując ludność środkowego i południowego Podlasia wokół Siemiatycz i Białej Podlaskiej aż do Włodawy i Chełma. Czynną znajomość chachłackiego mają wyłącznie osoby starsze, choć w mowie potocznej można spotkać do dzisiaj zapożyczenia także w młodym pokoleniu na wsi.

Problem pojawia się na tzw. pograniczu wschodnim Polski od czasów Unii w Krewie i powstającej mieszaniny narodowościowo-językowej, jest związany z osadnictwem na tych terenach od XIV w. i traktem Wilno-Brześć-Lublin-Kraków oraz do Krakowa od Bizancjum. „Język” chachłacki kształtował się zatem z wpływów i konieczności komunikacyjno-interpersonalnych od języka staroruskiego, starobiałuruskiego; ze względów

Poszukiwanie tożsamości regionalnej

Chachły

narodowościowych: ukraińskiego, łemkowskiego, bojkowskiego, wołoskiego. Często też był określany jako „ruski”, mylony współcześnie jako rosyjski. Termin „Rusini” albo inaczej „Rusacy” to kilka wschodniostowiańskich narodów lub grup etnicznych obejmujący: Rosjan (Wielkorusów i Wielkorosjan), Ukraińców (Małorusinów, Małorosjan), Białorusinów i tzw. Rusinów Karpaccich: Łemków, Węchrinów, Zamieszkańców, Rusinów Szlachtowskich, Bojków, Hucutów, Wierchowińców, Rusinów Panońskich i Poleszuków.

Samo słowo „Rusini” (także Ruś, ruski) pochodzą najprawdopodobniej od ugrofińskiego wyrazu Ruotsi, które znaczy „wojownik, mieszkaniec pobraża”. Finowie do dzisiaj tak nazywają Szwedów. Niezależnie od tego terminem „Rusini” określano mieszkańców księstw ruskich, ziem ruskich w Wielkim Księstwie Litewskim oraz ziem ruskich włączonych do Korony po zajęciu Rusi Czerwonej i po Unii Lubelskiej. Rusinami nazywano także w Rzeczypospolitej wyznawców prawosławia i obrządku grekokatolickiego, niezależnie od ich pochodzenia i używanego języka. Na tym tle „Rosjanie” to zhellenizowana nazwa Rusinów.

Można zgodzić się z niektórymi twierdzeniami, że „język chachłacki” zwany też przez część badaczy (szczególnie w okresie międzywojennym) jako rusiński – „tutejszy” rozumiany jako mieszanina języka polskiego i ukraińskiego oraz i innych języków wschodnich (dialekt północno-ukraiński z zapożyczeniami polskimi). Posługiwała się nim tutejsza, podlaska ludność, która nazywana była Rusinami.

Rozróżnienie „polski” – inny od „ukraińskiego” – rozpoczynało się wraz ze wzrostem narodowej świadomości ukraińskiej – inaczej prawosławnej od grekokatolickiej. Spore znaczenie miał fakt zmuszania ludności grekokatolickiej do przechodzenia na prawosławie, a przez to traktowanie grekokatolików (przez Polaków „czystej krwi” i wiary katolickiej) jako Ukraińców, co dodatkowo wzbudzało idee nacjonalistyczne. Nie bez znaczenia szczególnie w II połowie XIX wieku było na terenach zaboru rosyjskiego

szkolnictwo (w j. rosyjskim) i urzędowy j. rosyjski.

Opisanie zjawiska jest dodatkowo utrudnione przez określenie dorzecza Krzny przez niektórych badaczy jako tzw. Polesia, (stąd Poleszycy) tj. terenu niezwykle różnorodnego – miejsca nakładania się różnych kultur (np. prawosławnej, katolickiej), dialektów (ukraińskiego, polskiego, białoruskiego itd.), a przede wszystkim terenu spornego między Polską a Litwą (vide np.: A. Witkiewicz-Wawrzyńczakowa, Spory graniczne polsko-litewskie XV-XVII wieku Wilno 1938). Ciągłe przy tym za jedną z najbardziej wartościowych prac opisujących całe zjawisko pozostaje „Dialektologia – Przegląd gwar województwa lubelskiego, W. Kuraszkiewicz z 1932 r. przy czym jakiegokolwiek prace późniejsze (vide: „Językoznawca „nr 21-22 z 1970 r.) np. do 1970 r. w liczbie ponad 200 pozycji miały stosunkowo wąski zakres tematyczny, nadto dotyczyły jednej lub kilku wsi). W tym kontekście za najbardziej istotne należy uznać prace Józefa Obrębskiego w tym: „Problem grup etnicznych w etnologii i jego socjologiczne ujęcie. Dzisiejsi ludzie Polesia” (Przegląd Socjologiczny z. 1-2, 1936); „Problem etniczny Polesia” (w: Sprawy Narodowościowe z. 1-2 z 1936r., mimo tego, że autor ten do dzisiaj jest mało rozpoznawalny.

Romuald Szudejko

Dokończenie w następnym numerze



Tradycja nie ginie

13 kwietnia Gminne Centrum Kultury z Drelowa podejmowało szereg zespołów obrzędowych z powiatu bialskiego. Wzorem poprzednich lat prezentowały one unikalne widowiska, jakich darmo by dziś szukać w obrzędowości wiejskiej. Jako pierwszy wstąpił zespół Zielawa z Roskosza z bardzo barwnym widowiskiem „Wianeczki”. Taką nazwę nosił dawny wieczór przedślubny w domu panny młodej. Członkowie Zielawy zaprezentowali stare zwyczaje i pieśni obrzędowe sięgające XIX wieku. Przygotowania do weselskiej i ustalenia wyprawy oblubienicy miały miejsce w bogatej scenografii, przedstawiającej wnętrze dawnej chaty. Młodzi widzowie ze zdumieniem obserwowali, jaka estyma

które przedyły wełnę i wykonywały niczanki. W ich zachowaniu czuło się autentyzm. Niejedna spędziła wiele godzin na podobnych pracach, zanim zdecydowała się pokazywać na scenie z użyciem nieznanym młodzieży kołowrotek i motowidół.

Zespół śpiewaczo-obrzędowy z Jakówek zdecydował się na przypomnienie obrzędu towarzyszącemu świętu Matki Boskiej Gromnicznej. Udało im się zebrać wierzenia związane z poświęconymi gromnicami i wyrazić je pokazać. „Czerwone Korale” z Zahajek, znane wcześniej z zamiłowania do beztroskich piosenek, zaprezentowały kabaret wiejski. Aktualna treściowo i żywo odegrana scenka ze spotkaniem w domu sołtysa podobała się widzowi, choć przypo-



Fot. I. Grabowski

cieszył się niegdyś starosta wesela, który nie tylko swatał oblubienica, ale też miał decydujący głos w ustalaniu przebiegu ceremonii.

Kolejnym zespołem byli Lewkowanie z Dokudowa, wystawiający właśnie siódme widowisko. W spektaklu „Thuka” pokazali charakter pomocy sąsiedzkiej. Gospodynie schodziły się w domach, aby uczestniczyć w przygotowaniu materiału na tkanie dywanów. Nie żądały za to wynagrodzenia tylko poczęstunku. Wiadomo było, że wcześniej czy później sąsiadki zrewanżują się pomocą jedna drugiej. Widzowie obserwowali wprawę kobiet,

minała nieco atmosferę popularnego serialu „Ranczo”.

Zespół śpiewaczo-obrzędowy Worgulanki wystawił widowisko „Wigilia”, w którym zebrano wiele dawnych zwyczajów i wierzeń związanych z przygotowaniem do Wigilii. Obserwując Worgulanki miało się wrażenie, jakby istotnie szykowały się do najważniejszych w obrzędowości wiejskiej świąt.

Czeladońka z Lubenki dla odmiany wybrała „Baśń o Nocy Świętojańskiej, czyli sobótki”. W bogatej i mieniącej się kolorami scenografii przewinęło się liczne grono artystów, od naj-

młodszego przedszkolaka po reżysera i kierownika grupy **Kazimierza Kusznirowa**.

Zespoły występujące w Drelowie pokazały różnorodny program, od teatru obrzędowego (Zielawa, Lewkowanie, Jakówki, Worgulanki) poprzez kabaret (Czerwone Korale) do interpretacji uroczej baśni (Czeladońka). Widownia w antraktach, podczas których oceniane zespoły zmieniały scenografię, nie nudziła się ani przez chwilę. Występowały, bowiem zespoły z gminy Drelów, prezentując wysoki poziom umiejętności. Szczególnym uznaniem cieszyły się popisy kapeli Harmonijkowe Echo z grającym na listku **Piotrem Struczykiem**. Jurorzy po obejrzeniu spektakli, przekazali kilka uwag występującemu zespołowi. Podkreślono widoczną dbałość o szczegóły w scenografii, języku, doborze pieśni i poszukiwaniu coraz to innych, starych i oryginalnych obrzędów. Za znaczące uznano używanie starych i oryginalnych przedmiotów, jakimi były: ławy stoły, makatki, serwety, obrazy, lampy, kufry, narzuty, ręczniki, stroje ludowe, kołowrotki i motowidła. Można je teraz oglądać w muzeach. Trzeba podkreślić, że występujący aktorzy to ludzie, którzy poświęcają mnóstwo czasu na przygotowania widowisk, wyszukiwanie starych przedmiotów, zbieranie informacji i pieśni. Istotne znaczenie ma praca z młodzieżą. Dała ona o sobie znać w wielopokoleniowych zespołach z Rossosza i Lubenki. Specjalne uznanie należy się seniorom sceny ludowej: 88-letniej **Bronisławie Bogusz** z Worgul i 85-letniemu **Józefowi Koprianukowi** z Rossosza, którzy z uśmiechem stwierdzają, iż w zespole czują się potrzebni i młodzi. Jest też duża grupa osób powyżej 75 roku życia, która aktywnie uczestniczy w pracach zespołów ludowych. To oni są nosicielami tradycji i częstokroć informatorami, jak kiedyś bywało. Warto też pamiętać o zasługach animatorów, kierujących zespołami od wielu lat, nie szczędząc sił i czasu. Należą do nich: **Kazimierz Kusznirow** z Lubenki, **Maria Ochnik** z Jakówek, **Aniela Halczuk** z Rossosza, **Miroslawa Sawtryk** z Worgul.

Na zakończenie przeglądu występujące zespoły zostały uhonorowane dyplomami oraz pięknymi prezentami. Niestety, na decyzję o kwalifikacji do sejmiku obrzędowym w Stoczku Łukowskim zespoły będą musiały poczekać do połowy maja kiedy zakończą się przeglądy we wszystkich powiatach województwa.

Halczuk

NOWY NISSAN TIIDA. ROZGOŚĆ SIĘ.



O szczegóły i jazdę próbną pytaj
swojego dealera Nissana.

- Zaskakująco przestronne i ekstremalnie wyciszone wnętrze
- Luksusowo wygodny
- Silnik 1.6 110KM
- 4 poduszki powietrzne
- ABS
- Elektrycznie sterowane lusterka
- Elektryczne szyby z przodu i z tyłu
- Centralny zamek sterowany pilotem

SZEPTYCKI Sp. z o.o.
www.szeptycki.pl

ul. Piłsudskiego 35, 21-500 Biała Podlaska

Salon: 083/ 342 22 22

Serwis: 083/ 342 28 22

www.nissan.pl



SHIFT_comfort

Zdjęcia są jedynie ilustracją. Dane i fakty podane w niniejszej reklamie służą wyłącznie celom informacyjnym i nie stanowią oferty zawarcia umowy. Zużycie paliwa w cyklu mieszanym: 5,2-7,8 l/100 km, emisja CO₂: 139-188 g/km. Informacje dotyczące odzysku i recyklingu samochodów oraz ich przydatności w tym zakresie dostępne są na stronie internetowej www.nissan.pl.



KIERUJ SIĘ KORZYŚCIĄ.



Škoda Octavia
Upust do 3500 zł



Škoda Fabia
Upust do 5600 zł



Škoda Octavia Tour
Korzyść Klienta do 11050 zł



Škoda Roomster
Upust 4350 zł

Promocyjny kredyt już od **2,99%***!

Teraz w salonach Škody nowa, odświeżona oferta na samochody z rocznika 2008. Sprawdź też niezwykle atrakcyjne ceny na ostatnie samochody z rocznika 2007.

* Przykładowa RRSO dla kredytu na 1 rok, przy wkładzie własnym 5%, z uwzględnieniem kosztu ubezpieczenia AC i prowizji bankowej w wysokości 2,5%, dla samochodu Roomster Style 1.4 63 kW (85 KM) o wartości 52 900 zł, wynosi 13,6%. Dla modelu Škoda Octavia Kredyt 2,99% jest alternatywą dla upustu.

Wartość uśredniona zużycia paliwa i emisja CO₂: Škoda Fabia 1.2 51 kW (70 KM) – 5,9 l/100 km, 140 g/km; Škoda Roomster 1.4 63 kW (85 KM) – 6,8 l/100 km, 167 g/km; Škoda Octavia Tour 1.6 75 kW (102 KM) – 7,0 l/100 km, 168 g/km; Škoda Octavia 1.6 75 kW (102 KM) – 7,4 l/100 km, 176 g/km. Informacje na temat przydatności do odzysku oraz recyklingu dostępne są pod adresem internetowym www.skoda-auto.pl.

Zapraszamy do salonu Škody:

CARSED J.Chelstowski K.Lipiński T.Rybaltowski Spółka Jawna

Autoryzowany Salon i Serwis Škoda Auto nr 103

ul. Janowska 71

21-500 Biała Podlaska

tel. +48 83 342 58 80

fax +48 83 342 30 92

e-mail: salon.biala@carsed.pl

www.carsed.pl

ŠkodaKredyt

VOLKSWAGEN BANK POLSKA S.A.

NIP: 821-16-41-473

Sąd Rejonowy Dla M. ST. Warszawy w Warszawie XXII Wydział Gospodarczy KRS Nr 0000019967

Mobil 1



W dniach 25 – 27 kwietnia w Sosnówce odbyła się impreza turystyczno-krajoznawcza pod nazwą XV Wiosenne Marsze na Orientację „WIOSNO – 2008” o puchar starosty białskiego. Organizatorami byli: Uczniowski Klub Sportowy „Orientalik” z Żeszczynki oraz Szkolne Koło Turystyczno-Krajoznawcze, działające przy Publicznym Gimnazjum z Sosnówki. W imprezie wzięło udział 286 osób: uczestników, opiekunów, gości i organizatorów. Uczestnikami były dzieci i młodzież z woj. lubelskiego (powiaty: radzyński, chełmski, lubartowski, bialski). Główną konkurencją stanowiły dwuetapowe marsze na orientację, przeprowadzone w czterech kategoriach wiekowych. Odbywały się również konkurencje towarzyszące: bieg patrolowy na orientację (w którym należało wykazać się nie tylko umiejętnościami posługiwania się mapą i kompasem, ale też znajomością przepisów ruchu drogowego, udzielania pierwszej pomocy, wiedzą ekologiczną i umiejętnościami z zakresu topografii), konkurs krajoznawczy wiedzy o Polsce, konkurs wiedzy o powiecie białskim, konkurs fotograficzny pod hasłem „Lubelszczyzna w obiektywie”, na który wpłynęło 163 prac oraz konkurs wiedzy o życiu i twórczości Józefa Ignacego Kraszewskiego. Uczestnicy brali też udział w wycieczce do Romanowa i zwiedzaniu muzeum J.I. Kraszewskiego, a także w spotkaniu z przed-

Wiosenne marsze na orientację

stawicielami Straży Granicznej ze Sławatycz, którzy zaprezentowali pokazy z psem tropiącym materiały wybuchowe. Wiosenna pogoda sprzyjała zmaganiom na trasach marszów. Impreza turystyczna umożliwiła aktywne spędzenie wolnego czasu, a udział w różnych konkurencjach dawał możliwość poszerzenia wiedzy i umiejętności w różnych dziedzinach.

Zwycięzcy konkurencji otrzymali puchary, nagrody i dyplomy. Impreza została dofinansowana przez Starostwo Powiatowe, a także przez Urząd Gminy z Sosnówki. Przy organizacji i realizacji programu organizatorzy współpracowali m.in. z Muzeum J. I. Kraszewskiego z Romanowa, Strażą Graniczną ze Sławatycz i komisariatem Policji Wisznice. (red.)



Final konkursu plastycznego

112 W TRUDNEJ SPRAWIE

2 kwietnia br. rozstrzygnięto finał powiatowego etapu X edycji ogólnopolskiego konkursu plastycznego dla dzieci i młodzieży pod hasłem „112 w trudnej sprawie, nie używaj przy zabawie”. Organizatorem jest Komenda Główna Państwowej Straży Pożarnej przy współpracy z Wydziałami Zarządzania Kryzysowego Urzędów Wojewódzkich. Celem ma być edukacja dzieci i młodzieży w zakresie zachowania bezpieczeństwa w momencie występowania zagrożeń i wyrobienie skutecznych sposobów reakcji w czasie pożarów, wypadków na drodze, w domu czy nad wodą, a także powodzi, katastrof ekologicznych i budowlanych. Konkurs ma kształtować właściwe zachowania dzieci i młodzieży w obliczu zagrożeń, uświadomić, jak postępować w momencie jego zaistnienia oraz przypomnieć, że w Polsce już istnieje europejski numer alarmo-

wy 112, pod którym mogą uzyskać pomoc w każdej sytuacji.

Uczestnicy konkursu podzieleni zostali na grupy: I – grupa młodsza, do której się zaliczają uczniowie wieku 6 – 8 lat, II – grupa średnia, do której się zaliczają uczniowie w wieku 9 – 12 lat, III – grupa starsza, tj. gimnazjaliści w wieku 13 – 16 lat, oraz IV – uczniowie niepełnosprawni. W konkursie wzięły udział następujące szkoły z powiatu białskiego: Gimnazjum im. Cypriana Norwida z Konstantynowa, Gimnazjum i Szkoła Podstawowa z Rokitna, Gimnazjum z Leśnej Podlaskiej,

Zespół Szkół z Dołgi, Szkoła Podstawowa im. A. Mickiewicza z Konstantynowa, Szkoła Podstawowa im. Kajetana Sawczuka z Komarna Kolonii.

Komisja konkursowa po obejrzeniu prac plastycznych postanowiła przyznać:

w grupie I:

I miejsce **Krzysztofowi Gieruszce** ze Szkoły Podstawowej w Komarnie Kolonii, II miejsce **Emilii Waszczuk** ze Szkoły Podstawowej w Konstantynowie, III miejsce **Damianowi Leszczyńskiemu** ze Szkoły Podstawowej w Dołdze,

w grupie II:

I miejsce **Monice Gieruszce** ze Szkoły Podstawowej w Komarnie Kolonii, II miejsce **Karinie Rabczuk** ze Szkoły Podstawowej w Konstantynowie, III miejsce **Michałowi Danilukowi** ze Szkoły Podstawowej w Rokitnie,

w grupie III:

I miejsce **Kamilowi Pietruczukowi** z Publicznego Gimnazjum w Leśnej Podlaskiej, II miejsce **Dawidowi Szpura** z Publicznego Gimnazjum w Ossówce, III miejsce **Dominice Kaciuk** z Publicznego Gimnazjum w Leśnej Podlaskiej,

w grupie IV:

I miejsce **Monice Dudek** z Publicznego Gimnazjum w Leśnej Podlaskiej.

Monika Dadacz



ALBUM LUDWIKA MACIĄGA



Od ponad 6 miesięcy nie ma wśród nas wielkiego polskiego malarza, piewcy podlaskiej ziemi, żołnierza AK i wybitnego profesora warszawskiej ASP **Ludwika Maciąga**. Piękny album autorstwa **Michała Woźniaka** ze słowem wprowadzającym prof. **Stanisława Bają**, sygnowany przez Wydawnictwo Publicus, pokazuje obszerny dorobek artystyczny. Jest to nietypowy album, ponieważ na tle reprodukcji akwareli, obrazów olejnych, rysunków, rzeźb poznajemy życie profesora, postawy wobec ojczyzny, jego rozwój drogi artystycznej, zainteresowania i fascynacje malarskie. O profesorze dowiadujemy się z obszernego wywiadu, który przeprowadził autor w czerwcu 2007 r. Widzimy jak nierozdzielnie życie, własne doświadczenia, przeżycia, ukształtowane postawy patriotyczne, wydarzenia i osoby kształtują jego malarstwo i mają ogromny wpływ na tematykę. Jednocześnie możemy podziwiać znakomity warsztat artysty. Jak stwierdza autor na początku wydawnictwa: *malarstwo profesora jest wyjątkowym aktem wyboru, polegającym na penetracji świata dla wielu z nas niezauważonego czy wręcz obojętnego. Ten rodzaj uwolnienia i dopuszczenia do głosu wyciszonych barw oraz spokojnych form jest oczywiście ryzykowny, ale dla mnie wydobyć tej prawdy nadaje właściwy sens słowo sztuka. Bez wątpienia jest to droga świadomej eliminacji koniunkturalizmu estetycznego na rzecz wyłączności językowej*

i autonomii artysty. To droga trudna, ale właściwa i współcześnie jak najbardziej uzasadniona.

Talent, zauważany już od dzieciństwa połączony z wyteżoną pracą nad warsztatem, ale także wrażliwość na świat, przetworzona przez własne doświadczenia życia dają efekt w postaci prac malarskich, nie dających się porównać i zamknąć w wąskie ramy pojęć.

W książce uchwycone zostało ujęcie chronologiczne życia i twórczości, ale przede wszystkim charakterystyczne dla jego malarstwa tematy – Podlasie, wojna, konie, erotyka. Urokliwe akwarele pokazujące podlaskie krajobrazy, rysunki detali, ale także ujęcia z licznych podróży po świecie to, jak stwierdza profesor wystudowane, a raczej przeżywane staranne notatki z natury. Konie to pasja i miłość profesora, podobne do malarstwa. Może właśnie dlatego starał się te dwie pasje połączyć i w swoim malarstwie stworzyć swój wyzwolony obraz konia, jak podkreśla w wypowiedzi: *z jednej strony pełnego mocy i gwałtowności, z drugiej szlachetności i harmonii, niekiedy wręcz baśniowej monumentalności. Wojna w tematyce prac malarskich była jego odpowiedzią jako żołnierza oddziału AK „Zenona” i człowieka zaangażowanego w sprawę ojczyzny, służąca zachowaniu pamięci. Natomiast erotyka w obrazach to odbicie uczuć – osobiste i intymne uchwycenie piękna ak-*

tu uniesienia, zbliżenia między kobietą i mężczyzną, ale w taki sposób, aby wzbudzało to zachwyt. Niespodzianką dla wnikliwych czytelników wydawnictwa będzie zaszyfrowany przekaz od profesora ukryty między kartami albumu. Szkoda, że Ludwik Maciąg nie doczekał już wydania książki, która wspólnie z Michałem Woźniakiem opracowywali i omawiali.

Jak stwierdza uczeń i przyjaciel profesora Stanisław Baj w przedmowie: – *W twórczości profesora żywioł życia jest imperatywem najważniejszym. Otwiera go na cały horyzont istnienia. Rzeczywistość przeżyć wojennych istnieje obok marzeń i wyobrażeń najbardziej*



nieokiełznanych. W Jego malarstwie piękno kształtu jest spoza „klasycznego” kanonu. I dalej: Ludwik Maciąg dotyka obszarów ważnych dla istoty człowieczeństwa, obszarów nieustannej tęsknoty do raju natury, do rozwikłania tajemnicy istoty życia. W tym jest uniwersalny. Czyż nie jest to dobra zachęta do sięgnięcia po ten wyjątkową książkę odslaniającą wybitnego artystę i wyjątkowego człowieka? Gorąco polecamy ową pozycję wydawniczą.

(AJ)

BIAŁA PODLASKA



Tegoroczne XIX Spotkania z Piosenką Autorską w ramach Biesiady Literackiej miała szczególnych gości, którzy przybyli aż z Brześcia. Byli nimi: **Maria Ciechanowicz-Sulima** i **Krystyna Giedzik**. **Maria Ciechanowicz-Sulima** z wykształcenia fizyka, a z zamiłowania poetka. Pracę twórczą łączy z zaangażowaniem społecznym. Pełni funkcję prezesa Polskiej Macierzy Szkolnej „Polesie”, dyrektora Zarządu Oddziału Wspólnoty Młodej Polonii w Brześciu, organizuje międzynarodowe konferencje poświęcone wybitnym ludziom Polesia. W jej wykonaniu publiczność mogła usłyszeć wyrecytowane wiersze, jej autorstwa. Natomiast **Krystyna Giedzik** to młoda wycho-

Wieczór poetycki Marii Sulimy

wanka Wspólnoty Młodej Polonii, uczennica College'u muzycznego o specjalności wokalistyka oraz gra na pianinie. Obecnie przygotowuje się do studiów muzycznych w Polsce. Urzekła słuchaczy pięknie wykonywanymi piosenkami poetyckimi, których słowa stanowiły wiersze Marii Sulimy, zaś muzykę i aranżację przygotowała jej mama.

Wśród licznie zebranej publiczności byli także przyjaciele z Białej Podlaskiej i powiatu, bialskiego m.in. ks.

prałat **Mieczysław Lipniacki**, któremu została zadedykowana piosenka poetycka „Ave Maria” i starosta bialski **Tadeusz Łazowski**, który był pomysłodawcą tego wieczoru autorskiego w Białej Podlaskiej. Przybyli także zaprzyjaźnieni z poetką goście z Warszawy. Można było porozmawiać z wykonawcami i nabyć tomik poetycki. Jak stwierdziła **Krystyna Giedzik**, bardzo jej się podobała atmosfera spotkania opartego na dzieleniu się twórczo-



ścią, pełna ciepła rodzinnego i gościnności.

Oprócz spotkania wokół poezji autorki z Brześcia odbyło się otwarcie wystawy malarstwa urodzonego w Białej Podlaskiej artysty plastyka **Jarosława Struka**. Są to pastele pod wspólnym tytułem „Park II” przedstawiające Park Radziwiłłowski. Jak tłumaczy autor: *To miejsce o niepowtarzalnym klimacie, które inspiruje i prowokuje, by przetwarzać formy i barwy w samoistny świat obrazu. Staram się pokazywać motywy realne (...). Przywiązuję dużą wartość do koloru, który ma oddziaływać na nasze emocje, w sposób subiektywny.*

Podczas spotkania poetyckiego swoje wiersze deklamowali także członkowie Klubu Literackiego „Maksyma”.

Organizatorami przedsięwzięcia obok Klubu Kultury „Piast” w Białej Podlaskiej oraz Klubu Literackiego

„Maksyma” byli też: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej i Konsulat Generalny RP w Brześciu. (AJ)



GMINA MIĘDZYRZEC PODLASKI

Smakowite potrawy z Pościsz

30 marca br. odbył się Festiwal Potraw Regionalnych Lubelszczyzny. Udział w imprezie jako przedstawiciel gminy Międzyrzec Podlaski zgłosiło Stowarzyszenie Kobiet Wsi Pościsz „Dolina Krzny”, które z przysięgkami zespołu ludowego Ale Baby i z kapelą z Berezy prezentowały przysmaki południowego Podlasia. Gospodynie z Pościsz przygotowały dwie potrawy konkursowe: babkę ziemniaczaną i parowankę z soczewicą. Oprócz tego na stole znalazły się także smakołyki jak: swojska kielbasa, pierogi, marynowane grzyby z pościszkańskich lasów, ciasta, bułki i wypiekany domowym sposobem chleb. Nie zabrakło również napojów wśród których znalazły się kompoty cytrynowy i pomarańczowy oraz nalewka cytrynowa. Odbywające się równocześnie z Festiwalem Targi Turystyczne LUB-TOUR 2008 dały możliwość zaprezentowania miejscowości i okolic. Osoby odwiedzające stoisko kobiet z Pościsz mogli zatem nie tylko podziwiać różnorodność przygotowanych potraw, degustować je, zachwycać się pięknie przystrojoną na ludową nutę stołem, ale także poznać walory turystyczne południowego Podlasia. W trakcie prezentacji rozdano ponad dwieście kart pocztowych promujących trasę rowerową w okolicach Pościsz, a także kalendarze ścienne i kartkowe ze zdjęciami gminy Międzyrzec.

Obligany stół kobiet ze Stowarzyszenia świadczył o wyjątkowych walorach smakowych przygotowanych potraw. Mimo to nie znalazły one po-

twierdzenia w gustach osób z jury, które na zakończenie przyznało Stowarzyszeniu jedynie dyplom, będący podziękowaniem za wzięcie udziału w konkursie. Nie zrażone werdyktem kobiety z Pościsz są gotowe do wzięcia udziału w kolejnej imprezie, a zapytane o wrażenia z festiwalu odpowie-

działy, że mimo ogromnej pracy, którą włożyły w przygotowanie wszystkich potraw i wyjazdu, bardzo mile wspominają pobyt w Lublinie, a zdobyte doświadczenie pozwoli w przyszłości skuteczniej promować ich regionalne dania.

(red.)





Turniej siatkarski OHP

W dniach 31 marca – 2 kwietnia br. w Europejskim Centrum Kształcenia i Wychowania OHP w Roskoszy odbył się III Ogólnopolski Turniej Piłki Siatkowej Dziewcząt OHP. Wzięły w nim udział drużyny reprezentujące Wojewódzkie Komendy oraz Centra Kształcenia i Wychowania OHP. Ponad 100 uczestniczek turnieju rozegrało między sobą wiele pasjonujących i zaciętych meczy, nad przebiegiem których czuwał sędzia wydelegowany przez Bialski Szkolny Związek Sportowy. Wszystkie mecze stały na bardzo wysokim poziomie. Zwycięzcą turnieju została drużyna z Wałcza (Zachodniopomorska WK OHP), II miejsce zajęła reprezentacja z Krakowa (Małopolska WK OHP) a III miejsce wywalczyła młodzież z Pińczowa (Świętokrzyska WK OHP). Na dalszych miejscach uplasowały się kolejno drużyny z komend: Wielkopolskiej, Podkarpackiej oraz Podlaskiej.

Zwycięzcom wręczono medale, puchary i cenne nagrody rzeczowe, a wszystkim uczestnikom turnieju dyplomy oraz zestawy kosmetyków. Dy-

rektor ECKiW OHP z Roskoszy ufundował puchar dla najlepszej zawodniczki turnieju, którą okazała się 18-letnia **Natalia Leśniewska** z Wałcza (Zachodniopomorska WK OHP). W czasie wolnym od sportowej rywalizacji ECKiW zorganizowało wycieczkę do najstarszej i jednej z najpiękniejszych stadnin koni w Janowie Podlaskim, która słynie z hodowli koni czystej krwi arabskiej. Zwiedzano także Sanktuarium Maryjne w Leśnej Podlaskiej, gdzie w ołtarzu XVIII-wiecznego barokowego kościoła parafialnego znajduje się cudowny obraz Matki Bożej zwanej Leśniańską. W programie imprezy znalazło się też miejsce na wieczorek integracyjny zorganizowany w części rekreacyjnej ECKiW gdzie młodzież wśród śpiewu i zabawy mogła się ogrzać przy ognisku oraz na nowo przeżyć emocje turnieju. Podziękowania za wspaniałą sportową atmosferę, walkę fair play, dobrą zabawę oraz liczny udział należą się wszystkim uczestnikom i ich opiekom

Małgorzata Zajac



W Lublinie odbył się pierwszy etap wyboru najlepszych prac bioryczących udział w Międzynarodowym Konkursie Plastycznym Niepełnietartego Szlaku. Na konkurs wpłynęły 172 prace z 23 instytucji opiekujących się niepełnosprawnymi. Organizatorzy przewidzieli cztery kategorie konkursowe: prace indywidualne, prace zbiorowe, kategoria „wodny stwór” i kącik

ŁADNIE MALUJĄ

aranżacji. Spośród 12 prac w kategorii pierwszej zakwalifikowanych do kolejnego etapu znalazły się dwie prace indywidualne z SOSW w Żalutyniu.

Na wystawę niepełnosprawnych artystów Niepełnietartego Szlaku 2007/2008 „Wodny Świat” placówka w Żalutyniu wysłała 12 prac wykonanych ciekawymi technikami: mozaika, kalkograf, wyklejanka+ farba, farba+kredka, wyklejanka plasteliną, wyklejanka bibułą. Jury najwyższej oceniło pracę **Adama Szatałowicza** (opiekun artystyczny **Wanda Pietruczuk**) oraz **Roberta Kowieskiego** (opiekun **Beta Mirońska**). Wybrane prace będą eksponowane przez cały kolejny rok. Potem wezmą udział w II etapie konkursu, który odbędzie się w kwietniu. Wówczas zostaną wybrane najlepsze prace.

Dużym zainteresowaniem cieszył się Ogólnopolski Konkurs Plastyczny dla Dzieci i Młodzieży Niepełnosprawnej Intelakualnie „W krainie tęczy”, na który nadesłano 480 prac z 34 placówek z całej Polski. Głównymi założeniami konkursu były: poszukiwanie inspiracji twórczej w wyobrażeniach o otaczającym świecie, konfrontacja dziecięcej i młodzieżowej twórczości plastycznej, wyzwalanie satysfakcji oraz radości płynącej z aktu tworzenia, wymiana doświadczeń i poszerzanie wiedzy z zakresu różnych technik plastycznych. Przy ocenie prac plastycznych brano pod uwagę wrażenia artystyczne, estetykę wykonania, dobór techniki, samodzielność wykonania oraz wiek i stopień upośledzenia uczestnika.

Na ten konkurs SOSW w Żalutyniu przygotował 7 prac, z których praca wykonana przez **Darię Korneluk** pod opieką **Beaty Mirońskiej** otrzymała wyróżnienie. Najlepsze prace będą prezentowane na wystawie pokonkursowej i na wystawach promujących.

Barbara Brodacka

Ryż, od tysięcy lat podstawowy produkt azjatyckiej kuchni, znalazł zastosowanie w kuchni na całym świecie. Podawany jest do zup, mięs, ryb, warzyw, jako dodatek do sałatek, czy jako oddzielna potrawa, np. gołąbki, czy risotto. Są różne są metody gotowania ryżu. Najpopularniejsze z nich to:

W wodzie – ryż zalewamy dużą ilością wody, doprowadzamy do wrzenia, dalej gotujemy do miękkości na wolnym ogniu, a po ugotowaniu odcedzamy na sicie.

Pęcznienie – ryż wsypujemy do warzącej wody, gotujemy kilka minut, potem zdejmujemy z ognia i pod przykryciem odstawiamy w ciepłym miejscu. Ważne jest wówczas zachowanie proporcji, najważniejsza to 1: 2, lub nawet 1:3 (jedna objętość ryżu i dwie albo trzy objętości wody).

Do risotto – ryż należy wsypać na rozgrzany tłuszcz, zaszkląć, zalać wodą lub bulionem. Potem garnek dodajemy z ognia, odstawiamy w ciepłe miejsce do napęcznienia. W tym przypadku proporcja ryżu do wody wynosi 1:2.

W woreczkach – jest to najwygodniejszy sposób. Wystarczy woreczki z ryżem zalać wodą i gotować aż będzie miękki. Czas gotowania wynosi około 20 minut.

Jak wspomniałam ryż jest podawany do ryb i mięsa zamiast ziemniaków, aby uatrakcyjnić danie można ryż ugotować z dodatkiem np. soku pomidorowego, szpinaku, czy soku z czerwonych buraków, osiągnie wtedy określony kolor.

Poniżej podaję kilka wybranych przepisów na potrawy z ryżem w roli głównej.

PULPETY RYŻOWE

Składniki – 25 dag ryżu, 2 małe cebule, 3 jaja, 10 dag maki, 2 łyżeczki bulionu w proszku, 15 dag startego żółtego sera, 50 dag pomidorów, 2 ząbki czosnku, tłuszcz do smażenia, sól, pieprz, oregano.

Wykonanie – ryż ugotować i odstawić do ostudzenia. Cebulę pokrajać w cieniutkie plasterki. Ryż, jaja i część cebuli wymieszać, dodać mąkę, sól, pieprz, oregano, 1 łyżeczkę bulionu, 2 łyżki sera i dokładnie wymieszać. Pomidory po umyciu pokroić w grubą kostkę. Pozostałą część cebuli, bulion i zmiażdżony czosnek poddusić na tłuszczu, dodać pomidory i dusić na tłuszczu około 4 minuty. Z masy ry-

RYŻ W JADŁOSPISIE

żowej formować pulpety, smażyć na tłuszczu kilka minut. Podawać ułożone na duszonych pomidorach i posypane startym serem.

RYŻ PO HISZPAŃSKU Z DROBIEM

Składniki: 20 dag ryżu, przyprawa curry, pół puszki groszku konserwowego, pół puszki kukurydzy konserwowej, 1 czerwona papryka, 4 marchewki, 40 dag filetów z kurczaka, 3 łyżki oleju, 100 ml bulionu drobiowego, sól, pieprz.

Wykonanie – do ryżu dodać 1 łyżeczkę przyprawy curry, zalać 400 ml wody, zagotować i odstawić w ciepłe miejsce do napęcznienia. Groszek i kukurydzę osączyć z zalewy, paprykę pokroić w kostkę, marchewki w krążki. Filety po umyciu pokroić w paski i usmażyć na rozgrzanym oleju, doprawić solą, pieprzem i curry. Warzywa poddusić na oleju, wlać bulion i gotować pod przykryciem około 5 minut. Następnie dodać mięso i ryż, a całość delikatnie wymieszać.

SALATKA Z RYŻEM

Składniki: 1 szklanka ugotowanego i ostudzonego ryżu, 1 ogórek zielony, 1 ogórek konserwowy, koperek, natka pietruszki, szczypiorek, puszką groszku konserwowego, 2 jajka ugotowane na twardo, majonez, śmietana, sól, pieprz.

Wykonanie – ogórki i jajka pokroić w kostkę, zieleninę drobno pokroić. Wszystkie składniki wymieszać, doprawić solą i pieprzem. Majonez wymieszać ze śmietaną i dodać do salatek.

RYŻ PO MEKSYKAŃSKU

Składniki – 2 cebule, 2 łyżki oleju, 25 dag ryżu, 4 łyżki koncentratu pomidorowego, 10 dag zielonego groszku, wywar mięsny, sól, 20 dag kielbasy.

Wykonanie – cebule pokroić w drobną kostkę, zaszkląć na oleju, dodać sparzony ryż, trochę usmażyć, dodać przecier pomidorowy i groszek, wymieszać, zalać wywarem, osolić, dodać pokrajaną w kostkę lub plasterki kielbasę i dusić pod przykryciem do miękkości.

ZIMOWA SALATKA Z RYŻU

Składniki – 20 dag ryżu, 10 dag orzechów włoskich, 10 dag rodzyn-

ków, średniej wielkości główka kapusty czerwonej, sól, sos winegret

Wykonanie – Ryż ugotować na sypko w dużej ilości wody, zalać zimną wodą i odcedzić. Kapustę drobno poszatkować. Wymieszać ryż, posiekane orzechy i rodzynki (wcześniej namoczone w ciepłej wodzie). Dodać kapustę, polać sosem winegret i dokładnie wymieszać.

ZAPIEKANKA Z RYŻU, KIELBASY I PIECZAREK

Składniki – szklanka ryżu, 25 dag kielbasy lub parówek, 25 dag pieczarek, cebula, 3 łyżki tłuszczu, sól, pieprz, 2 łyżki koncentratu pomidorowego, 2 łyżki śmietany, 3 łyżki tartego żółtego sera.

Wykonanie – ugotować ryż na sypko w około 2 szklankach wody. Kielbasę pokroić w kostkę i obsmażyć na tłuszczu. Pieczarki i cebulę po umyciu pokroić w kostkę i udusić na tłuszczu. Ryż wymieszać z kielbasą, pieczarkami, przyprawami, koncentratem pomidorowym i śmietaną. Przełożyć do wysmarowanej tłuszczem formy, posypać tartym żółtym serem i zapiec.

RISOTTO Z MIĘSEM I WARZYWAMI

Składniki – szklanka ryżu, 25 dag mięsa wieprzowego, 2 cebule, pęczek włoszczyzny z kapustą, 3 łyżki tłuszczu, sól, pieprz, 4 łyżki posiekanego koperku.

Wykonanie – Mięso z włoszczyzną ugotować w niedużej ilości osolonej wody, przecedzić, a wywar zużyć do ugotowania ryżu na sypko. Mięso i warzywa pokroić w drobną kostkę, cebulę też pokroić w kostkę i zrumienić na tłuszczu. Oplukany ryż ugotować na sypko w dwóch szklankach wywaru z dodatkiem łyżki tłuszczu. Składniki wymieszać, doprawić solą i pieprzem. Podawać z sosami i surówką.

Przepisy wybrała **Bożena Warda**
Lubelski Ośrodek Doradztwa
Rolniczego Oddział w Grabanowie



Karol Krysiński był jednym z najzdolniejszych, najdzielniejszych, najbardziej błyskotliwych i bohaterskich powstańców oraz dowódców Powstania Styczniowego na Podlasiu. Dla przeciętnego badacza historii regionalnej to postać nietuzinkowa, którego wybitny historyk wojskowości prof. **Wacław Tokarz** określił jako jednego z najzdolniejszych i najwytrwalszych powstańców styczniowych, a historyk **Ryszard Groniowski** jako jedne-

nania rozkazu, jeżeli nie może on być skuteczny. Niechęć do przegrywania, a jednocześnie umiejętność trafnej oceny sytuacji.

Po ataku na Międzyrzec zamiast udać się do stacjonującego w rejonie Białej Deskury (prawie jednolatka), przedostaje się do sąsiadującego z okręgiem międzyreckim majątku Przegaliny i Krasówka, do płk Szaniawskiego, by u tego w słusznym wieku (ponad 50 lat) i doświadczonym po-

reich (Kruk) zwołał sąd wojenny, któremu sam przewodniczył. Sąd wydał wyrok śmierci na Krysińskiego. W tym czasie jest on m. in. w Leżajsku i Łańcucie na zasłużonym „urlopie”, w towarzystwie powstańczego naczelnika Międzyrzecza, syna ks. unickiego Pawła Hanytkiewicza i hrabiego Jana Nałęcz Rostworowskiego.

Około 21 grudnia Krysiński wraca w rejon Wodnyń i Seroczyna, a następnie 24 grudnia w Wigilię Bożego Narodzenia jest w Brusie k/Sosnowicy. Tamże dowiaduje się, że za „opuszczenie” oddziału został zdjęty z dowództwa oddziału, a jego oddział rozformowany. Tam też dowiedział się o ciężącym na nim wyroku śmierci. Natychmiast wraca do Galicji, aby wyjaśnić sprawę. Skazany przez Kruka jest w wyjątkowo niekorzystnym położeniu. Mimo to, 30 grudnia toczy bitwę pod Majdanem, następnego dnia pod Sernikami. Rosjanie dowiedziawszy się o Krysińskim, rozpoczęli na niego łapankę. Wydostaje się on z zasadzki pod Lubartowem i Brzostówką. Od 20 stycznia 1864 r. jest znowu na terenie Galicji, lecz przejmujący po Kruku dowództwo płk Władysław Rudnicki „Sawa” na początku lutego 1864 r. wysyła Krysińskiego w Lubelskie, oddając mu pod komendę oddział płk Wróblewskiego. Otrzymuje funkcję generalnego organizatora województw podlasko-lubelskiego i brzesko-litewskiego z zadaniem przygotowania podległego terenu do masowego, wiosennego wystąpienia zbrojnego. Był to już jednak czas agonii powstania. Nienawistny Krysińskiemu gen. Kruk i przy Trauguttie potrafił wyrobić mu negatywną opinię.

Ostatnie potyczki Krysińskiego to 16 kwiecień 1864 r. pod Ułężem i 21 kwietnia pod Zawieprzycami. Ściąga go 500 żołnierzy carskich, a oddziałek jego składał się z 8 oficerów i dowódcy. Tam jednak udaje się mu przedostać do Galicji i po krótkim pobycie wybiera się do Francji. Sytuacja wszystkich emigrantów jest opłakana. Rząd francuski zapewniał im jedynie minimalne środki na wynajęcie skromnego mieszkania.

We Francji zostaje członkiem umiarkowanego Towarzystwa Wojskowych Polaków i wiąże się ze szkołą wojskową A. Zabielskiego w Tuluzie. Po złożeniu przysięgi na wierność zasadom demokratycznym i Manifestom Rządu Narodowego z 1863 r. staje się członkiem Komitetu Reprezentacyjnego Zjednoczenia Emigracji Polskiej. W maju 1868 roku postanawia wrócić do Galicji i rozpoczyna starania o pracę

Rok Karola Krysińskiego na Podlasiu

KRYSIŃSKI

- BOHATER I TUŁACZ

go z najodważniejszych. Umiejętnością dowodzenia prześcignął w bardzo krótkim czasie wielu wybitnych dowódców, a prasa powstańcza donosiła o jego dokonaniach na terenie wszystkich zaborów. Dowodem nieprzeciętnych zdolności i umiejętności był fakt błyskawicznego awansu od podoficera w styczniu 1863r. do pułkownika (w wieku 25 lat!) już we wrześniu tego roku. To prawda, że w działalności po upadku powstania nie ustrzegł się wielu błędów natury czysto politycznej, za które spotkały go określone retorsje.

Nie znający meritum sprawy przypisują Krysińskiemu już na początku wybuchu powstania grzech zaniechania. Jest to swoiste i oczywiste nieporozumienie. Na kilka dni przed wybuchem powstania, już wówczas „okręgowy powstańczy” okręg międzyrecki, otrzymał rozkaz ataku na kwaterujący w Międzyrzeczu 3 szwadron smoleńskiego pułku ułanów dowodzony przez płk Georgija Papa-afanasopuła. Miał spalić koszary i zabrać ze sobą „co się da”, a następnie dotrzeć do białskich powstańców. Jednakże podlegli mu powstańcy w przeważającej sile (bojarzy i część uświadomionej ludności miasta) nie zdecydowali się na atak. To skłoniło go do innego rodzaju działania. Wraz z najbardziej zaufanymi ludźmi wdarł się do miejscowej prochni, zabierając broń i amunicję. Atak był poprzedzony wywołaniem paniki w mieście - podpaleniem koszar. Uwidacznia się tu jedna z jego najważniejszych cech. Nie dążyć za wszelką cenę do wyko-

wstaniem listopadowym dowódcy pobierać „partyzanckie nauki”, które rozpoczęły się uczestnictwem w bitwach o Łomazy i razem z Szaniawskim i Lewandowskim o Siemiatycze.

Wspaniały i zwycięski szlak bojowy (razem m. in. z ks. Brzóska i młodym Prusem) ciągnie się aż do bitew pod Huta Krzeszowską (30 listopada) i Momotami (1 grudnia), gdzie rozwiązuje oddział, przechodząc z najbliższymi przyjaciółmi do Galicji. Powody były w zasadzie trzy: naddająca zima, fatalna sytuacja materialna i finansowa oddziału, braki kadrowe poszczególnych jednostek powstańczych. Przed rozwiązaniem oddziału Krysiński nakazał wszystkim oficerom, a szczególnie dowódcom oddziałów, aby nie podporządkowali jakiemukolwiek innemu dowódcy powstańczemu, lecz działali na własną rękę, oczekując jego powrotu. Tu pojawia się naczelnik sił zbrojnych województwa podlaskiego i lubelskiego płk Michał Jan Heydenreich ps. Kruk. Zazdrośny o wojenną sławę i zwycięską passę Krysińskiego, najpierw skąpi jego oddziałowi powstańczemu środków finansowych, które w efekcie są przyczyną rozpuszczenia oddziału. Po wyjeździe do Galicji wręcz oskarża go o rejeradę (ukazując go jako warcholę i deztertera). Na podstawie Okólnika Wydziału Wojny Rządu Narodowego z 28 listopada 1863 r. (*pozwał na czelnikowi wojewódzkiemu sił zbrojnych usuwać dowódców niekarnych lub niechętnych i oddawać ich pod sąd wojenny*) i Kodeksu Karnego Wojskowego z 20 listopada 1863 r. Heyden-

w zarządzie jednej z kolei. Niemalże natychmiast (po 5 dniach pobytu) został wydalony wskutek opublikowanych w miejscowych gazetach donosów znajomych emigrantów. Gazety zademonstrowały też go władzom francuskim. (Była to raczej rosyjska prowokacja, obliczona na kompromitację wybitnego powstańca). Nie dość na tym, w końcu maja 1868 r. Komitet Reprezentacyjny Towarzystwa Wojskowych Polaków otrzymał informację, że Krysiński spotyka się z agentem rządu rosyjskiego Maliszewskim. Sąd honorowy uznał (przy braku jakichkolwiek dowodów), że został on słusznie oskarżony o propagandę zasad panslawistyczno-moskiewskich pomiędzy emigracją i dlatego został usunięty ze składu TWP. Swobodną ciekawostką jest tu konstatacja, że w składzie sądu był m. in. płk Józef Gałęzowski, który akceptował wyrok śmierci wydany przez Kruka. W materiałach i dokumentach „Powstanie styczniowe” – Zjednoczenie Emigracji Polskiej 1866-1870, Lewica na emigracji, zachował się list Krysińskiego do Komitetu Emigracji Polskiej, w którym odrzuca wszelkie oskarżenia, nie przyznając się do przynależności do organizacji panslawistycznej, traktując to jako „niegodną, niczym niesprawiedliwą insynuację”.

W Paryżu znajduje się jego odwieczny prześladowca Heydenreich-Kruk i do zapewne za jego przy-

czyną komitet odpowiedział negatywnie na list.

W kwietniu (po amnestii cesarskiej z czerwca 1871 r. w Ems) osiada w Lwowie (Galicja), gdzie zamierza zająć się handlem winem. Tu mamimoto go możliwościami swobodnego powrotu na teren Królestwa Polskiego (pod zaborem rosyjskim). Jednakże, kiedy wiosną 1875 r. przekroczył granicę, został natychmiast aresztowany i osadzony w Cytadeli Warszawskiej. Po ponad rocznym śledztwie, na podstawie fałszywych zarzutów (dowodzenie szajką powstańczą; wykonywanie wyroków śmierci na agentach rosyjskich) skazano go na długoletnią katorgę. Kara była tak sroga, że nawet po jej odbyciu nie mógł wrócić do Królestwa i musiał pracować w fabryce amunicji w Turle.

Janusz Niebelski (Zagadka śmierci ppłk Karola Krysińskiego z Międzyrzecza – powstańca 1863/64 roku) pisze, że w 1877 r. w Warszawie rozeszły się wieści, iż został on skazany na zesłanie na Sybir, lecz ujęty przy próbie ucieczki, został w maju 1877 r. rozstrzelany. I dalej, iż jedynie hipotezą jest konstatacja, jakoby Krysiński zagrożony zesłaniem zgodził się na współpracę z caratem i co istotne znalazł się na liście III oddziału jako agent rosyjski. Być może też wypełniając nieznane bliżej zadanie, próbował uciec z Warszawy, co stało się bezpośrednią przyczyną stracenia.

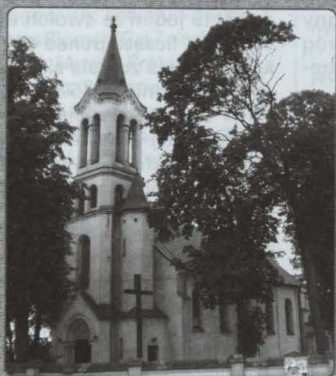
W artykule „Karol Krysiński – powstaniec z Międzyrzecza” E. Niebelski pisze, że jak zanotował W. Przyborski wiosną 1877 r. wśród mieszkańców Warszawy zaczęły krążyć pogłoski o okolicznościach uwięzienia i śmierci Krysińskiego. Według nich tuż po powrocie został on aresztowany i osadzony w Cytadeli Warszawskiej; skazany na katorgę. Jeszcze w trakcie pobytu w cytadeli zapoznał się z kilkoma oficerami i wyjednał u nich możliwość robienia wycieczek do Warszawy (na słowo honoru). Dwa razy powrócił, za trzecim uciekł do Skierniewic, gdzie zmuszony do pobytu przez 3 dni (z powodu braku pieniędzy), został schwytany i rozstrzelany 12 maja 1877 r. Tyle pogłoski. Jednakże przypadkowo odnaleziony w „Aktach Przytułiska Weteranów Powstania 1863/4 roku” list wyjaśnia i tę kwestię. Krysiński nie został stracony, lecz zesłany na Sybir, choć nie znamy miejsca jego pobytu. List wysłany z Tuły w 1908 r. jest w rzeczywistości uprzedzeniem o zamiarze przybycia do Krakowa i osiedlenia się w Przytułisku. Nie wiemy, dlaczego nie do Międzyrzecza (może nie było tu już jakiegokolwiek rodziny). Nie wiadomo, czy powrócił do ojczyzny (brak jakichkolwiek dokumentów w sprawie). Najprawdopodobniej do Krakowa nie dotarł i zmarł samotnie wśród obcych na terenie Rosji. W chwili śmierci miał ponad 70 lat.

Romuald Szudejko



GMINA TUCZNA

JAN CZERNIK



**125 LAT
PARAFII RZYMSKOKATOLICKEJ
pod wezwaniem Świętej Anny
W TUCZNEJ
(1882-2007)**

Historia parafii z Tucznnej

Minęło 125 lat od momentu, kiedy w Tucznnej erygowano parafię rzymskokatolicką pw. św. Anny. Z tej okazji powstała okolicznościowa książka opisująca historię parafii na tle uwarunkowań historycznych, kulturowych i społecznych. Autor **Jan Czernik** opisuje szczegółowo najnowsze dzieje parafii Tucznnej oraz gminy, uroczystości religijne, historyczne, działalność duszpasterską, ale także kulturalną i społeczną, która prowadzona jest przez parafię. Z dziejów wspólnoty religijnej wyodrębnia ważne dla niej postacie, szczególnie pracujących w parafii księży. Autor pokazuje niezłomność parafian, jak i księży wobec represji władz carskich podczas zaboru, okupantów niemieckich podczas II wojny światowej, komunistów w PRL-u. Książka została wydana w ramach „Biblioteczki Białskiej” i ukazała się dzięki finansowemu wsparciu m.in. Starostwa Powiatowego.

(AJ)



WORONIEC – wieś w gminie Biała Podlaska na trasie do Międzyrzecza Podlaskiego przy E 30. Znany był już w XV w., w 1630 r. wraz z Sycyną należał do Piotra Witanowskiego. Wkrótce wchodzi w skład dóbr białskich Radziwiłłów. W 1838 r. wieś z okolicznymi dobrami nabywa Józef Mirski i w rękach tej rodziny został aż do reformy rolnej w 1944 r. W XIX w. majątek został rozbudowany. W jego skład wchodziły m. in. gorzelnia, cegielnia, 5 kuźni, młyn wodny i folusz

kampanię rewelską pp.) broniące go mostu na Krznie pod Woskrzenicami. Potyczka zakończyła się sukcesem, zdobyto kilkadziesiąt karabinów i zakłócono komunikację na strategicznym trakcie Brześć – Warszawa. Przed II wojną światową właściciele dóbr podarowali je Powiatowemu Związkowi Samorządowemu w Białej Podlaskiej. Planowano na jesień 1939 r. otworzyć Uniwersytet Ludowy, ale wybuch wojny uniemożliwił realizację tej

międzywojennym przez architekta z Warszawy Szałowskiego. Budynek nie przypominał tradycyjnych siedzib ziemskich. Miał raczej charakter willi o zróżnicowanej bryle. Pokoje miały ściany obite wzorzystymi tapetami angielskimi, kominki dekorowane herbami Korczak i Radwan. Dwór w Żalutynie zasługiwał na uwagę dzięki cennym zbiorom zabytkowych mebli, portretów, porcelany, fajansów i szkła z XVIII i XIX w. Podczas wojny naj-

SŁOWNIK PODLASKICH MIEJSCOWOŚCI

oraz browar w Sycynie. W okresie międzywojennym Woroniec należał do Kazimierza Świątopętk-Mirskiego, aktywnego społecznie ziemianina i posła na Sejm. Po wojnie przez wiele lat była tu jedna z największych w Polsce plantacji dzikiej róży. Pozostałości zespołu dworskiego – czworaki, obory, spichlerz, wozownia, magazyn i piwnice z początku XX w.

Założenie parkowo-krajobrazowe z połowy XIX w. o powierzchni 67 ha ze stawem 0,5 ha, 21 gatunków drzew skupionych głównie w alejach. Kaplica grobowa, murowana z lat 70. XIX w., zbudowana na planie koła, rozbudowana w latach 80. XX wieku. W uroczysku tysocha pomnikowe sosna pospolita i dąb szypułkowy. Pomnik A. Szaniawskiego poległego podczas powstania styczniowego i lotników amerykańskich przy E 30, którzy zginęli w czasie II wojny światowej.

WOSKRZENICE – wieś położona na trasie Biała Podlaska – Terespol, pomiędzy rzeką Krzną, a żwirownią.

Metryka litewska podaje, że Jerzy Ilinicz, starosta brzeski właściciel Białej, otrzymał w 1510 r. Woskrynicze (dziś Woskrzenice) dzięki nadaniu królewskiemu. Krótko właścicielem dóbr był Paweł Kawęczyński, później przeszły do Radziwiłłów. Karol Stanisław Radziwiłł w 1697 r. ufundował cerkiew unicką, a jego żona Anna wzniosła tam dom skarbowy i młyn.

14 lutego 1863 r. oddział powstańców na czele z W. Lewandowskim i A. Szaniawskim w sile ok. 150 ludzi zaatakował wojska carskie (2.

inicjatywy. Kościół parafialny p. w. św. Michała Archanioła, drewniany, wybudowany w 1902 r. Wcześniej cerkiew unicką fundacji Radziwiłłów w 1875 r. zabrali prawosławni i w 1890 r. ją rozebrali. Obecny kościół przejęty w 1922 r., od 1925 r. parafia rzymskokatolicka, w latach II wojny światowej ponownie w rękach prawosławnych. Dzwonnica z 1920 r. Zespół dworski – pawilon murowany z końca XIX w., obecnie w ruinie. Obok dwór drewniany przeniesiony z Białej Podlaskiej w latach 80. XX w., remont nieukończony.

Park krajobrazowy z końca XIX wieku, 15 ha, drzewostan 23 gatunków, pomnikowy świerk pospolity i dąb szypułkowy.

Kamienny posąg ustawiony w 1984 r. przy skrzyżowaniu dróg we wsi, tzw. „kamienna baba” z okresu wczesnego średniowiecza.

ZALUTYN – wieś nad rzeczką Lutnią w gminie Piszczac. W XVIII wieku należał do rodziny Maluszyckich h. Radwan. Po powstaniu styczniowym majątek został skonfiskowany przez rząd carski. Kolejnymi właścicielami byli Bosiaczy, a ostatnimi do reformy rolnej w 1944 r. Komorowsy h. Korczak. Albert Stanisław Komorowski (1888 – 1956) żonaty z Marią z Maluszyńskich kupił Żalutyn ok. 1920 r. o powierzchni niegdyś bardzo rozległej, wówczas już ograniczonej do 200 ha.

Wcześniejszy dwór drewniany został spalony w czasie powstanie styczniowego. W drugiej połowie XIX w. wzniesiono nowy dwór murowany, przebudowany w okresie

cenniejsze zbiory zostały wywiezione do Warszawy, większa ich część uległa jednak zniszczeniu w czasie powstania. Dwór otacza park krajobrazowy z XIX w. o powierzchni 3 ha. Dziś park i oficyny służą dzieciom specjalnej troski, uczącym się w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym.

ZEROCIN – wieś w gminie Drelów położona wśród Lasów Międzyrzecznych. Pierwsza wzmianka o wsi mówi o jej przynależności do parafii w Międzyrzeczu Podlaskim w 1586 r. G. Tęczyński fundując kościół szpitalny w 1617 r. w Międzyrzeczu obciążył folwarki m. in. w Żerocinie. W 1674 r. wieś liczyła 112 mieszkańców i należała wówczas do Stanisława Opalińskiego, który złokalizował tu jeden ze swoich dworów. W 1858 r. licząca ponad 400 mieszkańców wieś została siedzibą gminy. 16 sierpnia 1915 r. obchodzone w dworze żerocińskim pierwszą rocznicę powstania Legionów z udziałem delegatów Naczelnego Komitetu Narodowego. Kopiec zaczęto sypać 12 maja 1936 r. z inicjatywy nauczyciela Józefa Szweda na placu ofiarowanym przez właściciela dóbr międzyrzecznych Artura Potockiego dla złożenia hołdu marszałkowi J. Piłsudskiemu i pamięci pobytu w 1915 r. I Brygady. Po 1945 roku komuniści nakazali patriotyczną pamiętkę rozplantować. Kopiec został odbudowany w centrum wsi przy Szkole Podstawowej im. Legionów Polskich w 2000 r. Oryginalna tablica została ukryta i dziś stoi przy nowej kaplicy.

Szczepan Kalinowski

REKORD ŚWIATA W ZALESIU

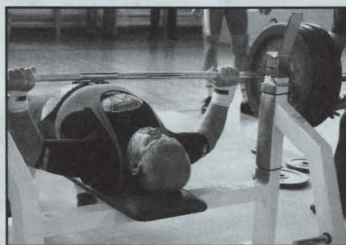
Do jednych z najciekawszych imprez sportowych w białskim powiecie zaczyna zaliczać się zainaugurowany rok temu w Zalesiu **Otwarty Ogólnopolski Turniej w wyciskaniu sztangi leżąc o puchar wójta Jana Sikory**. W drugiej jego edycji, zorganizowanej przez: Urząd Gminy i Zespół Szkół w Zalesiu, miejscowy klub Gaj oraz Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, które sponsorko wspomniała Eurologistyka, wystartowało ponad 50 zawodniczek i zawodników. Na pomoście umiejscowionym w hali Zespołu Szkół, nie zabrakło utytułowanych siłaczy. Na Podlasie przyjechali m.in. mistrzowie świata i Europy: **Maciej Kozioł** z Knapoanego i **Eugeniusz Mehlich** z Zakurowa. Oczywiście, nie zabrakło podlaskich mistrzów, zdobywców ubiegłorocznego Pucharu Świata – **Franciszka Szabluka**, **Roberta Kasjaniuka** i **Rafała Marczyka**.

Licznie zgromadzeni kibice byli świadkami ustanowienia przez E. Mehlicha rekordu świata. Zawodnik GKS Chwałowice w kat. masters 90 kg uzyskał 202,5 kg i wyprzedził F. Szabluka, który wycisnął 180 kg. Największe ciężary pojawiły się jednak na sztandzie, gdy do rywalizacji przystąpili zawodnicy kategorii +100 kg. Zwyciężył M. Kozioł, który wycisnął 260 kg, wyprzedzając Łukasza Janowieckiego (GKS Chwałowice) – 200 kg oraz Bartłomieja Wielgusa (Janowia Janów Podl.) – 165 kg.

Oto podlascy zdobywcy czołowych lokat w poszczególnych kategoriach wagowych: kobiety – **56 kg**: 2. Bogusława Ziomek (Gaj Zalesie) – 42,5 kg; **60 kg**: 1. Monika Protasiuk (Bohukały) – 52,5 kg, 2. Iwona Dudziuk (Janowia) – 52,5 kg; mężczyźni: **kat. 48 kg** – 1. Dariusz Puczek (Gaj) – 70 kg, 2. Bartłomiej Kołodziejczuk (Janowia) – 55 kg; **kat. 52 kg** – 1. Adrian Kopania (Gaj) – 80 kg, 2. Paweł Szudejko (Łomazy) – 75 kg, 3. Konrad Gryciuk (Konstantynów) – 57,5 kg; **kat. 56 kg** – 1. Marek Melaniuk (Gaj) – 92,5 kg, 2. Michał Szpański (Janowia) – 57,5 kg, 3. Adrian Semenowicz (Gaj) – 55 kg; **kat. 60 kg** – 1. Kamil Dziwiński – 92,5 kg, 2. Sebastian Hryciuk (obaj Konstantynów) – 90 kg, 3. Łukasz Onuszek (Gaj) – 90 kg; **kat. 67,5 kg** – 1. Sebastian Bojarczuk (Łomazy) – 110 kg, 2. Piotr Gryglas (Komarno) – 110 kg; **kat. 75 kg** – 2. Paweł Saniewski (Łomazy) – 142,5 kg, 3. Tomasz Brzozowski (Janowia) – 130 kg; **kat. 82,5 kg** – 1. R. Kasjaniuk

– 152,5 kg, 2. Artur Wegiera (oba Gaj) – 150 kg, 3. Radosław Doluk (Łomazy) – 145 kg; **kat. 90 kg** – 1. Adam Szutko (Gaj) – 170 kg, 2. Krzysztof Łukaszuk – 160 kg, 3. Piotr Szweczek (obaj Janowia) – 135 kg; **kat. 100 kg** – 3. Krystian Bielecki (Łomazy) – 172,5 kg; **kat. masters 82,5 kg** – 1. Ireneusz Czipryn (Gaj) – 110 kg. Drużynowo zwyciężył Gaj Zalesie przed GKS Chwałowice i Janowią.

Michał Federuk



Jedna z prób Franciszka Szabluka

EUREKA Z PUCHAREM STAROSTY

Zwycięzcą trzeciej edycji siatkarskiego cyklu o **Grand Prix Powiatu Białskiego o puchar starosty Tadeusza Łazowskiego** został OKK Eureka I Biała Podlaska, który już przed ostatnim turniejem zapewnił sobie końcową wygraną. Białczanie, mimo że wystartowali w rozgrywkach nie zbyt dobrze (czwarte i szóste miejsce w dwóch pierwszych turniejach) później już grali znakomicie, wygrywając sześć pozostałych imprez. Ostatnie w Ciciborze Dużym (w finale 2:0 z Greg-GOKiS Gimnazjum Hanna), Sławatyczach (2:0 z Mirstalem Zawszatyczce) i Terespole (2:0 z Hetmanem Sosnowką).

OKK Eureka I zakończyła cykl mając na koncie 101 punktów, aż o 23 wyprzedzając obrońcę pucharu – Mirstal i o 38 Greg-GOKiS Gimnazjum Hanna. Puchary otrzymały ponadto zespoły z miejsc 4-6: Hetman, UKS Kraszak-I LO Biała Podlaska oraz OKK Eureka II. Dalsze lokaty zajęły: Kadra AWF Biała Podlaska, GKS Reymont Cicibór Duży, ULPSK Gaj Zalesie, FC Time Biała Podlaska, ULPSK Spartakus II Sławatycze, UKS Orlik-LO Parczew, TSP Terespol, ULPSK Spartakus I Sławatycze i UKS Staszcz-IV LO Biała Podlaska.

Najlepszym zawodnikiem cyklu Grand Prix uznano **Mariusza Prokopiuka** (Eureka I), a najlepszym rozgrywającym – **Andrzeja Kuźmiuka** (Mirstal). Pierwszy otrzymał puchar burmistrza Terespola, a obaj „Kroniki sportu polskiego” ufundowane przez Biał-

ski SZS. Powiatowe Zrzeszenie LZS w Białej Podlaskiej serdecznie dziękuje gospodarzom poszczególnych turniejów za udostępnienie i wzorowe przygotowanie hal sportowych, wraz z zapleczem. (mf)

POBIEGNA W FINAŁACH OOM

W parku radziwiłowskim w Białej Podlaskiej najlepsi biegacze przełajowi z woj. lubelskiego walczyli o przepustki do finałów Ogólnopolskiej Olimpiady Młodzieży. Dziewczęta musiały pokonać dystans o długości 2 lub 3 km, chłopcy 3 lub 5 km. Awans uzyskać mogli jedynie ci, którzy znaleźli się na minimum dwunastym miejscu.

W gronie osób, które walczyć będą o medal znalazło się troje reprezentantów MULKS Terespol. Najlepiej zaprezentowała się **Justyna Trzaskalska** – trzecia na 2 km. Ponadto w biegu na 3 km dziewiąty był **Piotr Zaremba**, a dziesiąty **Marek Dac**. Ich szkoleniem zajmuje się **Grzegorz Machnowski**. (mf)

KOLEJNY MISTRZ Z ROSSOSZA

Z tytułem młodzieżowego mistrza woj. lubelskiego w tenisie stołowym powrócił z Kocudzy **Marcin Grzyb**, zawodnik Felixa Rossosz. W finale pokonał on 4:1 swojego klubowego kolegę **Łukasza Aleksandrowicza**. W ten sposób powtórzył niedawny sukces **Marcina Litwiniuka** (również Felix), który został mistrzem województwa seniorów. (mf)

FELIX CZWARTY W II LIDZE

Tuż za czołową trójką uplasowała się drużyna Felixa Rossosz w niedawno zakończonych rozgrywkach II ligi. Czwarte miejsce to wielki sukces podlaskiego beniaminka zarządzanego przez **Feliksa Ossowskiego**, którego w działaniach wspierają wójt **Kazimierz Weremkowicz** oraz grający trener **Marian Wardzyński**. W ostatnich meczach rossoszanie pokonali u siebie Jawor Janów Lubelski 10:2 oraz na wyjeździe Stok Zakrzówek 10:8, by następnie ulec mistrzowi ligi – rezerwowi białostockich Dojlidów 3:10. Barw podlaskiego klubu bronili: **Marcin Litwiniuk**, **M. Wardzyński**, **Marcin Grzyb**, **Łukasz Aleksandrowicz** i **K. Weremkowicz**. (mf)

Wszechstronny rozwój wychowanków

Szkoła Podstawowa z oddziałami przedszkolnymi im. J. I. Kraszewskiego w Wisznicach od lat stanowi wzorową placówkę oświatową w regionie. Pracuje w niej 28 nauczycieli wychowawców. Uczą się tu dzieci z: Wisznic, Curyna, Rowin i Wygody, ale też z Horodyszcz, Polubicz, Dubicy i gminy Sosnówka. Do sześciu podwójnych oddziałów klas I-VI uczęszcza 206 uczniów. Do grup przedszkolnych uczęszcza 54 przedszkolaków zgrupowanych w trzech oddziałach wiekowych. Jednostka prowadzi świetlicę oraz stołówkę obsługującą 280 uczniów ze szkoły podstawowej i miejscowego gimnazjum.

Zajęcia pozalekcyjne w formie kół zainteresowań umożliwiają uczniom poszerzanie wiedzy oraz rozwijanie zainteresowań. Przyczynia się to do zajmowania wysokich lokat w konkursach pozaszkolnych na szczeblu gminy, województwa, a nawet ogólnopolskim.

W latach 2002 – 2005 dokonano kompleksowej modernizacji budynku szkolnego, w 2006 roku dokonano wymiany drzwi wewnętrznych we wszystkich klasach. W roku szkolnym 2003-2004 dzięki ARiMR doposażono szkołę w pięć zestawów komputerowych oraz drukarkę laserową. W 2005 roku szkoła otrzymała z MEN pracownię komputerową. Teraz szkoła posiada nowoczesną pracownię komputerową z dostępem do Internetu, bibliotekę multimedialną i czeka na kolejną pracownię komputerową.

Wychowankowie chętnie uczą się języków obcych (rosyjski, angielski, francuski). Ten ostatni pomagał w zawieraniu i zacieśnianiu przyjaźni z młodzieżą regionu francuskiego Deux-Sevres, z którym współpracowała szkoła w ramach trzyletniego programu Comenius. Szkoła współ-

pracowała również ze szkołą w Austrii i polską szkołą w Sosnowicy. Uczniowie mieli możliwość poznania kultury, architektury, przyrody, historii oraz dokonywali wymiany doświadczeń z uczniami szkół współpracujących. Na realizację projektu udało się pozyskać środki w wysokości 18 tys. euro. Realizując projekt młodzież

jest kuratorem sądowym, zauważa problemy dzieci, rodzin, osób niepełnosprawnych. W pracy posługuje się nowoczesną technologią informacyjną, pozyskuje fundusze unijne. W tym roku szkoła pozyskała środki w wysokości 50 tys. zł w ramach projektu „Społeczność w szkole – szkoła w społeczności”. Realizowanym zadaniem w ramach projektu nadano tytuł „W poszukiwaniu kwiatu paproci”. Pozyskane środki pomogły zrealizować zadania podjęte przez szkołę w ramach Roku Kraszewskiego, ogłoszonego przez Starostwo Powiatowe. Uczniowie uczestniczyli w wielu



szkoły wyjeżdżała w 2005 roku do Austrii, w 2006 do Francji, a w 2007 roku gościła uczniów i nauczycieli z tych państw u siebie. Współpracujący ze szkołą emeryci i renciści przeprowadzili pokazy dawnych prac w gospodarstwach (maglowanie, bicie masła, łamanie lnu). „Dzień językowy” zyskał stałe miejsce w rocznym grafiku imprez szkolnych. To właśnie w tym dniu w obecności rodziców, uczniowie prezentują utwory literackie i muzyczne w czterech językach.

Realizacja różnorodnych programów ekologicznych i zdrowotnych zaowocowała w 2004 roku uzyskaniem „Certyfikatu szkoły promującej zdrowie”. W 2005 roku zamknięto realizację programu ekologicznego „Jedna jest Ziemia jak jedno Słońce”, na realizację którego, uzyskano dotację w kwocie 5 tys. zł z WFOŚiGW w Lublinie.

Nad pracą placówki od 1 września 2001 roku czuwa dyrektor **Stanisław Chilczuk**. Pani dyrektor jest osobą otwartą na problemy ludzkie,

warsztatach wyjazdowych, poznawali postać pisarza jako literata, poetę, malarza, przyrodnika. W dwudniowych warsztatach międzyszkolnych zorganizowanych w szkole w dniach 15-16 maja 2007 roku gościli uczniów i nauczycieli szkół, którym patronuje J. I. Kraszewski z: Zaświatycz, Woli Uhruskiej, Lublina.

W szkole podejmowane są działania z perspektywą na lepsze wyniki nauczania. Obecnie przystąpiono do gminnego projektu w ramach środków finansowych unijnych – „Kapitał ludzki”. Planuje się wsparcie uczniów słabszych z klas IV-VI w zorganizowanych formach zajęć wyrównawczych. Planowane są też zajęcia ogólnorozwojowe dla dzieci z klas I-III oraz kół zainteresowań dla uczniów klas starszych. Szkoła napisała kolejny projekt, któremu patronuje WFOŚ i GW w Lublinie. Kierunek działań podjętych w projekcie to ochrona zdrowia w zagrożonym ekologicznie środowisku przyrodniczym.

Halczuk





Leśna Podlaska, stadion 1965 r.



Olszyn, gm. Rokito 1932 r.



Rafał Sierocki, Rogoźnica



Korczówka ok. 1960 r.



Zdjęcie grupowe przed meczem, Leśna Podlaska, stadion 1965 r.

Quiz gościńca

**Prawidłowe odpowiedzi
na quiz z nr 2/2008**

1. w 1923 r.
2. Stanisław Rosenwerth.
3. 1506 samolotów.
4. 900 pracowników (wg. Andrzeja Glassa „Encyklopedia Historii II Rzeczypospolitej” s. 308).
5. Pomnik 34 Pułku Piechoty.

Niestety, tym razem żaden z uczestników konkursu nie udzielił prawidłowej odpowiedzi.



Leśniacy, lata 30-te. Foto. ze zbiorów Feliksa Krzymowskiego



gościńca
Białski

NUMER ZAMKNIĘTO
30 kwietnia 2008 r.
Egzemplarz bezpłatny
Nakład 1300 egz.

Wydawca: Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej

Redaguje zespół: koordynator Jan Jańczuk, Elżbieta Chwalczuk sekretarz redakcji
Współpracują: Istvan Grabowski, Piotr Grzeszyk, Bożena Warda, Anna Jurecek, Bolesław Szulej, Aniela Halczyk, Kazimierz Halczyk, Anna Jóźwik, Szczepan Kalinowski, Ryszard Kornacki, Romuald Szudejko, Dorota Szprychel, Edyta Wegiera.

Adres redakcji: Starostwo Powiatowe ul. Brzeska 41; 21-500 Biała Podlaska, tel. 083 343 75 31; fax: 083 343 36 09;
e-mail: gosciniec@powiatbialski.pl, powiatbialski@lubelskie.pl, starbial@pro.onet.pl,

Zastrzegamy sobie prawo dokonywania skrótów w nadesłanych tekstach. Za treść reklam i ogłoszeń redakcja nie odpowiada.
SKŁAD I DRUK: „CALAMUS” Biała Podlaska

Płać rachunki na Poczcie

tanio, szybko,
bezpiecznie



Poczta  Polska

